



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

# Religionsgeschichtliche Versuche und Vorarbeiten

herausgegeben

von

**Albrecht Dieterich und Richard Wünsch**

in Heidelberg

in Königsberg i. Pr.

**IV. Band 1. Heft**

---



---

Veteres philosophi quomodo  
iudicaverint de precibus

scripsit

**Henricus Schmidt**



ALFRED TÖPELMANN

(vormals J. Ricker'sche Verlagsbuchhandlung)

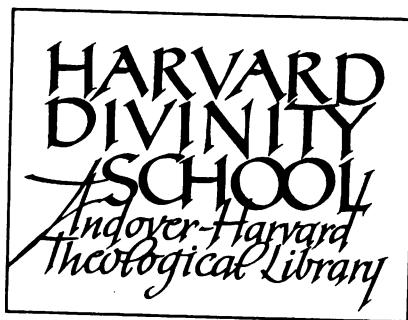
GIESSEN 1907

B

118

.S35

Für Großbritannien und seine Kolonien:  
WILLIAMS & NORGATE, 14 Henrietta Street, Covent Garden, LONDON W. C.  
Für Amerika: G. E. STECHERT & Co., 129—133 West 20<sup>th</sup> St., NEW YORK







# Veteres philosophi quomodo iudicaverint de precibus

scripsit

*Heinrich*  
**Henricus Schmidt**



GISSAE  
IMPENSIS ALFREDI TOEPELMANNI  
MCMVII

# RELIGIONSGESCHICHTLICHE VERSUCHE UND VORARBEITEN

## **herausgegeben**

VOD

IV. Band 1. Heft

B  
118  
. \$35

SIGOFREDO SVDHAVS

PAVLO WENDLAND

4-4-72  
Herrass,

# RELIGIONSGESCHICHTLICHE VERSUCHE UND VORARBEITEN

## **herausgegeben**

100

IV. Band 1. Heft

B

118

.S35

SIGOFREDO SVDHAVS

PAVLO WENDLAND

Herrass,

4-4-72



De precibus veterum multi scripserunt viri docti, quorum ex numero nuper Carolus Ausfeld<sup>1</sup> privatas imprimis preces, quae quidem inveniantur in diverbiis poetarum tragicorum et comicorum, perquisivit. Post Carolum Ausfeld precationes veterum novissimus investigavit Conradus Ziegler (De precationum apud Graecos formis quaestiones selectae, Diss. Vratislav. 1905), qui formam imprimis observavit, cum ego, quomodo senserint et iudicaverint de precibus philosophi, exponere conatus sim.

Atque antiquissimae quidem precationes in carminibus Homeri reperiuntur, in quibus quicunque precatur, quasi negotium conficit, tamquam lucrum facere volt. Quod autem in universum G. Kaibel (Sophocl. El. p. 282) ita expressit: *Gebet und Erhörung verhalten sich wie Leistung und Gegenleistung*, apud Homerum imprimis valet. Homines enim deos aut admonent, quot victimas, hostias, libationes acceperint, aut se sacrificaturos pollicentur, pro quibus dei gratiam referre iubentur. Ut igitur donis acceptis dei obligati sunt, ita accipiendis illiciuntur et admoventur, ut succurrant hominibus. Quod genus precationum simplicium, ut nonnulla exempla afferam, invenitur

---

<sup>1</sup> De Graecorum precationibus quaestiones, *Jahrb. f. klass. Philol. Suppl.-Bd.* 28, 1903. Eos, qui egerunt de precibus, enumerat C. Ausfeld p. 505, quibus addo, quos omisit: P. Chételat, *De prectione apud poetas gr. et lat.*, 1877; Fr. Jacobs *Verm. Schr.* III p. 107 sqq.; Döllinger, *Heidenthum u. Judenthum* p. 199 sqq. Ceteroquin velim conferas A. Dietrich *Arch. f. Religionswissenschaft*. VIII (1905) p. 484 sqq. — Priorum auctorum hos affero: Matthaeus Brouerius de Niedeck, *De populorum veterum ac recentiorum adorationibus dissertatio . . .* Amstd. 1713; Ständlin *Geschichte der Vorstellungen u. Lehren von dem Gebete*, 1824 p. 135—168.

Il. I 37, quo loco Chryses, Apollinis sacerdos, precatur: *Κλῦθι μεν δρυγρότος<sup>3</sup>, . . . | εἰ ποτέ τοι χαρίεντ' ἐπὶ νηὸν ἔρεψα<sup>1</sup>, | η̄ εἰ δή ποτέ τοι κατὰ πίστα μηρὸς ἔκησα | ταύρων ἡδὸς αἰγῶν, τόδε μοι κείμενον ἔέλθωρ<sup>2</sup>*, similiter Nestor Il. IX 497 sqq. opinatur fieri posse, ut dei consilium mutant, dummodo multa dona accipient: *Στρεπτοὺς δέ τε καὶ θεοὺς αὐτοὺς<sup>3</sup>, | τῶν περ καὶ μεῖζων ἀρετὴ τιμῆ τε βίη τε· | καὶ μὲν τοὺς θυέεσσι καὶ εὐχαλῆς ἀγανῆσιν<sup>4</sup>, | λοιβῇ τε κνισῇ τε παρατρωπάσῳ ἀνθρώποις λισσόμενοι, ὅτε κέ τις ὑπερβήῃ καὶ δύσατη<sup>5</sup>.*

Pura atque honesta mente opus esse, ut deus preces exaudiat, hic nullo loco commemorari videmus. Immo facile appetet Graecos Homeri temporibus persuasum habuisse, ut C. Ausfeld recte dicit, formam pactionis cuiusdam inter homines et deos stabilitam videri, qua deus officio quodam obligetur donis antea acceptis, ut precantes audiat eorumque preces expleat, tamquam si foedus factum sit, in quo manere ille debeat.

Verum enim vero septimo et sexto a. Chr. n. saeculo Graeci de deo mundoque et natura hominis subtilius meditari coeperunt. Licet in Homeri carminibus multa reperiantur, quae ad popularem de rebus divinis sensum notionesque simpliciores pertineant, procedente opusculo sententias philosophorum investigabimus ad religionem spectantes, quae opinionibus vulgi saepe contrariae sunt. Imprimis Homeri fabulas philosophi im-

<sup>1</sup> Cf. Od. III 380 sqq.; Il. I 503 sqq.: *Ζεῦ πάτερ, εἴ ποτε δή σε μετ' ἀθανάτουν ὄνησα | η̄ ἐπει η̄ ἔργω . . . ;* Od. XVII 240; IV 763; Il. XV 372. Cf. Ausfeld l. c. p. 526 sqq.

<sup>2</sup> In haec verba Maximus Tyrius invehitur, Diss. XI 7, secundum quem numen est ἀπρεπτον καὶ ἀτενὲς καὶ ἀπαραιτητον. Cavillatur poetam cum quaerit: *Tί ταῦτα, ὡς ποιητῶν ἀριστεῖ; λίχον καὶ δωροδόκον τὸ θεον, καὶ μηδὲν διαφέρον τῶν πολλῶν ἀνθρώπων;*

<sup>3</sup> Istum ipsum versum vituperat Porphyry. ep. ad Aneb. c. 5; Maxim. Tyr. XI 3; Iamblich. de myster. lib. VIII 8; Hierocles, alii.

<sup>4</sup> In hunc versum invehitur Plato Pol. 365 E (364 D sq.), qui multis aliis locis tales sententias impugnat. Cf. infra p. 11.

<sup>5</sup> Porphyrius etiam tertio p. Chr. n. saeculo hanc turpem deorum opinionem reiecit: de abst. II 60; ad Marc. 19; cf. verba Hieroclis Stoici Stob. I 53; Seneca, nat. quaest. VII 1: *quamvis munera et deos vincant*; proverbium erat δῶρα θεοὺς πειθεῖ καὶ αἰδοῖος βασιλῆς, cf. Otto Die Sprichwörter u. sprichwörtl. Redensarten der Römer, s. v. munus.

pugnabant, quas falsas turpesque esse intellexerant<sup>1</sup>. Velut Heraclitus pravas precantium opiniones refellit (fr. 5 Diels): . . . καὶ τοῖς ἀγάλμασι δὲ τοντέουσιν εὐχονται ὄκολον εἰ τις δόμοισι λεσχηρένοιτο<sup>2</sup>. Democritus homines admonet, ut ipsi libidines coerceant neve a dis valetudinem precentur (fr. 234 Diels): Ὑγιεῖν εὐχήσοι παρὰ θεῶν αἰτέονται ἀνθρώποι, τὴν δὲ ταύτης δύναμιν ἐν ἑαυτοῖς ἔχοντες οὐκ ἴσασιν· ἀκρασίῃ δὲ τάνατοι πρήσσοντες αὐτοὺς προδόται τῆς ὑγιείης τῆμασιν ἐπιθυμήσιον γίνονται. Similis est Diogenis Cynici sententia, Diog. L. VI 2, 28: Ἐκίνει δὲ αὐτὸν καὶ τὸ θύειν μὲν τοῖς θεοῖς ὑπὲρ ὑγιείας, ἐν αὐτῇ δὲ τῇ θυσίᾳ κατὰ τῆς ὑγιείας δειπνεῖν. His verbis similis est locus Persii sat. II 41—43: *Poscis opem nervis corpusque fidele senectae | esto. age. sed grandes patinae tuccataque crassa | adnuere his superos vetuere lovemque morantur.* Propinqua sunt, quae Philostratus vit. Apoll. I 9 narrat. Adulescens enim, qui ab Aesculapio valitudinem petebat, vino deditus, quamquam hydrope laborabat, helluo gurgesque in convivio luxuque tempus terebat. Quam ob rem neglegebatur ab Aesculapio. Quod conquestum eum deus Apollonius adire iussit, quocum hoc modo collocutus est. Adulescens: „Τί ᾧ“ ἔφη, „τῆς σῆς οօφίας ἐγὼ ἀπολαύσαιμι; κελεύει γάρ με δὲ Ἀσκληπιὸς ἔντειναί σοι.“ Apollonius: „Ο . . .

<sup>1</sup> Cf. Xenophanes fr. 11, 12, 14 sqq. D. Ex posterioribus philosophis plerique priorum exemplum sequebantur, ut Plato, Epicurus (fr. 228, 229 Us.: μωρολογίματα Ὄμήρον, δλέθρον μύθων δέλεπρ), Philodemus (Zeller *Gesch. der Phil.* III 1 p. 428, 1), Philo, qui contumelias immoderatas in poetas dictas e libris Epicureorum hausit, cf. P. Wendland *Philos Schrift über die Vorsehung* p. 58—59.

<sup>2</sup> Cf. Origenes c. Cels. VII 65—66. Lustrationes quoque et expiationes repudiabat Heraclitus: *Καθάρισονται δὲ ἄλλως αἴματι μισινόμενοι οἷον εἴτε ἐς πηλὸν ἐμβὰς πηλῷ ἀπονιζοτο* (quae verba latine citantur apud Eliam Cretensem, quod non commemorat Dielsius. Cf. Baur *Tübing. Zeitschr. f. Theologie* 1832, 4. Heft p. 68). Cf. Zeller l. c. I 2 p. 731, 3: *Daf̄ dieser Tadel nicht bloß dem Vertrauen auf das opus operatum der Opfer gilt, liegt am Tage; die Opfer selbst werden ja πηλός genannt.* Cf. ibid. p. 732 ann. — Heracliti fragmentum respicit Apollonius Tyanensis ep. 27. Praeterea cf. Leopoldum Schmidt *Die Ethik der alten Griechen* I p. 132: *In einer aus der hippokratischen Schule hervorgegangenen Schrift über die heilige Krankheit (Hippocr. II 328 C) fand es Tadel, daß man durch Blut und andere derartige Dinge — αἷματι τε καὶ τοις ἔλοσι τοιούτοις — diejenigen reinigen wolle, welche vielmehr in den Tempeln durch Opfer und Gebete die Götter erweichen müßten.*

ζοται σοι πρὸς τὰ παρόντα πολλοῦ ἄξιον· ὑγείας γάρ που δέη;· „ἢ Δὲ, εἶτεν, „ἥν γ' ὁ Ἀσκληπιὸς ἐπαγγέλλεται μέν, οὐ δίδωσι δέ.“ „εὐφήμει“, ἔφη, „τοῖς γὰρ βουλομένοις δίδωσι, σὺ δὲ ἐναντία τῇ νόσῳ πρέπεις· τρυφῇ γὰρ διδοὺς διφοραγίαν ἐπεσάγεις ὑγροῖς καὶ διερθρόσι τοῖς σπλάγχνοις καὶ ὕδατι ἐπαντλεῖς πηλόν“.

Quibus posteriorum sententiis auctorum praesumptis, cum cohaereant cum Democriti dicto, et ad superiores revecti ad Euripidem nos convertemus, qui quia imbutus est philosophiae praecepsis ad rerum naturam pertinentibus nominandus et in primis audiendus est, cum agitur philosophorum de precationibus<sup>1</sup>. Euripides enim non solum poeta erat, ut Aeschylus et Sophocles, sed etiam philosophus, ut recte ab Athenaeo IV 48 p. 158 E, XIII 12 p. 561 A nominaretur ὁ σκηνικὸς φιλόσοφος, *scenicus philosophus* a Vitruvio VIII praef. 1<sup>2</sup>. Multis in rebus eum Heraclitum secutum esse demonstravit Guilelmus Nestle p. 5, qui dicit de Euripide: *In ihm vereinigen sich wie in einem Brennpunkt alle Strahlen griechischen Geistes, die in einem halben Jahrtausend von Homer bis auf Sokrates, von Jonien bis nach Groß-Griechenland aufleuchten.* Itaque in hunc maxime quadrat, quod in universum scite adnotat Seneca ep. 8, 8: *Quam multi poetae dicunt, quae philosophis aut dicta sunt aut dicenda.* In religione enim poeta novam atque suam protulit doctrinam<sup>3</sup>.

Bonam piamente mentem et rectam voluntatem Euripides

<sup>1</sup> Imprimis Guilelmum Nestle *Euripides der Dichter der griechischen Aufklärung* (Stuttgardiae 1901) ducem sequor.

<sup>2</sup> Usque ad nostra tempora Euripides philosophus non satis aestimatus est, ne a Zellero quidem. Cf. U. de Wilamowitz, *Analecta Euripidea* p. 163.

<sup>3</sup> Novas preces reperimus Troad. 884 sqq.:

Ὥ γῆς ὅχημα καὶ πλὴν γῆς ἔχων ἔδραν,  
Οστις ποτ' εἰ σύ, δυνατόπιστος εἰδέναι,  
Ζεύς, εἰτ' ἀνάγκη φύσεως εἴτε νοῦς βροτῶν,  
Προσηρκέμπτην σε· πάντα γάρ, δι' ἀνόγον  
Βαίνων κελεύθουν, κατὰ δίκην τὰ θνήτα ἄγεις.

Novas preces poeta ipse indicat, cum Menelaum ex Hecuba haec verba dicente quaerentem fecit:

Tί δὲ ζοταν, εὐχὰς ὡς ἐκαίνισας θεῶν;

maxime aestimat, neque interesse dicit, quanti sit, quod dis offeratur<sup>1</sup>.

De precibus, quae apud Euripidem reperiuntur, G. Nestle agit p. 115 sqq. Quamquam multae apud eum preces exstant, tamen per paucis locis poeta de precibus quid sentiat dicit, an utiles eas esse iudicet necne. Nonnullis locis mundum legibus aeternis et immutabilibus regi persuasum habens preces aspernari videtur<sup>2</sup>, v. c. Suppl. 262: ‘Ὥς οὐδὲν ἡμῖν<sup>3</sup> ἥρκεσσαν λεταὶ Θεῶν. Troad. 469 sqq.: Ζεοί· κακοὺς μὲν ἀνακαλῶ τοὺς συμμάχους, | δύως δὲ ἔχει τι σχῆμα πειλήσκειν Θεούς, | δύον τις ἡμῶν ὀντοτυχῇ λάβῃ τύχην<sup>4</sup>. Troad. 1280 sqq.: Υὰ Θεοί· τι τοὺς Θεοὺς καλῶ; | καὶ πρὸν γὰρ οὐκ ἤκουσσαν ἀνακαλούμενοι. Neque precibus neque sacrificiis homines quicquam a dis impetrare possunt (Ion. 347 sqq.), quibus oblatis omnino Euripides, quia cum dignitate et sanctitate deorum non convenient, valde offenditur (fr. 794 N.).

Euripidis aetate homines operam dedisse, ut intellegent preces quid essent, elucet cum ex operibus poetae ipsius tum ex eo, quod sophistae de precibus disputabant, ut Eryxia docemur dialogo Platoni supposito<sup>5</sup>, quo Prodicus Ceus Athenis in Lyceo de divitiis orationem habens inducitur, quas aut bonum aut malum esse posse dicit. Petulans autem lingua adulescentulus sophistam interrogando urgebat et adducere

<sup>1</sup> Cf. fr. 946, fr. 327, 6 N. et Theophrasti complures locos similes (infra p. 19 sqq.). Zeller l. c. II 1 p. 12 sq.: *Er (Euripides) weiß recht wohl, daß die Gottesfurcht des Armen mehr wert ist als die prunkenden Opfer manches Reichen.*

<sup>2</sup> De dubitationibus Euripideis, quae quidem ad religionem pertineant, Th. Gomperz *Griech. Denker* II p. 12 hoc modo loquitur: *Daß die in menschliche Schwächen und Leidenschaften getauchten Götter der Verehrung nicht würdig sind, das steht ihm freilich fest. Ob aber die der Verehrung würdigen, seinem Ideal entsprechenden Götter in Wahrheit existieren, das glaubt er zwar mitunter, nicht selten aber bezweifelt er es.*

<sup>3</sup> De precibus quae apud Euripidem inveniuntur cf. Bruns *Berl. phil. Wochenschr.* 1898 p. 899 sqq.

<sup>4</sup> Si precatio[n]es non exaudiuntur, re vera supervacaneum est et ineptum homines precari. Itaque preces pars fiunt bonorum morum (*σχῆμα*).

<sup>5</sup> O. Schrohl, *De Eryxia qui fertur Platonis* (Diss. Gotting. 1901), de tempore quo scriptus sit dialogus hoc modo iudicat p. 42: *non dubitamus quin dialogus non ante tertium saeculum conscriptus sit.*

conabatur, ut diceret preces supervacaneas esse, quoniam in omnibus rebus virtutem esse in homine imprimis interesset, virtus autem disci posset<sup>1</sup>. Et factum est, ut Prodicum, priusquam se preces non contemnere posset ostendere, gymnasianus e gymnasio expelleret, quia sophista non idonea (*εἰ δὲ μὴ ἐπιτίθεται, δῆλον δτι μοχθηρά p. 399 A*) cum adulescentulis colloqueretur<sup>2</sup>.

Ut Euripides Socrates quoque aequalis eius homines quasi e somno excitavit quassitque. Quantum autem fieri poterat, Socrates vetustum usum conservari volebat, aliter atque Euripides, qui in vulgares deis opiniones acerrime invehebatur, cum Socrates in moribus atque institutionibus maiorum, in forma et genere caerimoniarum cultusque permaneret<sup>3</sup>. Socrates divino auxilio fretus<sup>4</sup> homines admonebat, ne bona corporis peterent a dis, sed bonam mentem, honestam, integrum. Gravissimus omnium locus, quibus de religione precibusque Socratis opinio refertur, exstat Xen. Mem. I 3, 1 sqq.<sup>5</sup>. Hic deis confusus permisit, ut ipsi utilia darent, simpliciter bonum expetebat, cum di probe scirent, quid bonum esset quid malum, homines autem nescirent: *Καὶ ηὕχετο δὲ πρὸς τὸν θεόν τὰς ἀπλῶς τάγαθά διδόντας, ὡς τοὺς θεοὺς καλλιστα εἰδότας ὅποια*

<sup>1</sup> Cf. Maximus Tyrius, diss. XI 6.

<sup>2</sup> Cf. F. G. Welcker *Prodigus von Keos* (Kl. Schr. II 525 sqq.).

<sup>3</sup> *Νόμῳ πόλεως deis gratias esse referendas Apollo dixerat*, Xenoph. mem. IV 3, 16—17: *Νόμος δὲ δήποτον πανταχοῦ ἔστι κατὰ δύναμιν ιερος θεούς ἀρέσκεσθαι. πῶς οὖν ἀν τις καλλιον καὶ εὐσεβεστερον τιμάῃ θεούς η ὡς αὐτοὶ καλείονται οὐτω ποιῶν;* Cf. Cic. de legg. II 16, 40 et legem Draconis apud Porphyr. de abst. IV 22 servatam. Porphyr. ad Marc. 18: *Οὗτος γὰρ μέγιστος καρπὸς εὐσεβείας, τιμᾶν τὸ θεῖον κατὰ τὰ πάτρια.* Cf. Zeller III 2, p. 143, 6.

<sup>4</sup> Cf. Plato, Crit. p. 43 D: *Εἰ ταύτη φίλον τῷ θεῷ, ταύτη γενέσθω.* Cf. Epictet. diss. II 4, 21.

<sup>5</sup> Cf. Joel *Der echte und der Xenophontische Sokrates* p. 90—91: *Der Sinn der ganzen Stelle besagt: „es kommt nicht darauf an“. Es kommt nicht darauf an, wie, nach welchem Spezialritus du die Götter verehrst (I 3, 1). Es kommt nicht darauf an, um was du im Gebet bittest (I 3, 3). Es kommt nicht darauf an, wie viel du opferst (I 3, 3).*

<sup>6</sup> Eisdem verbis Pythagoram precatum esse refert Diod. Sicul. X 98: *Ο αὐτὸς ἔφασε διν ἐν ταῖς σύχατες ἀπλῶς εὐχεοθατι τάγαθά.* Idem dicit alias verbis Porphyrius ad Marc. ep. 13: *Ταῦτα οὖν θέλει καὶ αὐτοῦ τὸν*

ἀγαθά ἔστι<sup>1</sup>. Non interesse magnum atque splendidum esse sacrificium<sup>2</sup>, sed bonam mentem atque voluntatem sacrificantis sinceram<sup>3</sup>. Semper bonam mentem postulabat, qua bona fierent facta; reminiscamur illis ipsis temporibus Aeschylum ab Aristophane Cereri supplicantem induci his verbis (Ran. 886—87): Αἴμητερ, ή Θρέψασα τὴν ἐμὴν φρένα, | εἶναι με τῶν σῶν ὅξιον μυστηρίων<sup>4</sup>.

Socrates multum precabatur<sup>5</sup>. Nihil fecit sine invocatione deorum, ut apud Xenophontem legimus Oeon. V 19—20, quo loco Socrates dicit, quia dei et bellicas et rusticas res regant,

---

Φεὸν ἡ θέλει τε καὶ ἔστιν αὐτός. Apollonius Tyanensis hanc precationem, quippe quae optima esset, commendabat (Philostr. v. Ap. I 11): Ω θεοί, δοίητε μοι τὰ ὀφειλόμενα· ὀφειλεταί γάρ πον . . . τοῖς μὲν ὄσιοις τάγαθά. Cf. IV 40, 20, quo loco dicit se cuncta in unam precationem complecti: Ω θεοί, δοίητε μοι τὰ ὀφειλόμενα.

<sup>1</sup> Cf. Valer. Max. (ed. Kempf), qui nostrum spectat locum VII 2 ext. 1: *Socrates humanae sapientiae quasi quoddam terrestre oraculum nihil ultra petendum a dis immortalibus arbitrabatur quam, ut bona tribuerent, quia ii demum scirent, quid unicuique esset utile.*

<sup>2</sup> Cf. Xenoph. Oeon. XI 5 sqq., quo loco permutatur ratio.

<sup>3</sup> Cf. Xen. Mem. I 33. Hoc loco genuina Socratis sententia nobis occurrit. Quae ibidem I 4, 18; II 1, 28; IV 3, 17 referuntur, magis Xenophontis quam Socratis sunt, v. Joel I. c. I p. 94, 97 sqq.

<sup>4</sup> Cf. Bruns *Das litterar. Porträt der Griechen* p. 165.

<sup>5</sup> Cf. Plato, Symp. 220D: Ο δὲ εἰσήκει μέχρι έως ἐγένετο καὶ ἥλιος ἀνέσκεψεν. εἴπειτο ἀπώλων προσευξάμενος τῷ ἡλίῳ. Qui quidem mos omnibus communis erat, cf. Plat. legg. 887E. Neque tamen, quamvis sublimis atque excelsa fuisse videatur Socratis precatio, nos effugiet et eam et multas aliorum philosophorum preces, quia generatim et in universum deos implorabant, singulis quibus opprimebantur curis et sollicititudinibus non communicatis cum dis, quasi non ipsorum proprias fuisse, sed, ut ita dicam, impersonales et proprietate carentes. Quo de vitio, quo laborabant preces philosophorum, cf. Joel I p. 91: *Wenn er (Socrates) betete, bat er die Götter „einfach um das Gute“. . . . Wenn die besonderen Wünsche im Gebet wegfielen, so fielen ja wohl die besonderen persönlichen Anlässe zum Gebet weg und nur die allgemeinen blieben. . . . Euthydemus hat ganz Recht, wenn er nach Kenntnisnahme der Sokratischen Lehren sagt, er wisse nicht, was er sich von den Göttern erbitten solle. . . . Die allgemeine Formel im Gebet statt der besonderen Wünsche — das bedeutet zwar eine ethische Erhebung der Gottheit, aber eine Verflüchtigung des intensiv persönlichen Charakters des Gebets. Die Gottheit wird sehr groß durch diese sokratische Idee, aber zum König kommt man seltener als zum Vater.* Cf. ibid. p. 97.

conabatur, ut diceret preces supervacaneas esse, quoniam in omnibus rebus virtutem esse in homine imprimis interesset, virtus autem disci posset<sup>1</sup>. Et factum est, ut Prodicum, priusquam se preces non contemnere posset ostendere, gymnasiarchus e gymnasio expelleret, quia sophista non idonea (*εἰ δὲ μὴ ἐπιτίθεια, δῆλον ὅτι μοχθηρά p. 399 A*) cum adulescentulis colloqueretur<sup>2</sup>.

Ut Euripides Socrates quoque aequalis eius homines quasi e somno excitavit quassitque. Quantum autem fieri poterat, Socrates vetustum usum conservari volebat, aliter atque Euripides, qui in vulgares deis opiniones acerrime invehebatur, cum Socrates in moribus atque institutionibus maiorum, in forma et genere caerimoniarum cultusque permaneret<sup>3</sup>. Socrates divino auxilio fretus<sup>4</sup> homines admonebat, ne bona corporis peterent a dis, sed bonam mentem, honestam, integrum. Gravissimus omnium locus, quibus de religione precibusque Socratis opinio refertur, exstat Xen. Mem. I 3, 1 sqq.<sup>5</sup>. Hic deis confisus permisit, ut ipsi utilia darent, simpliciter bonum expecebant, cum di probe scirent, quid bonum esset quid malum, homines autem nescirent: *Καὶ ηὔχετο δὲ πρὸς τὸν θεόν τὰ πλάνα τάγαθά διδόναι*<sup>6</sup>, ὡς τὸν θεόν κάλλιστα εἰδότας δποῖα

<sup>1</sup> Cf. Maximus Tyrius, diss. XI 6.

<sup>2</sup> Cf. F. G. Welcker *Prodigus von Keos* (Kl. Schr. II 525 sqq.).

<sup>3</sup> *Νόμῳ πόλεως* deis gratias esse referendas Apollo dixerat, Xenoph. mem. IV 3, 16—17: *Νόμος δὲ δήποτ πανταχοῦ ἐστι κατὰ δύναμιν ιερος θεοὺς ἀρέσκειθαι, πῶς οὖν ἂν τις κάλλιον καὶ εὐσεβεστερον τιμῷ θεοὺς ἥτις αὐτοὶ κελεύονται οὕτω ποιῶν;* Cf. Cic. de legg. II 16, 40 et legem Draconis apud Porphyry. de abst. IV 22 servatam. Porphyry. ad Marc. 18: *Οὗτος γὰρ μέγιστος καρπὸς εὐσεβείας, τιμᾶν τὸ θεῖον κατὰ τὰ πάτρια.* Cf. Zeller III 2, p. 143, 6.

<sup>4</sup> Cf. Plato, Crit. p. 43 D: *Εἰ ταύτη φίλον τῷ θεῷ, ταύτη γενέσθω.* Cf. Epictet. diss. II 4, 21.

<sup>5</sup> Cf. Joel *Der echte und der Xenophontische Sokrates* p. 90—91: *Der Sinn der ganzen Stelle besagt: „es kommt nicht darauf an“.* *Es kommt nicht darauf an, wie, nach welchem Spezialritus du die Götter verehrest* (I 3, 1). *Es kommt nicht darauf an, um was du im Gebet bittest* (I 3, 3). *Es kommt nicht darauf an, wie viel du opferst* (I 3, 3).

<sup>6</sup> Eisdem verbis Pythagoram precatum esse refert Diod. Sicul. X 98: *Ο αὐτὸς ἔφασκε δεῖν ἐν ταῖς εὐχαῖς ἀπλάνας εὐχεσθαῖς τάγαθά.* Idem dicit aliis verbis Porphyrius ad Marc. ep. 13: *Ταῦτ' οὖν θέλει καὶ αἰτοῦ τὸν*

*ἀγαθά ἔστι*<sup>1</sup>. Non interesse magnum atque splendidum esse sacrificium<sup>2</sup>, sed bonam mentem atque voluntatem sacrificantis sinceram<sup>3</sup>. Semper bonam mentem postulabat, qua bona fierent facta; reminiscamur illis ipsis temporibus Aeschylum ab Aristophane Cereri supplicantem induci his verbis (Ran. 886—87): *Ἄνηπτερ, ή θρέψασα τὴν ἐμὴν φρέσα, | εἶναι με τῶν σῶν ἀξιον μυστηρίων*<sup>4</sup>.

Socrates multum precabatur<sup>5</sup>. Nihil fecit sine invocatione deorum, ut apud Xenophontem legimus Oeon. V 19—20, quo loco Socrates dicit, quia dei et bellicas et rusticas res regant,

---

*Θεὸν ἢ Θέλει τε καὶ ἔστιν αὐτός.* Apollonius Tyanensis hanc precationem, quippe quae optima esset, commendabat (Philostr. v. Ap. I 11): *Ὥ θεοί, δοιητέ μοι τὰ ὄφειλόμενα· ὄφειλεται γάρ πον . . . τοῖς μὲν δοῖσι τάγαθά·* Cf. IV 40, 20, quo loco dicit se cuncta in unam precationem complecti: *Ὥ θεοί, δοιητέ μοι τὰ ὄφειλόμενα.*

<sup>1</sup> Cf. Valer. Max. (ed. Kempf), qui nostrum spectat locum VII 2 ext. 1: *Socrates humanae sapientiae quasi quoddam terrestre oraculum nihil ultra petendum a diis immortalibus arbitrabatur quam, ut bona tribuerent, quia ii denum scirent, quid unicuique esset utile.*

<sup>2</sup> Cf. Xenoph. Oeon. XI 5 sqq., quo loco permutatur ratio.

<sup>3</sup> Cf. Xen. Mem. I 33. Hoc loco genuina Socratis sententia nobis occurrit. Quae ibidem I 4, 18; II 1, 28; IV 3, 17 referuntur, magis Xenophontis quam Socratis sunt, v. Joel I. c. I p. 94, 97 sqq.

<sup>4</sup> Cf. Bruns *Das litterar. Porträt der Griechen* p. 165.

<sup>5</sup> Cf. Plato, Symp. 220D: *Ο δὲ εἰστίκει μέχει ἔως ἐγένετο καὶ ἡλιος ἀνέσκεψεν. ἔπειτ' εὐχετέ ἀπιὰν προσενέκαυεν τῷ ἥλιῳ.* Qui quidem mos omnibus communis erat, cf. Plat. legg. 887 E. Neque tamen, quamvis sublimis atque excelsa fuisse videatur Socratis precatio, nos effugiet et eam et multis aliorum philosophorum preces, quia generatim et in universum deos implorabant, singulis quibus opprimebantur curis et sollicititudinibus non communicatis cum dis, quasi non ipsorum proprias fuisse, sed, ut ita dicam, impersonales et proprietates carentes. Quo de vitio, quo laborabant preces philosophorum, cf. Joel I p. 91: *Wenn er (Socrates) betete, bat er die Götter „einfach um das Gute“.* . . . *Wenn die besonderen Wünsche im Gebet wegfielen, so fielen ja wohl die besonderen persönlichen Anlässe zum Gebet weg und nur die allgemeinen blieben.* . . . *Euthydemus hat ganz Recht, wenn er nach Kenntnisnahme der Sokratischen Lehren sagt, er wisse nicht, was er sich von den Göttern erbitten solle.* . . . *Die allgemeine Formel im Gebet statt der besonderen Wünsche — das bedeutet zwar eine ethische Erhebung der Gottheit, aber eine Verflüchtigung des intensiv persönlichen Charakters des Gebets.* *Die Gottheit wird sehr groß durch diese sokratische Idee, aber zum König kommt man seltener als zum Vater.* Cf. ibid. p. 97.

et milites et agricolas per sacrificia auguriaque e deis exquirere oportere, quid sit faciendum, quid omittendum. Deinde pergit: Εἴ γάρ τιθε... δτι οἱ σώφρονες καὶ ὑπὲρ ὑγρῶν καὶ ἔχοντων καὶ βοῶν καὶ ἵππων καὶ προβάτων καὶ ὑπὲρ πάντων γε δὴ τῶν κτημάτων τοὺς θεοὺς θεραπεύοντιν<sup>1</sup>. Quibus verbis Critobulus respondet Oecon. VI 1: Άλλὰ ταῦτα μέν, ἔφη, ὁ Σώφροτες, καλῶς μοι δοκεῖς λέγειν κελεύων πειρᾶσθαι σὺν τοῖς θεοῖς ἀρχεαθαι πάντὸς ἔργου, ὡς τῶν θεῶν κυρίων ὅντων οὐδὲν ἔττον τῶν εἰρημικῶν η̄ τῶν πολεμικῶν ἔργων<sup>2</sup>. Virum excelsum et egregium Socrates se praestat, cum mortem obit et tranquillo laetoque animo cicuta mortifera exhausta deos precatur (Phaed. 117 B C). Restat, ut illam Socratis precationem addam, quae ob simplicitatem atque ingenuitatem animi vehementer nos permovet. Praecepto enim satisfaciens praeclaro, quo postulabat, ut bonum honestumque peterent homines, precatur ipse (Phaedr. 279 B C): Ω φίλε Πάν τε καὶ ἄλλοι ὅσοι τῇδε θεοί, δοι-ητέ μοι καλῷ γενέσθαι τάνδοθεν. ἔξωθεν δὲ ὅσα ἔχω, τοῖς ἐπτὸς εἰναι μοι φίλια· πλούσιον δὲ νομίζουμι τὸν σοφόν· τὸ δὲ χρυσοῦ πλῆθος εἴη μοι ὅσον μήτε φρέσειν μήτε δύναιτ' ἄλλος η̄ ὁ σώφρων.

Qui aut deum esse negabant, ut Diagoras Melius et Theodorus Cyrenaicus<sup>3</sup> aut in dubio relinquabant, ut Pro-

<sup>1</sup> Haec enumeratio Xenophontis est, qui vel in pulicis morsu deum invocaturus erat, non Socratis. Item Xen. Oecon. XI 8 Ischomachus, quem Socrates exemplar praedicat, bona corporis enumerat, a Socratis sententia plane abhorrens.

<sup>2</sup> De precibus Socratis Maximi Tyrii verba digna sunt, quae legantur, diss. XI 8: Άλλα σὺ μὲν ἡγετὴ τὴν τοῦ φιλοσόφου εὐχὴν αἰτησον εἰναι τῶν οὐ παρόντων; ἔγὼ δὲ ὁ ὄμιλος (cf. Clemens Alexandr. strom. VII 3.1, 854 Pott: Εστιν σύνῳ ὡς εἰπεῖν τολμηρότερον ὄμιλος πρὸς τὸν θεόν η̄ εὐχή, quam paullo post ἐνδιάθετον ὄμιλον nominat; Gregor. Nyssen. de prectione I p. 8 ed. Krabinger: Προσευχὴ θεοῦ ὄμιλοι) καὶ διάλεκτον πρὸς τοὺς θεοὺς περὶ τῶν παρόντων, καὶ ἐπιδειξιν τῆς ἀρετῆς· η̄, οὖτι, τοῦτο εὐχετὸν ὁ Σωφράτης, ὅπως αἰτῶ χρήματα γένηται, η̄ ὅπως ἀρέξει τῶν Ἀθηναίων; πολλοῦ γε καὶ δει. Άλλ’ εὐχετὸν μὲν τοῖς θεοῖς, ἐλάμβανε δὲ παρ’ ἐντοῦ συνεπινενόντων ἐκείνων ἀρετὴν ψυχῆς, καὶ ἡσοχίαν βίου, καὶ ζωὴν ἀμεμπτον, καὶ εὐελπιν θάνατον, τὰ θαυμαστὰ δῶρα, τὰ θεοῖς δοτά.

<sup>3</sup> Cf. Cic. de n. d. I 1, 2; I 23, 63; I 42, 117; Diog. L. II 97. 100; Sextus adv. math. IX 55 (404, 20 Bekk.), Diels Doxogr. p. 591, 25 sq. Alter iudicat Clem. Alex. Protr. II 24, 20.

tagoras<sup>1</sup> et Melissus Samius<sup>2</sup>, aut providentiam esse negabant, ut Thrasymachus<sup>3</sup>, precationum quoque necessitatem effectumque sustulerunt, quia inutiles eas et supervacaneas esse sibi persuaserant<sup>4</sup>.

Cyrenaicos igitur, quos Prodicum haereticum imitatum esse dicit, preces fieri vetuisse refert Clemens Alex. strom. VII 41: Ἐνταῦθα γενόμενος ὑπεμήσθη τῶν περὶ τοῦ μὴ δεῖν εὔχεσθαι πρός τινων ἐτεροδόξων, τοῦτο ἔστιν τῶν ἀμφὶ τὴν Προδίκου αὐρεσιν παρεισαγομένων δογμάτων. ἵνα οὖν μηδὲ ἐπὶ ταύτῃ αὐτῶν τῇ ἀδέψῳ σοφίᾳ ὡς ξένη δηκύλλωνται αἰρέσει, μαθέτωσαν προειλῆφθαι μὲν ὑπὸ τῶν Κυρηναϊκῶν λεγομένων φιλοσόφων<sup>5</sup>.

Cynici ex parte aliter atque Cyrenaici iudicabant de precibus<sup>6</sup>. Magis enim Socratis exemplum secuti, cuius auspiciis

<sup>1</sup> Cf. Cic. de n. d. I 23, 63; I 42, 117; Diog. L. IX 51 ex libro Protagorae περὶ θεῶν hauriens: Περὶ τῶν θεῶν οὐκ ἔχω εἰδέναι, οὐδὲ ὡς εἰσον, οὐδὲ ὡς οὐκ εἰσον (cf. Plato Theaet. 162 D).

<sup>2</sup> v. F. G. Welcker, Kl. Sch. II p. 526.

<sup>3</sup> v. Hermiam in Phaedr. p. 192 Ast.

<sup>4</sup> Cf. Proclus, comment. in Platon. Tim. 64 A (ed. Diehl 1903): Ὁ μὲν φιλόσοφος Πορφύριος . . . περιήγαγεν ἡμᾶς ἐπὶ ἄλλας καὶ ἄλλας δόξας λέγων, ὡς οὐλλήβορην εἰπειν, ὡς οὖτε οἱ τὴν πρώτην ἀθεότητα νοσήσαντες προστοιοῦνται τὴν ἀπὸ τῆς εὐνῆς ὥργειειαν, οἱ γε μηδὲ εἶναι λέγοντες θεούς, οὖτε οἱ τὴν δευτέραν, ὅσοι τὴν πρόνοιαν ἀρδην ἀντιρέπουνος θεούς εἶναι δίδοντες, οὐδὲ οἱ καὶ εἶναι καὶ προνοεῖν αὐτὸν συγχωροῦντες, ἀπαντα δὲ ἀπ' αὐτῶν ἐξ ἀνάγκης γίνεσθαι πτλ. Cf. Orig. περὶ εὐκῆς V 1. Alexander Aphrodisiensis, qui in Stoicorum de fato iudicium invehitur, hoc quoque affert fato posito fieri non posse, ut preces exaudiantur, cf. Zeller, III 1 p. 772: *Das Hauptgewicht legt Alexander auf die praktischen Folgesätze des Fatalismus (de fato c. 16 sqq.), wobei er auch die . . . theologischen Gründe nicht vergibt, daß derselbe die Vorsehung und die Gebetskörung aufhebe (de fato 17).* Preces valeant intactae, de anima 162: Ἔτι δὲ μᾶλλον τὸ θεῖον καὶ αἱ τούτων βοήθειαι, καὶ αἱ παρ' ἡμῶν εὐχαὶ τε καὶ δεήσεις τὴν οἰκείαν χάραν γυλάζουσιν. Cf. ibid. p. 184, 10 sqq. Eos qui, quamquam fatum agnoscunt, tamen precantur, secum dissentire ostendit, de an. 161: Ἀλλὰ καὶ τοὺς θεοὺς οὐ διαλαίπουσι εὐχόμενοι, ὡς δυναμένον τίνος ὑπὸ αὐτῶν διὰ τὰς εὐχὰς γένεσθαι καὶ παρὰ τὴν εἰμαρμένην. De Plutarcho cf. Zeller III 2 p. 180.

<sup>5</sup> De Prodico haeretico cf. Ad. Harnack *Gesch. der altchristl. Litt.* I p. 163 sqq.; cf. Clem. Alex. strom. I 15, 69; VII 16, 103.

<sup>6</sup> Tamen Antisthenes ne sacrificaret recusabat. Clem. Alex. Protrept. 64 (Pott.): Οὐ τρέψω τὴν μητέρα τῶν θεῶν, ἦν οἱ θεοὶ τρέφουσιν. Cf. dictum eius Clem. Alex. Strom. V 714 Pott: Οὐδενὶ ἐπικένειται (θεῶν) φησὶ (δὲ Σωκρατικὸς Α.).

nova et honestior existimatio deorum et precationum pervulgari coepa erat, sola virtute deum coli docebant, non sacrificiis. Diogenes tempa non adibat, sacra non faciebat<sup>1</sup>, Crates Mercurium et Musas se culturum esse dixit (Iulian. or. 200 A) οὐ δαπάναις τρυφεραῖς, ἀλλ' ἀρεταῖς δοῖσις. Cynici non a dis petunt, quae quamquam stulti homines bona esse opinentur tamen re vera sint mala (Diog. L. VI 42): Ἐνεκάλει (Διογένης) τοῖς ἀνθρώποις περὶ τῆς εὐχῆς, αἰτεῖσθαι λέγων αὐτοῖς ἀγαθὰ τὰ αὐτοῖς δοκοῦντα καὶ οὐ τὰ κατ' ἀλήθειαν. Stulte vero precantibus illudebat — Aesculapio enim gallinaceum pycnen sacravit, qui procumbentium faciem incurrens contereret —<sup>2</sup> et irridebat stultitiam sacrificantium (Diog. L. I. c. 63): Θυότων τινῶν τοῖς θεοῖς ἐπὶ τῷ νέον γενέσθαι, ἔφη „περὶ δὲ τοῦ ποδαρίδος ἐκβῆ ὁ θύετε;“<sup>3</sup> Non divitias esse a dis expetendas, sed virtutem Crates censebat (Iulian. or. 199 D sq.; PLG II<sup>4</sup> p. 364): Χρήματα δ' οὐκ ἔθελον συνάγειν κλυτά . . . | ἀλλὰ δικαιουόντης μετέχειν<sup>4</sup>.

---

διόπειρος αὐτὸν οὐδεὶς ἐκμαθεῖν ἐξ εἰκόνος δίνεται. Demonax quoque non sacrificabat Minervae (Pseudo-Lucian. Demon. c. 11): Οὐδὲ γὰρ δειοθαῖς αὐτὴν τῶν παρ' ἐμοῦ θυοιῶν ὑπάλαμβανον. Idem non precabatur in templo, cum alio quoque loco a deo se exaudiri putaret (c. 27).

<sup>1</sup> Cuius rei excusationem (quam Jacobus Bernays *Lucian und die Kyniker*, annotat. 18 *lahme Auskunft* nominat) affert, quod mendicus erat, Julianus or. VI 199 B ed. Hertlein: Ἔστω δὴ μὴ . . . ὁ Κνωτός ἀναιδῆς μηδὲ ἀναισχυντος μηδὲ ὑπερόπτης πάντων ὅμοιος θείων τε καὶ ἀνθρωπίνων, ἀλλὰ εὐλαβῆς μὲν τὰ πρὸς τὸ θεῖον ὥσπερ Διογένης εἰ δέ, ὅτι μὴ προσήνει μηδὲ ἐθεράπευτης τοὺς νεάρους μηδὲ τὰ ἀγάλματα μηδὲ τὸν βαρυτόν, οὔτεται τις ἀδύστητος εἶναι σημεῖον, οὐκ ὅρθῶς νομίζει· ἦν γὰρ οὐδὲν αὐτῷ τῶν τοιούτων, οὐ λιβανωτός . . . εἰ δὲ ἐνόει περὶ θεῶν ὅρθῶς ἡρκει τούτοις μίνον· αὐτῇ γὰρ αὐτοῖς ἐθεράπευτες τῇ φυῆ, διδοὺς οἷμαι τὰ τιμιότατα τῶν ἑαυτῶν, τὸ καθοσιωσᾶς τὴν ἑαυτοῦ ψυχὴν διὰ τῶν ἐννοιῶν.

<sup>2</sup> Diog. L. VI 38, ad quem locum dicit Bernays l. c. ann. 16: Die Malice, daß er im Tempel des Aeskulap, statt der gewöhnlichen friedlichen Hähne, einen Kampfhahn weihte . . ., welcher nunmehr als heiliges Tier unbeküllt umherlief und auf den Betern, die mit dem Antlitz zu Boden fielen, herumtrat, richtet sich mehr gegen diese Art des Betens, welche Diogenes auch sonst verhöhnte (Diog. Laert. VI 37), als gegen den Aeskulap.

<sup>3</sup> Cf. Diog. L. VI 37: Θεασάμενός ποτε γυναῖκα ἀσχημονέστερον τοῖς θεοῖς προσπίπτεον . . . προσειλθὼν εἶπεν· „οὐκ εὐλαβῆ, ὃ γίνεται, μήποτε θεοῦ ὄπιθεν ἐστάτος — πάντα γάρ ἐστιν αὐτοῦ ἀκλήρη — αλοχημονήσος;“

<sup>4</sup> Quomodo Stilpo Megaricus indicaverit de precibus, invenies ap. D. L. II 117.

Plato deum bonum et iustum esse persuasum habebat ut Socrates. Deum esse per se intellegi putat; quod qui negent quasi in morbum incidisse iudicat (Legg. 887 B sqq.): hi quamquam a parvulis, quid verum sit, audiant et parentes sacrificantes et precantes videant, non vim et naturam esse divinam arbitrantur. Deinde omnes gentes, et Graecos et barbaros, deos venerari ostendit. Quod qui deos esse negent, videre et audire possint: ἀνατέλλοντός τε ἡλίου καὶ σελήνης καὶ πρὸς δυσμὰς ὥρων προσκυνίσεις ἅμα καὶ προσκυνήσεις ἀκοίοντές τε καὶ δρῶντες<sup>1</sup> Ἑλλήνων καὶ βαρβάρων πάντων ἐν συμφοραῖς παντοῖαις ἔχομένων καὶ ἐν εὐπραγίαις, οὐχ ὡς οὐκ ὅντων ἀλλ’ ὡς ὅτι μάλιστα ὅντων καὶ οὐδαμῇ ὑποψίᾳ ἐνδιδόντων ὡς οὐκ εἰσὶ θεοί. Nihilominus eis τὴν διάνοιαν διεφθαρμένοις suadet, ut recte iudicent de dis (888 A sqq.), quo loco δύο πάθη περὶ θεοὺς significantur: τὸ τοὺς θεοὺς εἶναι μέν, φροντίζειν δὲ οὐδὲν τῶν ἀνθρώπων, καὶ τὸ μετὰ τοῦτο, ὡς φροντίζουσι μέν, εὐπαραμύθητοι δὲ εἰσὶ θύμασι καὶ εὐχαῖς<sup>2</sup>.

Contra turpis sententia eorum, qui opinantur deos et sacrificiis et precibus facile flecti et de consilio demoveri, a Platone vehementissime impugnata, appareat in dialogo Theage Platonis supposito, in quo alias quoque a Platone et Socrate alienas opiniones reperimus, quas Socrates his locis satis rustice probat.<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Cf. supra p. 7 ann. 5 et praecepta Hesiodi op. 338: Ἀλλοτε δὲ σπουδῆσι θύεσσι τε ἱλασκοῦσθαι, | ἡμὲν δέ τε εὐνάξῃ καὶ ὅταν φάσι ιερὸν ξιθῆ. Cf. C. Ausfeld, l. c. p. 509; L. Schmidt *Die Ethik der alten Griechen* II p. 31.

<sup>2</sup> Cf. legg. 885 B: Οὐδεὶς πάποτε οὔτε ἔργον ἀσεβὲς εἰργάσατο ἐκάν, οὔτε λόγον ἀφῆκεν ἄνομον, ἀλλὰ διὸ τι τῶν τριῶν πάσχων, ἡ τοῦτο ὅπερ εἴτεν (scil. θεοὺς εἶναι) οὐχ ἡγούμενος η τὸ δευτέρον (θεοὺς) ὅπτας οὐ φροντίζειν ἀνθρώπων η τρίτον εὐπαραμυθήτους εἶναι θυσίας τε καὶ εὐχαῖς παραγομένους. Sim. 905 D sqq. De impiis atque nefaria ista opinione deorum dicit 907 B: Κινδυνεύει πᾶς ὁ ταῦτης τῆς δόξης ἀντεχόμενος πάντων ἀντεβόντες κεκριθεὶς δικαιότατα κάκιστος τε εἶναι καὶ ἀσεβέστατος. Cf. 906 CD. Summae malii illecebrae nominatur opinio (Pol. 365 E, cf. 364 B): Ζεὶς οἱ θεοὶ εἰσὶ οὗτοι θυσίας τε καὶ εὐχαλατές ἀγανῆσι (Π. IX 499) καὶ ἀναθῆμασι παράγοντες ἀναπεδόμενοι. Vide supra p. 2; cf. quod legg. 909 D dicitur de impiis, et Bernaysii librum *Theophrastos' Schrift über Frömmigkeit* p. 185—86.

<sup>3</sup> v. Theag. 131: Ἐμοὶ μὲν τοῖνυν δοκεῖ, ὃ Σάκρατες, ήμας οὕτωσι ποιῆσαι, ἀποπειραθῆναι τοῦ δαιμονίου τούτου συνόντας ἀλλήλοις. καὶ ἐάν μὲν παρείη ἡμῖν, ταῦτα βέλτιστα· εἰ δὲ μή, τότε ἥδη παραχρῆμα βουλευσόμεθα

Sed eo iam, unde huc digressi sumus, revertamur. Quia deus bonus est, solum cum bonis hominibus coniunctus est; quam ob rem fieri non potest, ut bonus deus dona malorum accipiat precesque exaudiat (Rep. 613 B). Ut optimam et veram precationem Plato hoc laudat dictum (Legg. 716 D sqq.): οὐ τῷ μὲν ἀγαθῷ θύειν καὶ προσομιλεῖν δὴ τοῖς θεοῖς εὐχαῖς καὶ ἀναθήμασι καὶ ἔνυπτάσῃ θεραπείᾳ θεῶν κάλλιστον καὶ ἄριστον καὶ ἀνυσιμάτατον πρὸς τὸν εὐδαίμονα βίον<sup>1</sup> καὶ δὴ καὶ διαφέροντας πρέπον· τῷ δὲ κακῷ τούτων τάνακτία πέφυκεν<sup>2</sup>, ἀκάθαρτος<sup>3</sup> γὰρ τὴν ψυχὴν δὲ γε κακός, καθαρὸς δὲ δὲ ἐκαντίος. παρὰ δὲ μιαροῦ δῶρα οὐτ' ἀνδραὶ ἀγαθοὶ οὔτε θεὸν ἔστι ποτὲ τὸ γε δῶρον δέχεσθαι. (717 A) μάτην οὖν περὶ θεοὺς δὲ πολὺς ἔστι πόνος τοῖς ἀνθρώποις, τοῖσι δὲ δόσιοις ἐγκαρότατος ἀπασι<sup>4</sup>. Legg. 717 D maxime pius nominatur, qui omnes deos veneratur et Olympios et inferos et publicos, deinde δαίμονας, ἥρωας<sup>5</sup>, maiores, denique parentes, quippe quorum beneficia rependere summum sit officium. Pietatem atque reverentiam erga parentes Plato pluribus locis plane ut partem religionis postulat, e. g. legg. 930 E.<sup>6</sup>. Idem explicat precationes a patre aut matre pro salute et felicitate liberorum factas a deis exaudiri et bene verti, contra execrationes parentum damno esse<sup>7</sup>,

ὅτι δράσομεν, εἴτε ἄλλοι συνεσσόμεθα, εἴτε καὶ αὐτὸς τὸ θεῖον τόσοι γεγόνουν πειρασόμεθα παρανθετοῦται εὐχαῖσι τε καὶ θυσίαις καὶ ἄλλῳ ὅτῳ ἀνοι μάντεις ἐξηγῶνται. Deinde Demodocus dicit: Μηκέτι πρὸς ταῦτα ἀντείπης, ὡς Σολίκοτες, τῷ μιεροκαίῳ. εὐ γὰρ λέγει Θάγης. Quibus verbis Socrates stulte assentitur, cum dicit: Άλλ' εἰ δοκεῖ χρῆναι οὕτω ποιεῖν, οὕτω ποιῶμεν.

<sup>1</sup> Cultus deorum non solum summum officium sed etiam iucundissima hominum delectatio est. Plut. Mor. 169 D: Ἡδιστα δὲ τοῖς ἀνθρώποις ἐσορταὶ καὶ εἰλατίναι πρὸς ιεροὺς, καὶ μνήσεις καὶ ὀργισμοί, καὶ πατενχαὶ θεῶν καὶ προσκυνήσεις. Cf. l. c. 1101 D: Οὗτε γὰρ διατριβαὶ τῶν ἐν ιερούς, οὔτε καιροὶ τῶν ἐντραπαῖν, οὔτε περάξεις οὐδὲ ὄφεις εὐφροάνοντος ἕτεραι μᾶλλον ὡν δρῶμεν ή ὁρῶμεν αὐτοὶ περὶ θεῶν, ὀργιάζοντες, η̄ χορεύοντες, η̄ θυσίαις παρόντες, η̄ τελεταῖς.

<sup>2</sup> Cf. Clem. Alex. strom. 307 Sylb., quo loco Clemens dicit malorum preces noxias esse et ipsis et aliis.

<sup>3</sup> Cf. legg. 910 E: οὐ καθαρὸς ᾧν θύων θανάτῳ ζημιούσθω.

<sup>4</sup> Cf. Porphy. de abst. II 61.

<sup>5</sup> Cf. legg. 801 E.

<sup>6</sup> Cf. fragmentum Theophrasti ap. Stob. III 50 servatum, vol. I p. 2, p. 7, p. 119 Mein.; cf. Bernays *Theophrastos' Schrift über Frömm.* p. 176; L. Schmidt *Die Ethik* II p. 141 sqq.

<sup>7</sup> v. Legg. 931 C sqq.: Ἄρατος γὰρ γονεὺς ἐκγόνους, ὡς οὐδεὶς ἐτερος

quam sententiam exemplis mythologicis demonstrat (931 B). Et paullo infra legimus 931 E: *Πᾶς δὴ νοῦν ἔχων φοβεῖται καὶ τιμῆ γονέων εὐχάριστος, εἰδὼς πολλάκις ἐπιτελεῖς γενομένας*<sup>1</sup>.

Platonis honestas et praeclaras de precationibus sententias perscrutati emiramur eum ut ita dicam ieunum in modum preces explicare. Definiuntur enim legg. 801 A: *Ως εὐχαὶ παρὰ θεῶν αἰτήσεις εἰσίν* (cf. Polit. 290 CD), quibus verbis nullus animi ardor appetit, immo hac precationum definitione Euthyphronis sententia a Socrate reiecta in memoriam nobis reducitur, qui declarat (Euthyphr. 14 C): *Ἐπιστήμη . . . αἰτήσεως καὶ δύσεως θεοῖς* (id est τοῦ εὐχεσθαι τε καὶ θύειν) δσιότης ἀν εἴη. Vel ut Socrates per ludibrium dicit (14 E): *Εμπορικὴ ἄρα τις ἀν εἴη, ὁ Εὔθυνος, τέχνη ἡ δσιότης θεοῖς καὶ ἀνθρώποις παρ' ἀλλήλων.*

Reliquum est, ut nonnulla alia addam, licet ad intellegendas de precationibus opiniones Platonis summi momenti non sint. Cum de diffcili et obscura aliqua quaestione disputare vult, saepe initium capit ex invocatione deorum<sup>2</sup>, e. g. Tim. 27 C: *Ἄλλ’ ὁ*

---

ἄλλοις, δικαιότατα, μὴ δή τις ἀτιμαζομένῳ μὲν διαφερόντως πατρὶ πρὸς παιδῶν καὶ μητρὶ θεὸν ἐπίκουον [ἐν, del. Hermann] εὐχαῖς ἡγείσθω γίγνεσθαι κατὰ φύσιν, τιμωμένῳ δὲ ἄρα καὶ περεχαρεῖσι σφόδρᾳ γενομένῳ, καὶ διὰ τὰ τοιαῦτα εὐχαῖς λιπαρῶς εἰς ἀγαθὰ τοὺς παισὶ παρακαλοῦντες θεούς, οὐκ ἄρα τὰ τοιαῦτα ἀκούειν ἔξ ζουν καὶ νέμειν ἥμετον αὐτὸν ἡγησόμεθα; Cf. 931 D: *Οὐδὲ (scil. πατέρας καὶ μητέρας) ὅταν ἀγάλλῃ τις τιματεῖ, γέγηθεν ὁ θεός· οὐ γὰρ ἀν ἐπίκουος ἦν αὐτάν.* Cf. 931 E. — Vim et efficientiam imprecationum parentum hoc modo declarat Theophrastus Paracelsus (ed. Argentorat. 1603): *Was inbrünstig begehrt wird, ist wahr und wird wirklich. Darum erfüllen sich die Flüche, die von Herzen kommen, so die Vater und Mutter-Flüche. Idem II p. 274: Ein gemeiner Fluch wird gemeinlich wahr: warum? er geht von Herzen: und in dem von-Herzen-Gehen liegt und gebiert sich der Saame. Also auch Vater- und Mutter-Flüche gehen also von Herzen. Locum suppeditavit Schopenhauer (ed. Griesebach) III p. 314.*

<sup>1</sup> Cum his Platonis de pietate erga parentes dictis et vi effectuque precationis et execrationis cf. Xenoph. mem. II 2, quo loco Socrates similem in modum quaestionem tractat.

<sup>2</sup> Cf. Tim. 48 D E; Pol. 432 C; Euthyd. 275 D; Legg. 892 B, 712 B, 887 C; Crit. 108 C, 106 B; Phileb. 12 C; Epinom. p. 352, 10 Bekker. Ut philosophi invocatione deorum ita oratores quoque saepe publicas incipiunt orationes, e. g. Demosth. de coron. 1. Cf. Plutarch. Per. 8, Mor. 804 sq.; cf. E. v. Lasaulx *Stud. d. klass. Alt.* p. 150, ann. 64. Frequenter Neoplatonici quoque aut exordio libri aut cum rem aggrediuntur, deum

Σώνηρατες, τοῦτό γε δὴ πάντες, δσοι καὶ κατὰ βραχὺ σωφρόσυνης μετέχουσιν, ἐπὶ παντὸς δῷμῃ καὶ σμικρῷ καὶ μεγάλον πρόγματος θεὸν δεῖ που καλοῦσιν. ἡμᾶς δὲ τοὺς περὶ τοῦ παντὸς λόγους ποιεῖσθαι πη μέλλοντας . . . εἰ μὴ παντάπαι παραλλάστομεν, ἀνάγκη θεούς τε καὶ θεᾶς ἐπικαλούμενονς εἴχεοθαι πάντα κατὰ νοῦν ἔκεινοις μὲν μάλιστα, ἐπομένως δὲ ἡμῖν εἴτεν. Ut Diogenes (v. supra p. 11) de stultis hominum precibus querebatur, qui vera bona nescirent, quam ob causam mala peterent a dis, ita Platonem quoque, qui bonas preces summis laudibus extollebat, in malas et perversas invectum esse per se intellegitur. Poetas vituperat, quod saepissime pravis precibus in carminibus uterentur civesque in errorem inducerent (legg. 801 C). Pravae preces reprehenduntur legg. 687B, atque de precatiōnibus, quae exitio sunt, agitur 687D: *Καὶ μήδε ὁν γ' ὁ ποῖς εὔχεται ἑαυτῷ γλυγεσθαι, πολλὰ δὲ πατήρ ἀπεύξατ' ὅν τοῖς θεοῖς μηδαμᾶς κατὰ τὰς τοῦ νίκος εὐχὰς γλυγεσθαι καλ.* Et paulo post 688B: *"Ηκει δὴ πάλιν ὁ λόγος εἰς ταῦτόν, καὶ δὲ λέγων ἐγὼ νῦν λέγω πάλιν ἀπέρ τοτε, . . . δι τὸ φῆμι εὐχῇ χρῆσθαι σφαλερὸν εἶναι νοῦν μὴ κεκτημένον, ἀλλὰ τάνατον ταῖς βούλησεστὸν οἱ γλυγεσθαι.* Cf. legg. 801 A.

Ad extremum denique mira quaedam Platonis opinio commemoranda nobis est, quam multi sequebantur auctores. Conviv. 202 E sqq. de daemonibus loquitur Socrates, qui deis preces hominum et sacrificia referant, hominibus rursus nuntient, quae dei imperent et respondeant: *Ἐρμηνεύον καὶ διαπορθμεύον (πᾶν τὸ δαιμόνιον) θεοῖς τὰ παρ' ἀνθρώπων καὶ ἀνθρώποις τὰ παρὰ θεῶν, τῶν μὲν τὰς δεήσεις καὶ θυσίας, τῶν δὲ τὰς ἐπιτάξεις τε καὶ ἀμοιβὰς τῶν θυσιῶν, ἐν μέσῳ δὲ ὃν ἀμφοτέρων συμπληροῦ, ὅπετε τὸ πᾶν αὐτὸν αὐτῷ ἔννοδεόσθαι*<sup>1</sup>.

---

precantur, ut se adiuvet; cf. Iamblich., vit. Pyth. I 2: *Παρακαλέσαντες τοὺς θεοὺς ἡγεμόνας καὶ ἐπιτρέψαντες αὐτοὺς ἑαυτούς.* Cf. Procl. in Parmen. IV 3sq.; Poemandr. 5, 2 p. 42 Parthey; cf. Koch, Ps. Dionysius Areopagita, *Forschungen zur christl. Litt. u. Dogmengesch.* p. 28 sqq.

<sup>1</sup> Cf. Otto Jahn et H. Usener ad hunc locum. De Plutarcho cf. Zeller III, 2 p. 177. Nostrum locum respicit Apuleius, de deo Socratis c. 4 sqq.: *Ceterum sunt quaedam divinae mediae potestates inter summum aethera et infimas terras in isto intersitiae aeris spatio, per quas et desideria nostra et merita ad deos commeant: hos Graeci (primus Hesiodus op. et d.*

Adhuc sparsa solum de precibus dicta repperimus, quae nunc ut totius libri argumentum nobis occurrunt et dialogi quidem, qui inscribitur Ἀλκιβιάδης δεύτερος ή περὶ προσένεγκτος<sup>1</sup>. Quem librum Platoni subditum esse inter omnes viros doctos

122 sqq.) nomine δαιμόνων nuncupant; inter homines coelicolasque vectores sunt, hinc precum inde donorum, qui ultro citro portant, hinc petitiones, inde suppeditas . . . Per hos eosdem ut Plato in *Symposio* autumat, cuncta denuntiata. Idem 13 de daemonibus: . . . Proinde ut nos, pati possunt omnia . . . placamenta . . . et donis invitantur et precibus leniuntur. Cf. ib. c. 14. — Porphyrius quoque *Symposii* verba respicit, de abst. II 38: Ἐν δὲ τούτοις ἀνθρακέον καὶ τοὺς πορφυρέοντας, ὡς φησι Πλάτων, καὶ διαγέλλοντας τὰ παρὸν ἀνθρώπων θεοὺς καὶ τὰ παρὰ θεῶν ἀνθρώπους, τὰς μὲν παρὸν ἡμῶν εὐχὰς ὡς πρὸς δικαιοτάς ἀναφέροντας τοὺς θεούς. — Cf. Zeller III 2 p. 211, 4. Plotin. enn. IV 4, 43 (437 B). Habes igitur eandem opinionem, qua christianos usos esse notum est. Velut Origenes et angelos et animas sanctorum mortuorum preces ad deum perferre docet II p. 321—24 Koetsch.; cf. v. d. Goltz *Das Gebet in der ältesten Christenheit* p. 271, 1. Preces ab angelis ad deum referri Clemens quoque Alex. persuasum habet, strom. 338 (Sylb.). Astris et preces et carmina, quae in dei honorem canunt, attribuuntur, sidera autem ipsa homines precari non decet, Orig. c. Cels. V 1 Koetsch. II, p. 12. — Apud Philonem Iudeum ὁ λόγος summus pontifex (ἀρχιερεύς) atque advocatus (προτάκτος) nominatur, qui inter deum et mundum tamquam intercessor constitutus sit, hominum preces ad deum perferens et dei gratiam hominibus concilians, cf. de gigant. 52, p. 52, 5 Wdl., p. 269 Mg.; vita Mos. 14 p. 155; de profug. 20 p. 562; cf. Ritter-Preller *Hist. phil. graec.* 1898 § 610a.

<sup>1</sup> Preces pertractabant cum auctor ignotus Alcibiadis II., tum scriptores qui sequuntur: Aristoteles περὶ εὐχῆς; Persius, sat. II; Iuvenalis, sat. X; Maximus Tyrius, diss. XI εἰ δεῖ εὐχεσθαι. Clemens Alexandrinus primus de oratione christiana accuratius egit, strom. VII c. 7; deinde Origenes, περὶ εὐχῆς; Tertullianus, de oratione; Cyprianus, de oratione. De ratione, quae intercedat inter hos Tertulliani et Cypriani libros dicit von der Goltz l. c. p. 282: Eine gewisse Verwandtschaft der Gedanken mit denen des Tertullian ist nicht zu erkennen; aber eine literarische Abhängigkeit der Schrift Cyprians ist schon deshalb ausgeschlossen, weil Text und Reihenfolge der Vaterunserbitten von einander abweichen. Accedunt Gregorius Nyssenus εἰς τὴν προσευχήν, orat. V; Apratrat, episcopus quarti saeculi, hom. IV (cf. von der Goltz l. c. p. 287 sq.); Ioannes Cassianus, collat. IX. X. Praeterea imprimis commemorandi sunt, quamquam non perpetua oratione et uno tenore, sed diversis locis de precibus egerunt: Ioannes Chrysostomus, Basilius, Augustinus.

Contra Luciani dialogo, qui inscribitur πλοτος η εὐχαι voce εὐχαι non tam preces designantur quam optationes, cf. Horat. sat. I 1.

constat<sup>1</sup>. De auctore et tempore dialogi<sup>2</sup>, A. Boeckhius ex eo, quod p. 139 BC ad illud paradoxon *ὅτι πᾶς ἄφεων μαίνεται* respicitur, collegit dialogum editum esse quo tempore Stoicorum familia floruisse<sup>3</sup>. Andreatta<sup>4</sup>, Steinhart, Schleiermacher interpretes cynicae sectae opus esse existimaverunt, cum nuper Bickel<sup>5</sup> dialogum a sectatore scholae Arcesilae compositum esse, medio igitur aut exeunte tertio a. Chr. n. saeculo coniceret. Auctor in dialogo condendo illud imprimis spectabat, ut doceret, quod comicus quidam his verbis expressit: *Μή μοι γένοιθ' & βούλομ', δλλ' & συμφέρει.* Secundum Andreattam libri argumentum hoc est: *Auctor libelli putat, quae sint utilia, ea etiam bona esse. Universa igitur disputatio eo pertinet ut doceatur preces fieri non posse, ut ab optimi cognitione sciungantur*<sup>6</sup>. Multis locis Alcibiadis II. honestas illas de dis et precationibus opiniones legimus, quas apud Socratem et Platонem repperimus, sed etiam sententias a Platone et Socrate alienas, immo eorum dictis contrarias. Exempli causa notionem malignorum numinum affero et quod Socrates dicit p. 143 nonnumquam melius esse nescire aliquid quam scire. Contra Socrate et Platone digna nobis occurrunt p. 141 sqq., quo loco stultae enumerantur precationes, quae exauditae precantibus ipsis exitio sunt, ita ut saepius paullo post vota retractentur et in irritum vindicentur. Laudantur poetae cuiusdam verba: *Ος δοκεῖ μοι φίλους ἀνοίγοις τισὶ χρησάμενος, δρῶν αὐτοὺς καὶ πρόπτοντας καὶ εὐχομένονς ἀπερ οὐ βέλτιον*

<sup>1</sup> Cf. H. Usener *Nachr. der Gött. Gesellsch.* 1892, p. 483 sqq.

<sup>2</sup> Nonnulli qui secundum Athen. XI p. 506 C Xenophonti librum attribuerunt, sine dubio multo a recta via aberraverunt.

<sup>3</sup> Similiter iudicat Stallbaum in praefatione dialogi.

<sup>4</sup> *De libro, qui Alcibiadis secundi nomen in fronte gerit, Platoni abiudicando disputatio.* Gymn. Progr. Trent. 1870.

<sup>5</sup> *Ein Dialog aus der Akademie des Arkesilas,* Arch. f. Gesch. der Philos. XVII p. 460 sqq.

<sup>6</sup> De ultimo et summo dialogi auctoris proposito omnes consentiunt viri docti, uno excepto Schleiermachero, qui dicit: *Genauer betrachtet soll gewiß auch nach der Absicht des Verf. die Lehre vom Gebet garnicht der Hauptinhalt des Gespräches sein, sondern das von dem Vernünftigen und von dem Unvernünftigen und von dem Verhältnisse anderer Künste und Wissenschaften zu der des Guten und Besten.*

ἥν, ἐκείνοις δὲ ἐδόκει, κοινῇ ὑπὲρ ἀπάντων αὐτῶν εὐχὴν ποιήσασθαι· λέγει δέ πως ὡδὶ· „Ζεῦ βασιλεῦ, τὰ μὲν ἔσθλα, . . . καὶ εὐχομένοις καὶ ἀνεύκτοις | ἅμμι δίδον, τὰ δὲ δεινὰ καὶ εὐχομένοις ἀπαλέξειν<sup>1</sup> κελεύει. Non a deo mala attribui hominibus, ipsos sibi insanos et dementes miseriam afferre. Exemplaria precantum Lacedaemonii praedicantur (148 C sqq.): Τὰ καλὰ ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς τοὺς θεοὺς διδόναι κελεύοντες αὐτὸις σφίσιν αὐτοῖς. — Πλεῖστον δ' οὐδεὶς ἀν ἐκείνων εὐχαριστῶν ἀκούσει addit auctor.<sup>2</sup> Non magnificis et sumptuosis sacrificiis deum gaudere (cf. Xen. Mem. I 3, 2). Praeter Lacedaemonios casum Graecos potius quam consilium sequentes bona et mala implorare, cum discernere non possint: Βλασφημούντων οὖν αὐτῶν ἀκούοντες οἱ θεοὶ οὐκ ἀποδέχονται τὰς πολυτελεῖς ταυταὶ πομπὰς τε καὶ θυσίας. His Socrates addit graviter et severe: Άλλὰ δοκεῖ μοι πολλῆς φυλακῆς δεῖσθαι καὶ σκέψεως δτιποτε ἄγτεον ἔστι καὶ μή<sup>3</sup>. Sacrificia pretiosa nihil valent, mens bona et honesta et sincera esse debet. Itaque Socrates dicit: Οὐ γὰρ, οἶμαι, τοιοῦτόν ἔστι τὸ τέλον θεῶν, ὅστε ὑπὸ δώρων παράγεσθαι οἶον κακὸν τοκιστὴν<sup>4</sup> . . . καὶ γάρ ἀν δεινὸν εἴη, εἰ πρὸς τὰ δῶρα καὶ τὰς θυσίας ἀποβλέποντις ἡμῶν οἱ θεοὶ, ἀλλὰ μὴ πρὸς τὴν ψυχήν, ἀν τις δοιος καὶ δηκαιος ὥν τυγχάνῃ<sup>5</sup>.

Aristoteles, qui de omnibus rebus agebat, de precibus quoque scripsit, qua quaestione illis temporibus homines magnopere occupatos fuisse vidimus. Diog. L. V 21 in nu-

<sup>1</sup> Posterioris aetatis poeta hanc precationem imitatus paucis verbis mutavit (Orionis anthol. V 17, Stob. vol. IV p. 275 Mein.): Ζεῦ Κρονίδη, τὰ μὲν ἔσθλα καὶ εὐχομένοις καὶ ἀνεύκτοις | ἅμι δίδον· τὰ δὲ ληγὰ καὶ εὐχομένοις ἀπεργόντοις. Eadem precatio invenitur in codice quodam Harleiano 1752, cf. Anthol. Palat. X 108 et Ausfeld p. 545. Hieronymus ipse quoque saepe nos contra nos petere in oratione dicit (Patrol. Migne t. XXVI p. 492). Cf. supra p. 10, p. 14.

<sup>2</sup> Cf. supra p. 6. Eandem precationem Plutarchus Lacedaemoniis attribuit Mor. p. 239 A: Εὐχὴ δὲ αὐτῶν διδόναι τὰ καλά τ' ἐπὶ τοῖς ἀγαθοῖς, καὶ πλέον οὐδέν. Cf. Mor. p. 232, 238. Addunt optionem ut iniuriam ferre possint: τὰς εὐχαὶς προστιθέσαι τὸ ἀδικεσθαι δύνασθαι.

<sup>3</sup> Cf. Plat. legg. 909 E: Ιερὰ καὶ θεοὺς οὐ δέδιον ιδεύεσθαι, μεγάλης δὲ διανοίας τινὸς δρθῶς δρᾶν τὸ τουοῦτον. Cf. 688 B.

<sup>4</sup> Cf. supra p. 11.

<sup>5</sup> Cf. Xen. Mem. I 3, 3; Boissonnade *Anecdota Graeca* I p. 122.

mero Aristotelis librorum loco quarto decimo citat περὶ εὐχῆς α', Hesychius nono loco περὶ εὐχῆς<sup>1</sup>. Liber περὶ εὐχῆς qui dialogorum in numero est, non exstat. In operibus autem, quibus scientiam augebat (πραγματεῖαι), vix de precibus loquitur Aristoteles. Contra quot locis Plato agit de precationibus, cuius philosophiam religione quasi imbutam esse vidimus! Sed Aristoteles, empiricus ille doctus homo, semper nexum causarum investigabat. Quod cum respicimus, non miramur Aristotelem de precibus, quippe quae sint piae mentis, non rationis<sup>2</sup>, perpaucis locis egisse, quibus ne certum quidem omnibus est eum re vera precationes spectare<sup>3</sup>. Fieri enim potest, ut εὐχεσθαι non precari significet, sed optare<sup>4</sup>. P. 1405<sup>a</sup> 18 πτωχεύειν et εὐχεσθαι nominantur αἰτήσεις, p. 1129<sup>b</sup> legimus homines multos perverse a dis petere, deinde ipse Aristoteles dicit, quid petendum sit: Ἐπεὶ δὲ καὶ πλεονέκτης ὁ ἀδικος, περὶ τὰ ἀγαθὰ ἔσται, οὐ πάντα, ἀλλὰ περὶ δυοι εὐτυχία καὶ ἀτυχία, δὲ τοὺς μὲν ἀπλῶς ἀεὶ ἀγαθά, τινὶ δὲ οὐκτὸν δεῖ (eae res, quae universe quidem usui sunt, sed plerisque singulis nocent vertit Ramsauer Eth. N.). Οἱ δὲ ἀνθρώποι ταῦτα εὐχονται καὶ διάκονουσι· δεῖ δ' οὖν, ἀλλ' εὐχεσθαι μὲν τὰ ἀπλῶς ἀγαθὰ<sup>4</sup> καὶ αὐτοῖς ἀγαθὰ εἶναι, αἰρεσθαι δὲ τὰ αὐτοῖς ἀγαθά<sup>5</sup>.

Iacobus Bernays ex libro Porphyrii, qui inscribitur περὶ ἀποκῆς ἐμψύχων, magnas Theophrasti operis partes, cui nomen erat περὶ εὐσεβείας mirabili quadam sagacitate restituit<sup>6</sup>. Ostendit Porphyrium secundo suo libro, quo demonstrare vult piuum hominem carne vesci dedecere<sup>7</sup>, quinque inseruisse ex-

<sup>1</sup> Locos scriptorum qui hunc Aristotelis librum respiciunt, invenies in vol. quinto Aristotelis operum ed. Acad. Reg. Boruss. p. 1483. Imprimis valet Simplicius in Ar. II de caelo p. 218, 20 Karsten: Ὄτι γὰρ ἐνοεῖται καὶ ὑπὲρ τὸν τοῦν καὶ τὴν οὐσίαν ὁ Ἀρ. δῆλός ἐστι πρὸς τοὺς πέρας τοῦ περὶ εὐχῆς βιβλίου σαφῶς εἰπών.

<sup>2</sup> Cf. Ed. Zeller II 2 p. 788.

<sup>3</sup> Quam paucos locos, quibus voce εὐχεσθαι utitur, indicat index verborum Aristotelis!

<sup>4</sup> Cf. supra p. 6.

<sup>5</sup> Qui vero id optat. ut τὰ ἀπλῶς illa sibi sint bona, nil aliud cupiat, quam ut ipse sit bonus (Ramsauer).

<sup>6</sup> Theophrastos' Schrift über Frömmigkeit 1866.

<sup>7</sup> Cf. Porph. ep. ad Anebonem in Iamblichī editione Oxoniensi (ed. Th. Gale 1678) fol. c 2 v. in.; et Plut. Mor. p. 83 C.

cerpta e Theophrasti opere electa<sup>1</sup>. Imprimis tertium excerptum magni momenti est (c. 11, 21—15; 19, 6—20, 3 ed. Nauck), quia ad ea pertinet, quae sentiebat Theophrastus de cultu et veneratione deorum. Solis frugibus deum coli vult, animalia vetat sacrificari: *πῶς γὰρ δσιον ἀδικουμένων τῶν ἀφαιρεθέντων*; Magnitudinem et pretium sacri deus neglegit: *ἐπεὶ καὶ τὸ εὐδάπτανον καὶ εὐπόριστον τοῦ δυσπορίστον δσιώτερον καὶ θεοῖς κεχαρισμένον*<sup>2</sup> καὶ — accedit causa in communi vitae usu posita — κατὰ τὸ ἔξτον τοῖς θύουσιν πρὸς συνεχῆ εὐσέβειαν ἔτοιμον<sup>3</sup>. Pia mente gaudere deos ut demonstretur, Pythiae oraculum refertur c. 15: *Οὐ γὰρ ἐν ποτε τοῦ θετταλοῦ ἔκεινον τοῦ τοὺς χρυσοκέρως βοῦς καὶ τὰς ἐκατόμβας τῷ Πνθίῳ προσάγοντος μᾶλλον ἔφησεν ἡ Πνθία τὸν Ἐρμιονέα κεχαρισθαι θύσαντα τῶν ψαιστῶν ἐκ τοῦ πηριδίου τρισὶ δακτύλοις*. Hic minimi igitur pretii sacra fecit<sup>4</sup>. Thessalus autem verbis Pythiae non recte intellectis totum saccum super aram effudit. Quo facto respondit Pythia: *Ὄτι δἰς τόσον ἀπέκθιστο τοῦτο δράσας ἡ πρότερον ἦν κεχαρισμένος*<sup>5</sup>. Atque denuo Theophrastus affirmat non

<sup>1</sup> Porphyrius ipse omnia inter c. 5, in quo Theophrasti primum mentio fit, et c. 30 plus minus Theophrasti esse declarat. Alia Porphyrius apposuit (c. 9—11, 21; 16—19, 6), alia contraxit.

<sup>2</sup> Cf. cap. 20 init.

<sup>3</sup> Pauperes quoque aut non divites deos colere vult posse, cf. Bernays l. c. p. 74: *Der Philosoph will durch Vereinfachung der Kultushandlungen sie aus Staats- und Priesterbanden befreien und als eine Angelegenheit jedes Einzelnen zugleich verallgemeinern und verinnerlichen*. Cf. Stob. flor. III 50, quae verba fragmentum eius partis Theophrasti libri esse B. demonstravit, quam Porphyrius, cum proposito non necessaria esset, omisit: *Χρὴ τοίνυν τὸν μᾶλλοντα θαυμασθήσεοθαι περὶ τὸ θεῖον φιλοθύτην εἶναι, μὴ τῷ πολλὰ θύειν, ἀλλὰ τῷ πυκνὰ τιμᾶν τὸ θεῖον. τὸ μὲν γὰρ εὐπορίας, τὸ δὲ δσιότητος οημεῖον*. Cultum igitur publice receptum non solum non aspernatur Theophrastus, sed etiam optat, ut saepe homines colant deos; cf. de abst. II 43 Porphyrii verba: *ἄντε κατὰ τὰ εἰρημένα θεοφράστων θύσομεν καὶ ἡμεῖς*.

<sup>4</sup> Cf. Hor. c. III 23, 17sqq.

<sup>5</sup> Cf. ineptam Hieroclis imitationem, Pythagorei quinti p. Chr. n. saeculi (Mullach Fr. philos. gr. I p. 121) et Bernaysii annotationes p. 75. Cf. Porph. de abst. II 17 oraculum Tyrrhenis datum et Antiphonis comici fragmentum.

Simplicia sacrificia Phintys quoque postulabat Pythagorica, Stob. 74, 61 Mein., quae quid sapientem deceat feminam, ostendit: *ἴν τῷ θνοῖᾳ τῷ περὶ τὸ θεῖον εὐλαβέα ἡμεν καὶ μετρίαν*. — Unus e paucis locis, quibus narratur,

2\*

interesse quanti sint sacra, sed qua mente qui sacrificet: Οὕτω τὸ εὐδάπτανον φίλον θεοῖς καὶ μᾶλλον τὸ δαιμόνιον πρὸς τὸ τῶν θυσίων ἥθος ἡ πρὸς τὸ τῶν θυομένων πλῆθος βλέπει<sup>1</sup>. Post ea, quae Porphyrius interposuit contextum libri περὶ εὐσεβείας plane perrumpens, Theophrastus pergit: Δεῖ τοίννυν καθηραμένους τὸ ἥθος ἔνειν θύσοντας, τοῖς θεοῖς θεοφυλεῖς τὰς θυσίας προσάγοντας ἀλλὰ μὴ πολυτελεῖς. Non satis esse corpus lautum vestemque, mentem puram sanctamque esse oportere, id quod praeclaro quoque illo titulo in aedibus Epidauri inscripto in memoriam adorantium reducitur: Ἀγνὸν χρὴ ναοῖο θυάδεος ἐντὸς ἴοντα | ἔμεναι· ἀγνετὴ δὲ ἔστι φρονεῖν δοσια<sup>2</sup>.

De ceteris Peripateticis pauca dici possunt. Preces improbabant et sacrificia repudiabant, cum inutilia essent, Origenes c. Cels. II 13: Ἄλλα καὶ τοὺς ἀπὸ τοῦ Περιπάτου, μηδὲν φάσκοντας ἀνέιν εὐχὰς καὶ τὰς ὁς πρὸς τὸ θεῖον θυσίας. Tamen timore vulgi adductos precatos esse Peripateticos idem refert Origenes<sup>3</sup> c. Cels. VII 66: Καὶ οὐ μόνον τὸ εὐχεσθαι τοῖς ἀγάλμασιν ἡλιθιόν ἔστιν (de hoc Heracliti dicto cf. supra p. 3), ἀλλὰ γὰρ καὶ τὸ συμπεριφερόμενον τοῖς πολλοῖς προσποιεῖσθαι τοῖς ἀγάλμασιν εὐχεσθαι, δποῖον ποιοῦσιν οἱ τὰ ἀπὸ τοῦ Περιπάτου φιλοσοφοῦντες καὶ οἱ τὰ Ἐπικούροι οἱ Αγμοκρίτοι ἀσπαζόμενοι· οὐδὲν γὰρ νόθον χρὴ ἐνυπάρχειν ἐν τῇ ψυχῇ τοῦ ἀληθῶς εἰς τὸ θεῖον εὐσεβοῦς. Eandem fictam et simulatam erga deum pietatem Plutarchus quoque Epicuro criminis dat, c. Epic. beatit. 21 p. 1152 B (Epic. fr. 30 Us.). Obiurgat enim Epicurum de specie venerationis, quam prae se ferebat, causam timorem vulgi afferens: Ὑποκρίνεται γὰρ εὐχὰς καὶ προσκυνήσεις οὐδὲν δεόμενος διὰ φόβον τῶν πολλῶν καὶ

---

quomodo feminae se gesserint precantes apud Xenoph. Oecon. VII 7 invenitur. Coniunctum maritus Ischomachus et uxor deos implorant.

<sup>1</sup> Cf. Isocrates πρὸς Νικοκλέα (ed. Benseler-Blass) I § 20: Ἡγοῦ δὲ θύμα τούτῳ κάλλιστον εἶναι καὶ θεραπείαν μεγιστηρίου, ἀν' ὃς βέλτιστον καὶ δικαιότατον σαντὸν παρέχεται. Plin. Paneg. c. 3: *Animadverto etiam Deos ipsos non tam accuratis* (hoc ipso verbo anxietas ista religionis Romanorum appareat) *adorantium precibus, quam innocentia et sanctitate lactari, gratioremque existimari qui delubris eorum piram castamque mentem, quam qui meditatum carmen intulerit.*

<sup>2</sup> Cf. Bernays l. c. p. 76—77; 176—177.

<sup>3</sup> H. Usener, Epicurea p. 259, 14.

φθέγγεται φωνὰς ἐναντίας οἷς φιλοσοφεῖ<sup>1</sup>. Καὶ Θύων μὲν ὡς μαγείρῳ παρέστηκε τῷ ἔρει σφάττοντι, Θύσας δὲ ἀπεισι λέγων τὸ Μεγάνδρειον „Ἐθνον ὁν προσέχουσιν οὐδέν μοι θεοῖς“. οὕτω γὰρ Ἐπίκουρος οἶεται δεῖν σχηματίζεσθαι καὶ μὴ φθονεῖν μηδὲ ἀπεκθάνεσθαι τοῖς πολλοῖς. Denique Senecae idem crimi dat Augustinus, de civ. Dei VI c. 10. Vir enim callidus ad omnia versatilis, ne ullius hominis animum a se abalienet, operam dat (fr. 38 Haase): *In his sacris civilis theologiae has partes potius elegit Seneca sapienti, ut eas in animi religione non habeat, sed in actibus fingat.* ait enim: ‘Quae omnia sapiens servabit tamquam legibus iussa, non tamquam diis grata.’ Verum est, quod dixit A. Bonhoeffer *Die Ethik des Stoikers Epictet* p. 84: *Er spricht dem Kultus alle innere Wahrheit ab.* Tamen se cultui adhaerere simulat, fragm. 39 H.: *Omnem istam ignobilem deorum turbam quam longo aevo longa supersticio congessit, sic, inquit, adorabimus, ut meminerimus cultum eius magis ad morem quam ad rem pertinere<sup>2</sup>.* Mirum igitur non est pium Augustinum idem vitio dedisse Senecae atque Plutarchum et Origenem Epicuro, quod speciem pietatis prae se ferret et deos venerari sese simularet. Quam ob rem vehementissime in eum invehitur Augustinus (fr. 40 H.): *Tamen quia illustris populi Romani senator erat, colebat, quod reprehendebat, agebat, quod arguebat, quod culpabat, adorabat: quia videlicet magnum eum aliquid philosophia docuerat, ne superstiosus esset in mundo, sed propter leges civium moresque hominum non quidem ageret fingentem scenicum in theatro, sed imitaretur in templo, eo damnabilius, quod illa, quae mendaciter agebat, sic ageret ut eum populus veraciter agere existimaret; scenicus autem ludendo potius delectaret quam fallendo deciperet.*

Senecam nescio an suo iure vituperaverit Augustinus; contra quod ad Epicurum pertinet, fieri potest, ut dubitemus an non sint iusta opprobria; cf. Zeller III 1 p. 430: *Nichtsdestoweniger wollte auch Epikur den Glauben an Götter nicht auf-*

<sup>1</sup> Eadem opprobria apud Ciceronem inveniuntur, de nat. d. I 30, 85; III 1, 3; I 44, 123; de divin. II 17, 40. Euseb. pr. ev. XV 5, 12; XIV 27, 11: cf. Usener, Epicurea p. 103.

<sup>2</sup> Eadem sententia nobis occurrit Sen. ep. 5, 2: *Intus omnia dissimilia sint, frons populo nostra conveniat.*

geben. Dass dies nur eine unwahre Anbequemung an die allgemeine Meinung gewesen sei . . ., ist gewiß ein ungerechter Vorwurf. Tamen certe nonnullas in hanc sententiam rationes afferri posse iam videbimus.

*Epikur leugnete wie die Götter des Volksglaubens<sup>1</sup>, so auch die Dämonen, mit der Vorsehung<sup>2</sup> auch die Notwendigkeit des Gebets* (Zeller III 1 p. 429). Homines et mundum a deis neglegi Epicurus docet, nihil eis curae esse, nulla re eos obtundi<sup>3</sup>. Sin autem re vera deis cum hominibus nulla intercedit ratio, si dei hominibus non prospiciunt, efficitur, ut homines rursus deis non sacrificent, non supplicant, cum omnis cultus inutilis sit et supervacaneus<sup>4</sup>. Itaque recte apud Cice-

<sup>1</sup> Vulgi opiniones deorum secundum Epicurum falsae sunt (*ὑπολήψεις ψευδεῖς*), v. Diog. L. X 123 sqq.; Cic. de n. d. I 18.

<sup>2</sup> Providentiam divinam esse denegabat Epicurei, v. Usener, Epic. p. 245 sqq. Apud Ciceronem de n. d. I 8 Velleius Epicureus πρόνοιαν Stoicorum cavillatur, quam anum fatidicam nominat. Cf. Plutarchum (Epic. fr. 394 Us.), secundum quem providentia ab Epicureis per ludibrium μύθος vocabatur; cf. Us. fr. 369, Orig. c. Cels. I 13 p. 12 Hoesch., Us. fr. 364. Divinationem quoque omnino improbabat Epicurus, Diog. L. X 125 (Us. fr. 369): μαντικὴν δὲ ἀπέων . . . ἀφέτει.

<sup>3</sup> Cf. Cic. de n. d. I 16 sqq.; ibid. Vellei Epicurei verba c. 19 (Us. fr. 352); Lactant. de ira dei 17, 1; quae Seneca Epicuro adscribit de ben. IV 4, 1; IV 19.

<sup>4</sup> Cf. supra p. 9, ann. 4.

Vide et Cottae Academicī verba, Cic. de n. d. I 41, 116: *Quae porro pietas videbitur, a quo nihil acceperis? . . . Est . . . pietas iustitia adversum deos; cum quibus quid potest nobis esse iuris, cum homini nulla cum deo sit communitas? Sanctitas autem est scientia calendarum deorum; qui quam ob rem colendi sint, non intellego, nullo nec accepto ab iis nec sperato bono. Quam sententiam et Cicero ipse suis affert verbis, de n. d. I 2: Sin autem di neque possunt nos iuvare nec volunt nec omnino curant nec quid agamus animadvertis nec est, quod ab iis ad hominum vitam permanare possit, quid est quod ullos dis immortalibus cultus honores preces adhibeamus?* Cf. Max. Tyr. diss. XI; Cic. de n. d. I 42, 123: *Quae enim esse potest sanctitas, si di humana non curant?* — Quo in loco tota parte, §§ 115—124, quibus demonstratur Epicurum religionem funditus sustulisse, Posidonium Stoicum repeti ostendit Schmekel *Die Philosophie der mittleren Stoa* p. 98—104.

Fortasse Hieronymi quoque locus Epicureos spectat preces impugnantes (comment. in ev. Matth. I. I cap. 6, Patrol. lat. t. XXVI, ed. Migne). Dicit enim Hieronymus: *Consurgit in hoc loco quaedam haeresis philosophorum quoque* (annotat Migne: *Epicureorum haec fuit argutatio aut potius ve-*

ronem de n. d. I 41, 115 (Epic. Us. fr. 27) Cotta Academicus Epicuri de opinionibus quaerit, cum dicit: *Quid est . . . cur deos ab hominibus colendos dicas, cum dei non modo homines non colunt, sed omnino nihil carent, nihil agunt?*

Epicurus ab omni cultu deorum abhorrens, qui sacrificiis continetur<sup>1</sup> et votis, postulat ut deos homines venerentur pia sanctaque mente. Non timore<sup>2</sup> deorum sed admiratione praestantiae adductus vir sapiens deos colit<sup>3</sup>. Velleius Epicureus (Cic. de n. d. I 20, 56) dicit: *His terroribus ab Epicuro soluti . . . nec metuimus eos (deos) . . . et pie sancteque collimus naturam excellentem atque praestantem.* Stultum esse iudicat Epicurus homines deum colere sacrificiis similibusque rebus (fr. 371 Us.): *quid ergo, inquit (Epicurus) deo cultus hominis confert beato et nulla re indigent?* Eadem causa afferatur fragmento libri de musica Philodemi Epicurei et optime deorum veneratio significatur (fr. 386 Us.): *Tὰ δὲ τοσατὰ λεγέσθω καὶ νῦν ὅτι τὸ δαιμόνιον μὲν οὐ προσδεῖ[τ]αι τυρος τιμῆς, τίμην δὲ φυσικόν ἔστιν αὐτὸν τιμᾶν μάλιστα μὲν δύσταις [ὑπολήψ]ειν, ἔπειτα δὲ καὶ τοῖς κατὰ τὸ πάτριον παραδεδομένοις [ἔ]χαστω τῶν κατὰ μέρους.*

Tamen rursus secundum Philodemum π. εὐσεβ. col. 110, 12 sqq. (ed. Gomperz) Epicurus preces fieri non vetuisse vide-

---

*sania) perverseum dogma dicentium: Si novit deus quid oremus et antequam petamus, scit, quibus indigeamus, frustra scienti loquimur. In eandem opinionem invehitur Orig. π. εὐχῆς V 2; Hieronymus ipse defendit precantes, cum dicit: Quibus breviter respondentum est nos non narratores esse sed rogatores. Aliud est enim narrare ignorant, aliud sciendum petere.*

<sup>1</sup> Secundum Athen. V 179D Epicurei offendebant multos, quod cenantibus non sacrificabant.

<sup>2</sup> Homines omni deorum timore liberare volebat Epicurus, v. Us. fr. 384 et imprimis Lucretium I 62sqq., 101sqq.; Diog. L. X 81; Zeller III 1 p. 427.

<sup>3</sup> Cf. Seneca de ben. IV 19, qui Epicurum, cum ipse quaerit *cur colis?* respondentem facit: *Propter maiestatem eius eximiam singularemque naturam.* Cf. Cic. de n. d. I 17, 45; 41, 115 sqq.; Philodem. περὶ εὐσεβίας col. 110, 12sqq. Gomp.: *Ηροσεύχεσθαι . . . ἐν τῷ περὶ (Θεῶν?) οἰκετον εἶναι . . . γηροίν, οὐκ ως λυπουμένων (?) τῶν Θεῶν εἰ μὴ ποιήσομεν ἀλλὰ κατὰ τὴν ἐπίνοιαν τῶν ὑπερβαλλοντῶν δυνάμει καὶ σπουδαιότητι φύσεων.* Cf. Philodem. de mus. 4 col. 4 Kemke.

tur, quod quidem ceteris eius sententiis repugnat, non aliter atque id quod apud eundem Philodemum *π. εὐσεβ.* 108, 9 sqq. reperimus, quo loco plane affirmatur Epicurum publicis deorum sacris adfuisse<sup>1</sup>. Neque vero necessarium est nos putare simulasse Epicurum se cultorem esse deorum<sup>2</sup>, cui opinioni certe multa non conveniunt<sup>3</sup>.

Facile intellegimus Epicurum stultas hominum preces vituperasse, quae si exaudiantur, precantibus ipsis sunt exitio<sup>4</sup> (fr. 388): *Εἰ ταῖς τῶν ἀνθρώπων εὐχαῖς δὲ θεὸς καθηκολόθει, θάττον ἀντί πάντων πάντες ἀνθρώποι, συνεχῶς πολλὰ καὶ χαλεπὰ καὶ ἀλλιγήσαντες εὐχόμενοι.* At non solum pravas sed omnino omnes preces improbabat Epicurus<sup>5</sup>. Apud Senecam enim, de ben. IV 19, 2 Epicuri deus nominatur: *non audiens vota nec nostri curiosus.* Preces eum vetuisse e loco valde corrupto fortasse colligi potest<sup>6</sup>. Metrodorus quoque omnium discipulorum Epicuro carissimus secundum Lucianum Iupp. trag. c. 22 preces et sacrificia repudiasset videtur. Atque Hermarchus qui post Epicuri mortem scholae praeverat, secundum Proclum<sup>7</sup> contra Platonis verba Tim. 27C hanc conclusiunculam fallacem protulit, qua eum preces repudiasset appareat: *ἀλλὰ πᾶς, φροσὺν δὲ Ἐπικούρειος “Ἐρμαρχός” οὐκ εἰς ἀπειρον πρόσιμεν, εἰ ἐπὶ παντὸς δρμῇ καὶ σμικρῷ πρόσγματος εὐχῆς δεύμεθα; καὶ γὰρ ἵνα εὐεξάμεθα πάλιν ἀλλης εὐχῆς δεήσει, καὶ οὐδαμοῦ στησόμεθα.*<sup>8</sup>

<sup>1</sup> Cf. *π. εὐσεβ.* 109, 8; de mus. 4, col. 4.

Zeller III 1 p. 437, 2: *Philodem. π. εὐσεβ.* S. 108ff. Gomp. gibt sich viele Mühe, die Frömmigkeit Epikur's nicht bloß aus seinen Ansichten über die Götter, sondern auch aus seinem persönlichen Verhalten zu beweisen, und er macht in der letzteren Beziehung . . . geltend (S. 118, 126ff., 146), daß der Philosoph sich an den Festen, Opfern und Mysterien seiner Vaterstadt beteiligt und seine Freunde gleichfalls dazu aufgefordert habe.

<sup>2</sup> Cf. supra p. 20; 21—22.

<sup>3</sup> E. g. dictum eius Diog. L. X 123: *Ἀσεβῆς δὲ οὐχ ὁ τοὺς τῶν πολλῶν θεοὺς ἀναιρῶν, ἀλλ' ὁ τὰς τῶν πολλῶν δόξας θεοὺς προσάπτων.* Cf. Porphy. ad Marc. 17.

<sup>4</sup> Cf. supra p. 10, 14, 16.

<sup>5</sup> v. Cic. orat. in L. Pisonem 25, 59.

<sup>6</sup> Philodem. *π. εὐσεβ.* c. 11; Diels, Doxogr. graeci p. 544<sup>b</sup>—545<sup>b</sup> 7.

<sup>7</sup> Comment. in Plat. Tim. 66E ed. Diehl.

<sup>8</sup> v. vit. Epic. 25 in Us. Epicureis p. 369.

<sup>9</sup> Quomodo Porphyrius hanc ineptam Hermarchi cavillationem reiecerit, invenies sub finem huiusce libelli.

Veteres Stoici ut Zeno et Chrysippus de precibus scripsisse vix videntur<sup>1</sup>. Cleanthes, qui Zenonem secutus est, Stoicam philosophiam docens hymnum composuit εἰς Άια, quod monumentum theologiae Stoicae maximi est momenti<sup>2</sup>. Exemplar enim et specimen Stoicarum precationum est<sup>3</sup>. Apud Ciceronem, de n. d. I 115—124, quas paragraphos e quinto Posidonii Rhodii libro π. Θεῶν fluxisse iam supra p. 22, ann. 4 commemoravimus, Epicurus vehementissime impugnatur, qui omnem deorum calendorum causam demere voluerit. Contra apud Ciceronem precationes defenduntur § 122: *Hominum caritas et amicitia gratuita est. Quanto igitur magis deorum, qui nulla regentes et inter se diligunt et homines consulunt. Quod ni ita sit, quid veneramur, quid precamur deos? ... quid optamus a diis immortalibus, quid vocamus?*<sup>4</sup> Secundum Diog. L. VII 124 Posidonius et Hecato dicebant, quod iam Socrates voluerat, deos unum nos decere precari, ut omnino bonum darent: Εὖξεται τε, φαστν, δ σοφὸς αὐτὰ ἀγαθὰ παρὰ τῶν Θεῶν, καθά φησιν Ποσειδώνιος ἐν τῷ πρώτῳ περὶ καθηκόντων καὶ Ἐκάτων ἐν τοτέ περὶ παραδόξων.

Stoici verum cultum deorum in recta intellegentia numinum et scientia ponebant et pia sanctaque vita, quae apud Cic. de n. d. II 28, 81 Stoicus his exprimit verbis: *Cultus autem deorum est optimus idemque castissimus atque sanctissimus plenissimusque pietatis, ut eos semper pura, integra, incorrupta et*

<sup>1</sup> Deos et esse et colendos Zeno dixit (Sext. adv. Math. IX 133, v. Arnim Stoicor. vet. fr. vol. I n. 152): Ζήνων δὲ καὶ τοιούτον ἡρώτα λόγον· „τοὺς Θεοὺς εὐλόγως ἀν τις τιμῷ. τοὺς δὲ μὴ δύτας οὐκ ἀν τις εὐλόγως τιμῷ· εἰσὶν ἄρα θεοί.“ Tamen tempora aedificari vetuit, cf. Zeller III 1 p. 312 et ibid. ann. 3.

<sup>2</sup> Apud Stob. Ecl. I p. 30 servatus.

<sup>3</sup> Cf. preces Cleanthis apud Epictet. man. 52 traditas: Ἀγον δέ μ' ὁ Ζεῦ καὶ σύ γ' ἡ Πεπομένη, | Ὄποι ποσθ' ὑμῖν εἰμὶ διατεταγμένος, | Ως ἔφομαι γ' ἀσκόντος· ἦν δὲ μὴ Θέλω, | Κακὸς γενόμενος, οὐδὲν ἥττον ἔφομαι. Vide v. Arnim vol. I p. 118 n. 327, qui aliis quoque locis hos versus afferri ostendit, quos et Seneca ep. 107, 10 in suum sermonem mutavit.

<sup>4</sup> Ceterum Carneades Stoicos vituperabat, quod sibi non constarent, quia a singulis flagitarent, ut a dis precibus auxilium consiliumque peterent, quamquam affirmarent deos singula non curare, cf. Cic. de n. d. III 32, 79 — 39, 93. Cf. A. Goedeckemeyer *Die Gesch. des gr. Skepticismus* p. 77.

*mente et voce veneremur, et paullo post — quo loco unam e magnō numero magnificarum veterum etymologiarum invenimus: Qui totos dies precabantur et immolabant, ut sibi sui liberi superstites essent, superstiosi sunt appellati.*

Posterioris aetatis Stoici copiose et diserte de precibus egerunt et primus quidem A. Persius Flaccus<sup>1</sup> secunda satira, qua ut Alcibiade II. preces tractantur eaeque non solum stultae et periculosae sed etiam nefariae, quae Persii temporibus non rarae fuisse videntur<sup>2</sup>. Satira dividitur in partes duas; priore legimus, quae optent homines, altera, quomodo deos corrumpere conentur. Atque primum agit de scelestis precibus atque tacitis<sup>3</sup>, avari votis<sup>4</sup> et detestandos dissimulators irridet, qui, ut *sancte turpissima poscant, caput purgant* (15—16). Non pudere eos Iovem precibus impellere<sup>5</sup>, quas iudex

<sup>1</sup> Quae apud Horatium valent preces, plerumque in annotationibus exposui.

Persius per Annaeum Cornutum Stoicum in philosophiam inductus est, Senecam quoque sero quidem cognovit, quae narrantur in vita ed. Jahn-Bücheler p. 58. Stoicum fuisse Persium cum in vita appareat, tum ipse dicit sat. V 64 se Cleanthem esse secutum, cf. Fr. Knickenberg *De ratione Stoica in Persii satiris apparente*, Diss. Monast. 1867.

<sup>2</sup> Persium secundo Alcibiade usum esse ego quidem mihi persuadere non possum. Similitudines enim minimae sunt et in rebus tam divulgatis facile aliter explicantur. Contra Stoicos suo more imitatus est Persius, qui de arguento precationum saepe disputavisse videntur.

<sup>3</sup> De tacitis precibus velim conferas S. Sudhaus *Arch. f. Religionsw.* IX (1906) p. 185 sqq. et ea, quae ipse in pleniore huius opusculi editione in fine addidi.

<sup>4</sup> Persius sat. II 9sqq. et Petronius 88, 7sqq. conferendi sunt:  
Petronius.

*Statim antequam limen Capitoli tangunt, alias donum promittit,  
si propinquum divitem extulerit,*

*alias, si thesaurum effoderit.*

*O si  
ebulliat patruus, praetclarum funus.  
12sqq. pupillumve utinam quem  
proximus heres impello, expungam...  
Nerio iam tertia conditur uxor.  
Cf. Mart. I 10.*

*o si  
sub rastro crepet argenti mihi seria  
dextro Hercule.*

<sup>5</sup> J. Döllinger *Heidenth. und Judenth.* S. 635: *Man würde erwarten, daß bei großem sittlichen Verderben die entarteten Massen überhaupt zu beten*

omni religione atque fide carens exhorrescat (17—30). Deinde stultas ridiculasque preces perstringit aviae aut materterae; erroribus imbutae mulieres caerimoniis superstitionis operantur, ut infantes expient (cf. R. Wuensch *Arch. f. Rel. Wissensch.* IX 1906 p. 145). Persius autem dicit: *Ast ego nutrici<sup>1</sup> non mando vota. negato, | Iuppiter, haec illi, quamvis te albata rogarit* (31 sqq.). Homines ipsos suis precibus repugnare<sup>2</sup> ostendit (41—43). In epita esse magnifica et sumptuosa dona affirmare non desinit: *In sancto quid facit aurum? quaerit<sup>3</sup> v. 69 et respondet: Nempe hoc quod Veneri donatae a virgine pupae<sup>4</sup>.* In fine denique satirae (71—75) rectam deorum cultus rationem hoc modo significat: *Quin damus id superis, de magna quod dare lance<sup>5</sup> | non possit magni Messalae lippa propago? | Compositum ius fasque animo sanctoque recessus | mentes et incoctum generoso pectus honesto: | haec cedo ut admoveam templis, et farre litabo<sup>6</sup>.*

aufgehört hätten. Diese Wirkung trat . . nicht ein. Nicht über Abnahme der Gebete und Opfer klagen die den ethischen Zustand . . schildernden Zeitgenossen. Aber sie entwerfen eine furchtbare Beschreibung von dem Inhalte dieser Gebete. In honestae preces et apud Lucianum Icaromenipp. c. 25 inveniuntur. Quae nefaria petiverint homines oraculis, nos docet Plutarchus, de def. orac. c. 7, quo loco Didymus Cynicus dicit: Τούναντιον δὲ ὑμῖν ἐγὼ προβάλλω διαπορῆσαι, πᾶς οὐχὶ καὶ τότε ἀπέιρην (ό Ἀπόλλων), οὐδὲ Ἡρακλῆς αὐτὸς η τις ἄλλος θεῶν ὑπέστακε τὸν τρίποδα, καταπιπλάσενον πλοκῶν καὶ ἀθέων ἐρωτημάτων, οὐ τῷ θεῷ προβάλλονται, οἱ μὲν ὡς σοφιστοῦ διάπειραν λαμβάνοντες, οἱ δὲ περὶ θησαυρῶν η πληρονομιῶν, η γάμων παρανόμων διερωτῶντες ὥστε κατὰ κράτος ἐξελέγχεσθαι τὸν Πυθαγόραν εἰπόντα, βελτίστους ἔνιτῶν γίνεσθαι τὸν ἀνθρώπους δταν πρὸς τοὺς θεῶν βαθέων· οὗτοις η καλῶς εἶχεν, ἀνθρώπουν προσομιζέουν παρόντος, ἀρνεσθαι καὶ ἀποκρύπτειν νοοήματα τῆς ψυχῆς καὶ πάθη, ταῦτα γυμνὰ καὶ περιφανῆ κομίζονται ἐπὶ τὸν θεόν. Quae dira cognatis et vicinis imprecati sint, apparel e tabellis defixionum, ed. R. Wuensch IG III 3.

<sup>1</sup> Cf. Horat. ep. I 4, 6—8; Sen. ep. 60, 1; 94, 54; Prudentius c. Symmach. I 208 sqq.: *Mox humeris positus nutricis, trivit et ipse | Impressis silicem labris, puerilia vota | fudit opesque sibi caeca de rupe poposcit.*

<sup>2</sup> Cf. supra p. 3—4.

<sup>3</sup> Cf. Platon. Euthyphr. 14E: *Φράσον δέ μοι τις η ὠφέλεια τοῖς θεοῖς τυγχάνει οὖσα ἀπὸ τῶν δώρων ὡν παρ' ἡμῶν λαμβάνονται;*

<sup>4</sup> Schol.: *Diis tam sunt opes supervacuae quam Veneri pupae, quas virgines nubentes donant.*

<sup>5</sup> Cf. Ovid. ep. ex P. IV 8, 39: *Nec quae de parva diis pauper litat acerra, | tura minus grandi quam data lance valent.*

<sup>6</sup> Cf. Horat. c. III 23, 17 sqq.: *Immunis aram si tetigit manus, | Non*

Persio quamquam vidimus esse quasdam cum aliis scriptoribus similitudines, ut cum Horatio, auctore Alcibiadis dialogi aliis, tamen vix fieri potest, ut quis certe fontem aut fontes significet, e quibus hauserit. Quod apud Iuvenalem fieri posse sunt quibus videatur. Iuvenalis quoque, ut Persius, satiram de precibus condidit, aut, ut in codice P praescriptum legimus *de votis contrariis*<sup>1</sup>. Argumentum autem saepe decantatum in modum declamationis rhetoricae allatis exemplis omnibus notis satis frigide perfectum est<sup>2</sup>. De fontibus sat. X. L. Friedlaender annotat p. 450: *Der Gegenstand der Satire, die Thorheit und Verderblichkeit der gewöhnlich an die Götter gerichteten Gebete und Wünsche war ein in der popularphilosophischen Litteratur offenbar viel behandelte*. Iuvenalem aut Alcibiade dialogo aut Persio aut Seneca usum esse non putat. *Dagegen hat Iuvenal vielleicht Valerius Maximus VII 2 Ext. benutzt.*

Secundum Mayorem Thirteen Satires of Iuvenal vol. II p. 65 Iuvenalis Valerium Maximum, quem quarto p. Chr. n. decennio scribere coepisse verisimile est, magnam partem imitatus est: *A passage which as also Plat. Alk. II. and Persius II., Juvenal had before him*<sup>3</sup>.

*sumptuosa blandior hostia, | Mollivit aversos penates | Farre pio et saliente mica.* Iuvenal. sat. X 355; Sen. de ben. I 6, 3: *Itaque boni etiam farre ac fistula religiosi sunt.*

<sup>1</sup> Iam in satira prima inter stulta hominum facta, quae irridere vult, votum quoque enumerat, v. 85—86: *Quidquid agunt homines, votum, timor, ira, voluptas, | gaudia, discursus, nostri farrago libelli est.*

<sup>2</sup> Videas Lehrsii indicium in editione Friedlaenderi p. 450, qui ipse quoque dicit: *Mit Ausnahme dieses Schlusses bewegt sich Iuvenal hier in den ausgefahrensten Geleisen der Rhetorenschulen.*

<sup>3</sup> De Alcibiadis II. et Persii imitatione cum Mayore consentire nequeo; mihi placent Friedlaender et Fritzschius. Contra Valerii Maximi ut imitator fuerit Iuvenalis fieri posse mihi videtur. Nihilominus de ratione, quae secundum Mayorem intercedit inter Iuvenalem et Valerium Maximum nonnulla mihi sunt addenda.

Valerius Maximus VII 2 ext. 1.  
*Et enim densissimis tenebris involuta  
 est mortalium mens, in quam late  
 patentem errorem caecas precationes  
 tuas spargis!*

Quo loco concedendum quidem est non esse necesse Iuvenalem secutum esse Valerium Maximum. Nam verba *remota erroris nebula* versui Ili-

Iuvenalis X 3—4.  
*Pauci dinoscere possunt | vera bona  
 atque illis multum diversa, remota |  
 erroris nebula.*

Quid Iuvenalis de precationibus sentit? Plerasque stultas esse docet (1—55), hominibus damno exitioque<sup>1</sup>. Tum quae affirmat, exemplis demonstrare conatur (56—345) et in exitu satirae homines adhortatur, ne deis praescribant, quae dent, sed se committant auxilio deorum (346—48):

adis V 127 (cf. 'XVII' 643 sqq.) respondent, quem etiam Alcibiades II. p. 150 D E respicit. Auctore quoque Alcibiadis II. Iuvenalis non videtur usus esse, cf. Friedlaender: *Eine direkte Benutzung dieser Stelle ist bei Iuvenal nicht anzunehmen, da er sich sonst nirgends von dem platonischen Dialog abhängig zeigt, und die Anwendung der Metapher von der Entfernung des den Geist umhüllenden Nebels schon auf Grund der Homerstelle häufig gewesen sein muß.* Mihi praeter hos solus unus occurrit locus Homerius; Simplicius enim in Epicteti enchyridio extremo hac utitur translatione Homeri versibus laudatis. — Maioris esse momenti haec videatur similitudo:

**Valerius Maximus.**

*At haec (coniugia) ut aliquando illustrant, ita nonnumquam funditus domos evertunt.*

**Iuvenalis 7—8.**

*Evertere domos totas optantibus ipsis | di faciles*

Similia Pythagorae verba sunt Diod. Sic. X 9, 8 de rebus quas optant: *Τοίτων ἔκαστον τοῖς . . . τυχόντας τοῖς ὅλοις ἀναρρέπεται.* His locis non solum sententiae, sed etiam verba ac litterae ex parte congruant. Tamen fieri potuit, ut Iuvenalis Valerium Maximum non imitatus sit, quod eis quoque quae sequuntur valet.

**Valerius Maximus.**

*Divitias adpetis, quae multis exitio fuerunt, honores concupiscis, qui complures pessum dederunt, regna tecum ipsa volvis, quorum exitus saepe numero miserabiles cernuntur.*

*splendidis coniugiis iniciis manus*

**Iuvenalis.**

12—17	divitiarum	}	pericula
133—187	honorum		enumerantur.
56—113	regnorum		

*350—53 Nos animorum | impulsu et  
caeca magnaque cupidine ducti | coniugium petimus partumque uxoris...*

Quae congruentia et similitudo mea quidem sententia ex eo facile explicari potest, quod precationes sunt cotidianae et usu tritae.

Secundum autem Fritzschiū ad Luciani Navig. Iuvenalis eundem philosophum ducem habuit quem Maximus Tyrius diss. XI.: *Nam et Iuvenalis et Maximus primum quibus precibus abstinentum sit verbis docent plurimis, tum autem brevi oratione sed magna cum vi addunt, qua alia ratione precandum orandumque sit et in hanc ipsam doctrinam ambo desinunt.*

<sup>1</sup> Cf. vv. 7—8; 54 sq.: *Supervacua aut perniciosa petuntur; Sen. de ben. VI 27, 7: Votum tuum aut supervacuum est aut iniuriosum.*

Nil ergo optabunt homines? si consilium vis  
 Permittes ipsis expendere numinibus quid  
 Conveniat nobis rebusque sit utile nostris<sup>1</sup>.

Preces fieri non vetat (354):

Ut tamen et poscas aliquid voveasque sacellis . . .

At alias quidem preces commendat atque vulgares; non solum bona corporis, sed etiam animi expetenda esse (356 sqq.):

Orandum est, ut sit mens sana in corpore sano<sup>2</sup>.

Fortem posce animum mortisque terrore carentem,  
 Qui nesciat irasci<sup>3</sup>.

Tota Stoicorum disciplina non solum ad philosophiam sed etiam ad religionem pertinet<sup>4</sup>. Quam ob rem Seneca quoque et cogitare et loqui de precibus cogebatur; definire quidem, quae de precibus senserit, difficile est, cum homines precari et vetet et sinat. Atque primum quidem in universum de cultu deorum, quem amplectebatur Seneca, breviter agendum est. Veram erga deos pietatem omnes Stoicos in rectis opinionibus deorum et pura mente posuisse vidimus, non in sumptuosis sacrificiis et sollemnibus caerimoniis. Seneca quoque deum non templis sed conscientia rectae voluntatis coli vult, fr. 123 Haase<sup>5</sup>: *Quanto melius Seneca et verius!:* „*Vultisne vos . . . . deum cogitare magnum et placidum et maiestate leni verendum, amicum et semper in proximo, non immolationibus et sanguine multo colendum — quae enim ex trucidatione immerentium voluptas est? — sed mente pura, bono honestoque proposito, non tempora illi congestis in altitudinem saxis extruenda sunt: in suo cuique consecrandus est pectore.*“ Bonam

<sup>1</sup> Cf. Horat. c. I 9, 9: *Permitte divis cetera;* Valer. Max. VII 2 Ext. 1: *Teque totum caelestium arbitrio permitte, quia qui tribuere bona ex facilis solent, etiam eligere aptissime possunt.*

<sup>2</sup> Cf. Horat. c. I 31, 17—19: *Frui paratis et valido mihi | Latoe dones ac precor integrali | Cum mente;* cf. Pers. II 8; Sen. ep. 41, 1; 10, 4; Petron. 88, 7.

<sup>3</sup> Hoc loco et sequentibus verbis Stoicorum sententias laudat; cf. e. g. Senecae libellum, qui est de ira, et innumerabiles locos, quibus Seneca aliquique Stoici de terrore mortis loquuntur. De Iuvenale imprimis conferendus est R. Schuetze *Iuvenalis ethicus*, diss. Gryph. 1905.

<sup>4</sup> Cf. Zeller III 1 p. 309 sqq.

<sup>5</sup> Ap. Lactant. instit. lib. VI c. 25, 3.

mentem plurimi aestimat Seneca<sup>1</sup>, de ben. I 6, 1, 2—3: *Non est beneficium ipsum, quod numeratur aut traditur: sicut ne in victimis quidem, licet opimae sint auroque praefulgeant, deorum est honor, sed pia ac recta voluntate venerantium. Itaque boni etiam farre ac fitilla<sup>2</sup> religiosi sunt<sup>3</sup>, mali rursus non effugiunt impietatem, quamvis aras sanguine multo cruentaverint.*

Quae optemus, quae precemur? Non bona corporis, secundum omnium philosophorum sententiam, nat. quaest. III praef. § 14: *Quid est praecipuum? non admittere in animo mala consilia, puras ad caelum manus extollere, nullum bonum petere, quod, ut ad te transeat, aliquis dare debet, aliquis amittere, optare, quod sine adversario optatur, bonam mentem. Ut bona mente veneremur deum, semper admonet, virtus est optimus deorum cultus, ep. 95, 47—50: Quo modo sint di colendi, solet praecipi: accendere aliquem lucernas sublatis prohibeamus, quoniam nec lumine di egent et ne homines quidem delectantur fuligine<sup>4</sup> . . . deum colit qui novit . . . . Primus est deorum cultus deos credere; deinde reddere illis maiestatem suam, reddere bonitatem . . . Vis deos propitiare? bonus esto. satis illos coluit, quisquis imitatus est. Hoc igitur loco, ut fr. 123 H., aliter atque de ben. I 6, 3 omnem cultum deorum reicere videtur. Qua cum sententia congruit contemptio despicientiaque, qua apud Lactantium de simulacris et adoratione loquitur (inst. II c. 2, 14; fr. 120 Haase): *Recte igitur Seneca in libris moralibus: „Simulacra“, inquit, „deorum venerantur, illis supplicant genu posito, illa adorant, illis per totam adsident diem aut adstant, illis stipem iaciunt, victimas caedunt: et cum haec tantopere suspiciant, fabros, qui illa fecere, contemnunt.“ Acerbissimis facetiis in dialogo,**

<sup>1</sup> Cf. de ben. I 5, 2; II 31, 1: *Nam cum omnia ad animum referamus (scil. nos Stoici) . . . ; ep. 44, 5.*

<sup>2</sup> Cf. supra p. 27, ann. 6.

<sup>3</sup> Hoc loco sacrificia admittit, quasi signa pietatis. A. Bonhöffer *Die Ethik des Stoikers Epiktet* p. 84: *Es ist dies genau der Standpunkt der alttestamentlichen Propheten, die den Opferdienst auch nicht verwerfen.*

<sup>4</sup> Cf. Arnob. VII 16: *Ergone ille putor qui ex coriis tollitur atque expirat ardentiibus, qui ex ossibus, qui ex saetis, ex agnorum lanitius gallinarumque de plumis, Dei munus et honor est?* Cf. Sen. de ben. IV 25, 1; 3, 2; II 30, 2.

quem scripsit de superstitione<sup>1</sup>, stultorum hominum cultum irridet<sup>2</sup>.

Preces vulgi Seneca vituperat simulque meliorem precandi modum significat, ep. 10, 4: *Votorum tuorum veterum licet deis gratiam facias, alia de integro suscipe<sup>3</sup>: roga bonam mentem<sup>4</sup>, bonam valetudinem animi, deinde tunc corporis. Quidni tu ista vota saepe facias? Audacter deum roga: nihil illum de alieno rogaturus es.* Hoc igitur loco Seneca preces non omnino improbat, at solum pravas, bonis autem ut utantur precationibus homines adhortatur § 5: *Sic vive cum hominibus, tamquam deus videat, sic loquere cum deo, tamquam homines audiant.*

Etiam de precibus exitiosis bene nobis notis Seneca saepe loquitur, ep. 22, 12: *Emerge ad meliorem vitam propitiis dis, sed non sic, quomodo istis propitiis sunt, quibus bono ac benigno voltu mala magnifica tribuerunt, ad hoc unum excusati, quod ista quae urunt, quae excruciant, optantibus data sunt.* Acerrime stultas optationes his condemnat verbis (de tranq. an. 23): *Quicquid optavi inimicorum execrationem puto.* Et de precibus eorum, quibus nos carissimi sumus, idem sentit atque Persius II 31 sqq. Dicit enim Seneca ep. 31, 2—3: *Surdum te amantissimis tuis praesta, bono animo mala precantur. et si esse vis felix, deos ora ne quid tibi ex his quae optantur, eveniat.* Non sunt ista bona<sup>5</sup> (sunt enim bona corporis), quae in te isti

<sup>1</sup> Huius dialogi Augustinus, de civ. Dei VI c. 10 (fr. 31 sqq. Haase) summarium nobis tradidit.

<sup>2</sup> Cf. nat. quaest. IV 6, quo loco stultitiam iocose in ludibrium vertit.

<sup>3</sup> Cf. ep. 20, 8: *Huc ergo cogitationes tuae tendant, hoc cura, hoc opta, omnia alia vota deo remissurus, ut contentus sis temet ipse et ex te crescentibus bonis.*

<sup>4</sup> Bona mens quid sit dicit ep. 16: *Perseverandum est et assiduo studio robur addendum, donec bona mens sit, quod bona voluntas est.*

<sup>5</sup> Quae de bonis senserit Seneca, ex his locis cognoscet: ep. 66, 5 tria varia bona distinguuntur, corporis bonis non nominatis; ep. 71, 4: *Summum bonum est, quod honestum est. et quod magis admireris: unum bonum est, quod honestum est: cetera falsa et adulterina bona sunt;* ep. 71, 32—33: *Cito hoc potest tradi et paucissimis verbis: unum bonum esse virtutem, nullum certe sine virtute . . . , corporum autem bona corporibus quidem bona sunt, sed in totum non sunt bona.* Cf. ep. 72, 7; 74, 1, 10—11; 16—17; 76, 7; 87, 21; de vita beata 4, 2; ad Helv. matr. de cons. 5, 6; de prov. 3, 1; 6, 1, 3—5; nat. quaest. praef. 13—18.

*volunt congeri: unum bonum est, quod beatae vitae causa et firmamentum est, sibi fidere.* Ep. 60, 1: *Queror, litigo, irascor; etiam nunc optas, quod tibi optavit nutrix tua aut paedagogus aut mater? nondum intellegis, quantum mali optaverint? o quam inimica nobis sunt vota nostrorum!* *Eo quidem inimiciora, quo cessere felicius.* Iam non admiror, si omnia nos a prima pueritia mala sequuntur: *inter exsecrations<sup>1</sup> parentum crevimus.* Ep. 94, 53—54: *Nocent qui optant, nocent qui exsecrantur: nam et horum imprecatio falsos nobis metus inserit et illorum amor male docet bene optando.* *Mittit enim nos ad longinquā bona et incerta et errantia, cum possimus felicitatem domo promere.* Non licet, inquam, ire recta via, trahunt in pravum parentes, trahunt servi. Quae prorsus parentum precibus repugnant, ipse optat Lucilio amico ep. 96, 4—5 (cf. ep. 32, 4).

Facile intellegitur, quomodo fieri potuerit, ut Seneca, qui pravas preces tam dure et acerbe condemnabat, omnino omnes improbaret preces. Sapienti enim votis non opus est, quippe cui potestas sit feliciter vitam agendi; quin turpe est sapienti precari, ep. 31, 5: *Non est ergo quod ex illo vetere (voto) parentum tuorum eligas, quid contingere tibi velis, quid optes: et in totum iam per maxima acto viro turpe est etiam nunc deos fatigare<sup>2</sup>.* *Quid votis opus est?* *Fac te ipsum felicem<sup>3</sup>.* Facies autem si intellexeris bona esse, quibus admixta est virtus, turpia, quibus malitia coniuncta est. Similem sententiam aperit ep. 41, 1: *Non sunt ad caelum elevandae manus nec exorandus aeditus,*

<sup>1</sup> Cf. Sen. de tranqu. an. 23.

<sup>2</sup> Cf. Brouerius, de veter. ac recent. adorationibus, in Polen. suppl. Thes. antiqu. T. II p. 927, 957; Arnob. adv. nat. I 49 (Hildebrand): *Cum Aesculapium ipsum datorem ut praedicant sanitatis, quoad illis superfuit vita, et precibus fatigarent et invitarent miserrimis votis.*

<sup>3</sup> Nimia aestimatio sui fiduciaeque in tota Stoicorum secta nobis occurrit; cf. Sen. ep. 31, 8: *Summum bonum . . . quodsi occupas, incipis deorum socius esse, non supplex.* Ep. 94, 53: *Cum possimus felicitatem depromere.* Ep. 41, 1: *Bonam mentem quam stultum est optare, cum possis a te impetrare.* Quamquam paullo post ep. 41, 2 sequitur: *Bonus vero vir sine deo nemo est.* Cf. ep. 73, 13—16 (etsi legimus: *Nulla sine deo mens bona est*); de prov. 6, 6; ep. 95, 36; 31, 3; 72, 7; 28, 10; cf. Iuvan. X 36 sq.; Horat. ep. I 18, 111 sq.; Ps. Isocrat. ad Demonicum § 34; Cotta Stoicus apud Cic. de n. d. III 16: *Iudicium hoc omnium mortalium est fortunam a deo petendam, a se ipso sumendam esse sapientiam.* Cf. ibid. 87.

*ut nos ad aurem simulacri, quasi magis exaudiri possimus, admittat: prope est a te deus, tecum est, intus est.*

Alia causa, qua commotus optat, ut precari omittant homines, haec est, quod fatum, quo omnia reguntur, immutable est et aeternum et inexorabile. Quam ob rem preces inutiles et supervacaneas esse affirmat<sup>1</sup>, ep. 77, 12: *Quid fles? quid optas? perdis operam: Desine fata deum fleti sperare precando*<sup>2</sup>. Nat. quaest. II 35, 1—2: *Quid ergo? expiations procurationesque pertinent, si immutabilia sunt fata?* Permitte mihi illam rigidam sectam tueri eorum, qui excipiunt ista et nihil esse aliud quam aegram mentis solatia existimant<sup>3</sup>. *Fata inrevocabiliter ius suum peragunt nec ulla commoventur prece.* Non misericordia fleti, non gratia sciunt. *Cursum inrevocabilem ingressa ex destinato flunt*<sup>4</sup>. Cf. ibidem c. 36: *Quid enim intellegis fatum? existimo necessitatem rerum omnium actionumque, quam nulla vis rumpat; hanc si sacrificiis aut capite niveae agnæ exorari iudicas, divina non nosti. Sapientis quoque viri sententiam negatis posse mutari: quanto magis dei?*<sup>5</sup>

Vidimus Senecam omnes preces et omnia sacra repudiassesse, quin etiam aspernatum esse, cum et indignae essent sapienti viro et inutiles. Tamen ipse precatus est hominesque sacrificare et precari sinit, de benef. VII 4, 6: *Omnia patris sunt, quae in liberorum manu sunt: quis tamen nescit donare aliquid et filium patri? Omnia deorum sunt: tamen et dis donum poscimus et stipem iecimus.* Quomodo fieri potuit, ut Seneca, cui fato inflexibili omnia regi persuasum erat, preces admitteret, quamquam aliis locis reiebat? Quam ad quaestionem Bonhoefferus *Die Ethik des Stoikers Epiktet* p. 84 brevissime et optime respondisse mihi videtur: *Er lässt nicht nur den Seher als Diener des Schicksals gelten, sondern rechtfertigt die Sühnungen und Bittgänge, deren Wirksamkeit durch*

<sup>1</sup> Cf. Maximus Tyrius, diss. XI 5.

<sup>2</sup> Verg. Aen. VI 376; Sen. de benef. VI 23.

<sup>3</sup> Id est, ut aliis dicam verbis: Precari solum invalidos et infirmos decet, contra sapientes et fortes dedecet.

<sup>4</sup> Aliae fati inflexibilis descriptiones extant ep. 77, 12; ad Marciam de cons. 10, 16. Cf. Stob. eclog. I 4: *Μοτὶ ὁ λιτατες ἀτρωτε δυστήνων βροτῶν.* Vergil. Georg. II 491: *Inexorable fatum.*

<sup>5</sup> Cf. Platon. Legg. p. 716.

die Lehre vom unabänderlichen Fatum oder ewig feststehenden Gotteswillen nicht aufgehoben werde, da dieselben vom Fatum als Bedingungen der göttlichen Hilfe von Ewigkeit her vorgesehen seien. Die Götter haben etliches in suspenso gelassen, sodaß es nur auf die Gebete der Menschen hin eintritt. Quod rectum esse ut demonstrem, hos affero locos. Seneca postquam nat. quaest. II 35—36 preces et sacra inutilia esse ostendit, pergit c. 37: *Agere nunc causam eorum volo, qui procuranda existimant fulmina et expiationes non dubitant prodesse aliquando ad submovenda pericula, aliquando ad levanda, aliquando ad differenda . . . interim hoc habent commune nobiscum, quod nos quoque existimamus vota proficere salva via ac potestate fatorum.* Quae ibid. § 3 afferuntur a facto adversario, sententiae sunt, quas Seneca aliis locis defendit, hoc autem loco impugnat, dum dicit: *Aut futurum est aut non: si futurum est, fiet etiamsi vota non suscipis. Si non est futurum, etiamsi non suscepis vota, non fiet.* Contra Seneca respondet: *Falsa est ista interrogatio, quia illam medium inter ista exceptionem praeterit: futurum hoc est, sed si vota suscepta fuerint.* Novis atque miris argumentis confirmat sententiam suam c. 38 init.: *Puta me . . . fateri hoc quoque fato esse comprehensum, ut utique fiant vota: ideo fient.* Et similiter § 2: *Effugiet pericula, si expiaverit praedictas divinitus minas; at hoc quoque in fato est, ut expiat: ideo expiabit*<sup>1</sup>.

Quid re vera spectare preces putet Seneca, his dicit verbis de benef. V 25, 4: *Vota illos (deos) non exorant, sed admonent*<sup>2</sup>. Quod homines etiam atque etiam precantur, Senecae documento est preces esse efficaces<sup>3</sup>. Epicurum enim cum aggreditur, qui opinatur deum securum et neglegentem nostri beneficia non

<sup>1</sup> Cf. nat. quaest. II 38, 3.

<sup>2</sup> Cf. Bonhöffer *Die Ethik des Stoikers Epiktet* p. 84: *Das Gebet hat nicht den Zweck, die Hilfe der Götter zu erzwingen, sondern nur sie an die menschlichen Anliegen zu erinnern. Dieser Satz kann nur den Sinn haben, daß das Gebet ein Akt der Unterwerfung unter Gott sein soll.*

<sup>3</sup> Cf. quomodo Timocles Stoicus apud Lucianum Iupp. trag. c. 51 deos esse colligat: *Εἰ γὰρ εἰσὶ βασιοί, εἰσὶ καὶ θεοί· ἀλλὰ μήν εἰσὶ βασιοί, εἰσὶν ἄρα καὶ θεοί.* Balbus Stoicus apud Cic. de nat. d. II 4, 12: *Quorum interpres sunt, eos ipsos esse certe necesse est. Deorum autem interpres sunt: deos igitur esse fateamur.* Cf. Zeller III 1 p. 184; vide Zenonis argumentum, quod supra commemoravimus p. 25, 1.

dare, Seneca de benef. IV 4, 2 censem: *Hoc qui dicit, non exaudit precantium voces et undique sublatis in caelum manibus vota facientium privata ac publica, quod profecto non fieret nec in hunc furorem omnes mortales consensissent adloquendi surda numina et inefficaces deos, nisi nossemus illorum beneficia nunc oblata ultro, nunc orantibus data, magna, tempestiva, ingentes minas interventu suo solventia*<sup>1</sup>.

Similem Senecae rationem in philosophia secutus est C. Musonius Rufus Stoicus, quem anno p. Chr. n. sexagesimo quinto Roma expulit Nero (Tac. annal. XV 71). Publicum deorum cultum, qui sacrificiis aliisque caerimoniis continetur, non esse neglegendum docuit<sup>2</sup>. De precibus hic locus apud Musonium exstat<sup>3</sup>: Θεοὶ γὰρ ἐπιτροπεύοντις αὐτὸν (τὸν γάμον), καθὸ νομίζονται παρ' ἀνθρώποις μεγάλοι. . . πότε δὲν εὑκαιρότερον εὑξαντό τις τοῖς θεοῖς τοντοῖς ἢ πρὸς γάμον λέων;

Epictetus Phrygius Musonii Rifi sententias sequebatur. Is in Man. 31 praecepta, quae ad deorum cultum pertinent, breviter complexus est. Summi momenti est nos recte de deis sentire et voluntati divinae hilare laeteque parere<sup>4</sup>, quod unius philosophi est. Non τὰ οὐκ ἐφ' ἡμῖν (bona corporis) bona sunt aut mala, contra ἐν τοῖς ἐφ' ἡμῖν bonum ponendum est. Tertia cultus deorum pars sacrificiis precibusque continetur<sup>5</sup>, quae non valent, nisi pia in homine mens est<sup>6</sup>. Ritum more ma-

<sup>1</sup> Cf. Platon. legg. p. 887 sub finem. Seneca quoque deos hominibus prospicere et consulere dicit, qua conditione sublata precatioes inutiles essent: cf. de ben. IV 4, 3; c. 5—8; VII 31, 4.

<sup>2</sup> Ed. Peerlkamp p. 205 et p. 221; Bonhöffer l. c. p. 85: *Durchaus positiv hat sich Musonius zur Volksreligion gestellt. Er rechnet die Darbringung von Opfern und Gaben an die Götter zu den selbstverständlichen Pflichten.* <sup>3</sup> p. 221.

<sup>4</sup> Cf. man. 15, 17, 52; diss. 4, 1, 13; 2, 16, 42; preces in conspectu mortis fundendae commemorantur diss. 4, 10, 14sqq.; 3, 24, 96—102.

<sup>5</sup> Cf. diss. 3, 21, 12sqq.: Άλλ' ἀπὸ λιμένος μὲν οὐδεὶς ἀνάγεται μὴ θύσιας τοῖς θεοῖς καὶ παρακαλέος αὐτοὺς βοηθούνς οὐδὲ σπειροντων ἄλλος οἱ ἀνθρώποι, εἰ μὴ τὴν Δήμητραν ἐπικαλεσάμενοι, τηλικούτον δὲ ζευγον ἀγράμενος τις ἀνεῳ θεῶν ἀσφαλῶς ἀγεταὶ καὶ οἱ τούτῳ προσιόντες εὐτυχῶς προσελεύσονται. Cf. Antonin. comm. VI 23 Plat. Tim. p. 27 C. Xenophon Oecon. VI 1.

<sup>6</sup> Cf. man. 31, 1; diss. 18, 19; Cic. pro Cluentio 68 de sclesta muliere: *Quin etiam nocturna sacrificia, quae putet occultiora esse, sceleratasque eius preces et nefaria vota cognovimus: quibus illa etiam deos*

iorum observari iussit, man. 31, 5: *Σπένδειν δὲ καὶ θύειν, καὶ ἀπάρχεσθαι κατὰ τὰ πάτρια, ἐκάστοτε προσήκει παθαρῶς καὶ μὴ ἐπισεσυρμένως μηδὲ ἀμελῶς μηδέ γε γλισχεως μηδὲ ὑπὲρ δύναμιν.*

Bonhoefferus vero *Die Ethik des Stoikers Epiktet* p. 76 Zelleri<sup>1</sup> impugnat sententiam, qui, cum innititur Epicteti dicto (diss. II 20, 32) affirmat Epictetum cultum observasse argumento ab utili adductum. Contra Bonhoefferus dicit: *Er muß sich selbst auf dem Boden derselben (der Volksreligion) stehend gefühlt haben*<sup>2</sup>.

Sequuntur nonnulla de precibus dicta, reverentia deorum et pietate et religione quasi imbuta, quae dubitandum quidem est, num suo iure Epicteti nomen prae se ferant<sup>3</sup>. Sed aut Epictetus auctor est aut Stoicus eiusdem aetatis ea compositus, qui a mente et voluntate Epicteti non abhorrebat. Mente enim ut di colantur postulat, aequa atque Epictetus, non bona corporis sed animi petenda esse dicit, p. 479 (ed. Schenkl):

1. Θεοὺς δικαίᾳ καὶ μεμετρημένῃ διαθέσει τίμα, ἀλλὰ μὴ ἀμέτρους δωρεαῖς κολάκενε . . . . Θεοῖς θῦε, μὴ, ἡγίκα δν πλουτήσης, ἀλλ’ ἡγίκα δν φρονήσης. 2. Παρὰ θεῶν μὴ συνεχῇ αἴτει ἕγειαν σώματος, ἀλλὰ διηγεῖας λάμβανε σωφροσύνην ψυχῆς . . . 3. . . τότε σοι εἰσακούσοντιν οἱ Θεοὶ, ἡγίκα δν μὴ περὶ τῶν ἡδέων, ἀλλὰ περὶ τῶν καλῶν εὐχῇ. 4. . . . εὐχόμενος τοιγαροῦν θεοῖς αἴτει τὰ θεῖα<sup>4</sup>.

---

*immortales de suo scelere testatur neque intellegit, pietate et religione et iustis precibus deorum mentes, non contaminata superstitione neque ad scelus perficiendum caesis hostiis posse placari. Cuius ego furorem atque crudelitatem deos immortales a suis aris atque templis aspernatos esse confido. Similia leguntur in Persii sat. II.*

<sup>1</sup> III 1 p. 312.

<sup>2</sup> Bonhoeffers p. 83 a se ipso dissidere Epictetum ostendit, cum alia tum haec annotans: *So wenig wir daran zweifeln dürfen, daß es dem Epiktet mit seiner Schätzung des bestehenden Kultus subjektiv ernst war, so müssen wir doch zugeben, daß die Konsequenz seiner hohen Moral eigentlich zur Verwerfung aller äußeren Götterkultus, zu einer bloßen Anbetung Gottes im Geist und in der Wahrheit führen müßte. Quae quidem in omnibus fere philosophis valere dicendum est.*

<sup>3</sup> Hac de quaestione H. Schenkl iudicat p. 479: *Etsi cum gnomologii Stoaeani indole egregie concinunt, nescio an hic illicve grassata sit imitatorum licentia.*

<sup>4</sup> Hierocles quoque Stoicus Musonio et Epicteto propinquus est. Cui

dare, Seneca de benef. IV 4, 2 censet: *Hoc qui dicit, non exaudit precantium voces et undique sublatis in caelum manibus vota facientium privata ac publica, quod profecto non fieret nec in hunc furorem omnes mortales consensissent adloquendi surda numina et inefficaces deos, nisi nossemus illorum beneficia nunc oblata ultro, nunc orantibus data, magna, tempestiva, ingentes minas interventu suo solventia*<sup>1</sup>.

Similem Senecae rationem in philosophia secutus est C. Musonius Rufus Stoicus, quem anno p. Chr. n. sexagesimo quinto Roma expulit Nero (Tac. annal. XV 71). Publicum deorum cultum, qui sacrificiis aliisque caerimoniis continetur, non esse neglegendum docuit<sup>2</sup>. De precibus hic locus apud Musonium exstat<sup>3</sup>: Θεοὶ γὰρ ἐπιτροπεύονται αὐτὸν (τὸν γάμον), καθὸ νοιτζοται παρ' ἀνθρώπους μεγάλοι. . . πότε δὲ εὐκαιρότερον εἶξατο τις τοῖς θεοῖς τούτοις ἡ πρὸς γάμον ἴων;

Epictetus Phrygius Musonii Rifi sententias sequebatur. Is in Man. 31 praecepta, quae ad deorum cultum pertinent, breviter complexus est. Summi momenti est nos recte de deis sentire et voluntati divinae hilare laeteque parere<sup>4</sup>, quod unius philosophi est. Non τὰ οὐκ ἔφ’ ἡμῖν (bona corporis) bona sunt aut mala, contra ἐν τοῖς ἔφ’ ἡμῖν bonum ponendum est. Tertia cultus deorum pars sacrificiis precibusque continetur<sup>5</sup>, quae non valent, nisi pia in homine mens est<sup>6</sup>. Ritum more ma-

<sup>1</sup> Cf. Platon. legg. p. 887 sub finem. Seneca quoque deos hominibus prospicere et consulere dicit, qua conditione sublata precatioes inutiles essent: cf. de ben. IV 4, 3; c. 5—8; VII 31, 4.

<sup>2</sup> Ed. Peerlkamp p. 205 et p. 221; Bonhöffer l. c. p. 85: *Durchaus positiv hat sich Musonius zur Volksreligion gestellt. Er rechnet die Darbringung von Opfern und Gaben an die Götter zu den selbstverständlichen Pflichten.* <sup>3</sup> p. 221.

<sup>4</sup> Cf. man. 15, 17, 52; diss. 4, 1, 13; 2, 16, 42; preces in conspectu mortis fundendae commemorantur diss. 4, 10, 14sqq.; 3, 24, 96—102.

<sup>5</sup> Cf. diss. 3, 21, 12sqq.: Ἄλλ' ἀπὸ λιμένος μὲν οὐδεῖς ἀνάγεται μὴ θύσας τοῖς θεοῖς καὶ παρακαλέσας αὐτοὺς θοηθόντες οὐδὲ σπείρονται ἄλλως οἱ ἀνθρώποι, εἰ μὴ τὴν Δήμητραν ἐπικαλεσάμενοι, τηλικούτον δὲ ἔργον ἀγάμενός τις ἄνευ θεῶν ἀσφαλῶς ἀγεταὶ καὶ οἱ τούτῳ προσιόντες εἰτυχῶς προσελεύσονται. Cf. Antonin. comm. VI 23 Plat. Tim. p. 27 C. Xenophon Oecon. VI 1.

<sup>6</sup> Cf. man. 31, 1; diss. 18, 19; Cic. pro Cluentio 68 de scelestā muliere: *Quin etiam nocturna sacrificia, quae putet occultiora esse, scelestasque eius preces et nefaria vota cognovimus: quibus illa etiam deos*

iorum observari iussit, man. 31, 5: Σπένδειν δὲ καὶ θύειν, καὶ ἀπάρχεσθαι κατὰ τὰ πάτρια, ἐκάστοτε προσήκει καθαρῶς καὶ μὴ ἐπισεσυρμένως μηδὲ ἀμελῶς μηδέ γε γλυσχως μηδὲ ὑπὲρ δύναμιν.

Bonhoefferus vero *Die Ethik des Stoikers Epiktet* p. 76 Zelleri<sup>1</sup> impugnat sententiam, qui, cum innititur Epicteti dicto (diss. II 20, 32) affirmat Epictetum cultum observasse argumento ab utili adductum. Contra Bonhoefferus dicit: *Er muß sich selbst auf dem Boden derselben (der Volksreligion) stehend gefühlt haben*<sup>2</sup>.

Sequuntur nonnulla de precibus dicta, reverentia deorum et pietate et religione quasi imbuta, quae dubitandum quidem est, num suo iure Epicteti nomen prae se ferant<sup>3</sup>. Sed aut Epictetus auctor est aut Stoicus eiusdem aetatis ea composuit, qui a mente et voluntate Epicteti non abhorrebat. Mente enim ut di colantur postulat, aequa atque Epictetus, non bona corporis sed animi petenda esse dicit, p. 479 (ed. Schenkl):

1. Θεὸν δικαία καὶ μεμετρημένη διαθέσει τίμα, ἀλλὰ μὴ ἀμέτρους διωρεαῖς κολάκενε . . . Θεοῖς θῦε, μὴ, ἡγίκα δν πλουτήσης, ἀλλ’ ἡγίκα δν φρονήσης. 2. Παρὰ θεῶν μὴ συνεχῇ αἴτει ἴγιειν σώματος, ἀλλὰ διηγεκάς λάμβανε σωφροσύνην ψυχῆς . . . 3. . . τότε σοι εἰσακούσοντιν οἱ Θεοὶ, ἡγίκα δν μὴ περὶ τῶν ἡδέων, ἀλλὰ περὶ τῶν καλῶν εὐχῇ. 4. . . εὐχόμενος τοιγαροῦν θεοῖς αἴτει τὰ θεῖα<sup>4</sup>.

---

*immortales de suo scelere testatur neque intellegit, pietate et religione et iustis precibus deorum mentes, non contaminata superstitione neque ad scelus perficiendum caesis hostiis posse placari. Cuius ego furorem atque crudelitatem deos immortales a suis aris atque templis aspernatos esse confido. Similia leguntur in Persii sat. II.*

<sup>1</sup> III 1 p. 312.

<sup>2</sup> Bonhoefferus p. 83 a se ipso dissidere Epictetum ostendit, cum alia tum haec annotans: *So wenig wir daran zweifeln dürfen, daß es dem Epiktet mit seiner Schätzung des bestehenden Kultus subjektiv ernst war, so müssen wir doch zugeben, daß die Konsequenz seiner hohen Moral eigentlich zur Verwerfung alles äußeren Götterkultus, zu einer bloßen Anbetung Gottes im Geist und in der Wahrheit führen mußte. Quae quidem in omnibus fere philosophis valere dicendum est.*

<sup>3</sup> Hac de quaestione H. Schenkl iudicat p. 479: *Etsi cum gnomologii Stoaeani indole egregie concinunt, nescio an hic illuc grassata sit imitatorum licentia.*

<sup>4</sup> Hierocles quoque Stoicus Musonio et Epicteto propinquus est. Cui

Epictetum servum maxime admirabatur *Marcus Aurelius Antoninus*, et imperator et philosophus ille. Ut ab aliis huiusc aetatis Stoicis, ab Antonino quoque non est exculta philosophia, contra scientiae doctrinam in usum vitae conferebat. Optime homines secundum eum deos venerantur, cum imitantur: Μεγάλως συλλήψεται σοι τὸ μεμνῆσθαι θεῶν καὶ διπερ ὁ κολακείσθαι οὗτοι θέλουσιν, ἀλλὰ ἔξομοιούσθαι ἔντοῖς τὰ λογικὰ πάντα<sup>1</sup>. In omnibus rebus deorum opem invocari iussit: ἐφ' ἀπασι δὲ θεοὺς ἐπικαλοῦ (VI 23). Cum dei nobis provideant, sacrificant, iurant, precantur homines (VI 44)<sup>2</sup>. Laudat Atheniensium simplices rectasque preces, quippe quae non sint mea, tua, sua causa dictae, sed omnibus conducant: Εὖχη Αθηναίων. Ὑσον, ὃ φίλε Ζεῦ, κατὰ τῆς ἀρούρας τῆς Αθηναίων καὶ τῶν πεδίων<sup>3</sup>. Ἡτοι οὐ δεῖ εὔχεσθαι, ή οὔτως, ἀπλῶς καὶ ἐλευθερώς (V 7)<sup>4</sup>. Homines a dis petere non oportet, ut avertant illa, haec dent, sed ut dei homines liberent timore, cupidine, maerore. Deinde exempla affert pravarum precatiōnū, quas repudiat, et rectarum, quas non frustra fieri affirmat: Οὗτος εὐχεταῖ· Πᾶς κοιμηθῶ μετ' ἔκεινης; οὐ· Πᾶς μὴ ἐπιθυμήσω τοῦ κοιμηθῆναι μετ' ἔκεινης (IX 40). Ingenuum imperatorem ipsum quoque saepe esse precatum, praeclera eius professione elucet X 36: Τοῦτο οὖν ἐνοήσεις ἀποθηκῶν καὶ ἐνκολάτερον ἐξελεύσῃ λογιζόμενος· ἐκ τοιούτου βίου ἀπέρχομαι, ἐν ᾧ αὐτοὶ οἱ κοινωνοὶ, ὑπὲρ ὅν τὰ τοσαῦτα ἡγωνισάμην, ηὗξάμην, ἐφρόντισα, αὐτοὶ ἔκεινοι ἐθέλοντι με ὑπάγειν.

Pythagoram postulasse, ut sacrificantes non solum puro corpore sed etiam mente pura deum adirent, refert Diodorus Siculus X 9, 6—8. Si non Pythagorae ipsius, quod verisimile

---

Carolus Praechter *Hierokles der Stoiker*, 1901, fragmenta moralia adscribit apud Stobaeum tradita (anthol. I 53), quae inscribuntur τίνα τρόπον θεοῖς χρηστέον. Stoicus ille in Homericam sententiam A 497 στρεπτοὶ δέ τε καὶ θεοὶ αὐτοὶ vehementer invehitur.

<sup>1</sup> Eἰς ἔντον X 8 ed. Stich.

<sup>2</sup> Cf. Seneca de benef. IV 4, 2, quem locum attuli supra p. 36.

<sup>3</sup> Haec una est e paucis vulgi precationibus, quae nobis traditae sunt; cf. Aristides T. II p. 291 Dind. Horas precabantur Athenienses secundum Athen. XIV p. 451.

<sup>4</sup> Haec precatio ob simplicitatem in memoriam nobis reducit Socratis precationem Pani oblata, cf. Anton. Comm. VI 23.

non est, certe tamen Pythagoreorum recentiorum erat praeceptum. Deinde de precibus stultorum hominum questus esse dicitur, quod nescirent, quae re vera bona essent, Diod. l. c. § 7: *"Οτι δι αντὸς ἀπεραίνετο τοῖς θεοῖς εὐχεσθαι δεῖν τάγαθὰ τὸν φρονίμους ὑπὲρ τῶν ἀφρόνων. τοὺς γὰρ ἀσυνέτους ἀγνοεῖν τι ποτέ ἔστιν τῷ βίῳ κατὰ ἀλήθειαν ἀγαθόν.* Simile Pythagorae dictum legimus apud Diog. Laert. VIII 9: *Οὐκ ἐξ εὐχεσθαι ὑπὲρ ἔστιν διὰ τὸ μὴ εἰδέναι τὸ συμφέρον.* Contra quod secundum Pythagoram homines precari decet, his continetur verbis Diodori l. c. 8: *'Ο αντὸς ἔφασκε δεῖν ἐν ταῖς εὐχαῖς ἀπλῶς εὐχεσθαι τάγαθά<sup>1</sup>.* Singula bona enumerari vetuit, cum homines exitum eventumque nescirent: *Καὶ μὴ κατὰ μέρος ὀνομάζειν, οἶνον ἔξουσιαν, κάλλος, πλοῦτον, τάλλα τὰ τούτοις ὅμοια· πολλάκις γὰρ τούτων ἐκαστον τὸν κατ' ἐπιθυμίαν αὐτῶν τυχόντας τοῖς δλοις ἀνατρέπειν<sup>2</sup>.*

Adiungo quae de precibus dicta sunt in libello a nonnullis Pythagorae adscripto, cuius versus ipsius Pythagorae non esse luce clarius est. Nam per Pythagoram iuratur v. 47 editionis Mullachii. De precibus legimus vv. 48 sq.: *Ἄλλ' ἔρχεν ἐπ' ἔργον θεοῖσιν ἐπενξάμενος τελέσαι.* Hierocles, Platonicus quinti p. Chr. n. s. philosophus hoc aureum quod vocatur carmen commentatus est, qua ex interpretatione multa accipimus, quae nos docent, quomodo Pythagorei deum optime coli putaverint<sup>3</sup>. Dona et sacrificia contempsisse videntur. Optimum sacrificium pura mens est (ad v. 1): *Δῶρα γὰρ καὶ θυηπολίται ἀφρόνων πυρὸς τροφῆ· καὶ ἀναθήματα ἱεροσύλοις χορηγία.* Tὸ δὲ ἔνθεον φρόνημα διαρκῶς ἡδρασμένον συνάπτει θεῷ. Verba quae sequuntur: *δθεν καὶ μόνος ἵερεν δι σοφὸς λέγεται, μόνος θεοφιλής, μόνος εἰδὼς εὐχασθαι* solis Pythagoreis adscribi, ut vult Mullachius, falsum est, immo locus communis est<sup>4</sup>. Praestantissimum dei templum esse

<sup>1</sup> Cf. Socratis precationem saepius laudatam.

<sup>2</sup> Cf. Maximus Tyr. diss. XI 1—2; deinde quos locos R. Schuetze affert Iuvenalis ethicus, Diss. Gryphiens. 1905 p. 46 sq.; tum Clem. Alexandr. strom. VII 44, 857 Pott.: *Ἐσχάτη δὲ ἀμαθία . . . . τὰ μὴ συμφέροντα αἰτεῖσθαι φαντασίᾳ ἀγαθῶν κακὰ αἰτούμενον σφίσιν.*

<sup>3</sup> Cf. v. 1 eius carminis et Hieroclis explicationem. Ceterum concedendum est fieri posse, ut' commentario singula vel multa Neo-Pythagoreorum sint intermixta.

<sup>4</sup> Cf. simillima verba Maxim. Tyr. diss. XI 8: *Αν δὲ εξελης τοῦ βίου*

animam sanctam Pythagorei affirmabant. In libro posterioris aetatis<sup>1</sup>, qui et ipse quoque Pythagorae suppositus est, in prooemio Zaleuci legum precationes commendantur quasi remedia malorum consiliorum. Postquam de vero cultu legimus<sup>2</sup>, de precibus ipsis dicitur apud Stob. 44, 21: Ἐὰν δέ τῳ παραστῇ δαλμῶν κακὸς τρέπων πρὸς ἀδικίαν, διατρίβειν πρὸς ναιοῖς καὶ βωμοῖς καὶ τεμένεσι, φεύγοντα τὴν ἀδικίαν, ὡς δέσποιναν δεσφεστάτην καὶ χαλεπωτάτην, ἵκετεύοντα τοὺς θεοὺς συναπορέπειν αὐτήν<sup>3</sup>. Simile est Biantis dictum Stob. V 30, quo loco precantibus

φιλοσοφίαν, ἔξιτος αὐτοῦ τὸ ξάπνυρον . . . τὸ μόνον εὔχεσθαι ἐπιστάμενον. Porphyr. ad Marcell. 16: Μόνος οὖν ἱερεὺς ὁ σοφός, μόνος θεοφιλής, μόνος εἰδὼς εὐένασθαι. Cf. Demophili sent. Pythag. 7 (Orelli opusc. Graec. sent. I p. 36): Γλώσσαλγος ἀνθρώπος καὶ ἀμαθῆς εὐχόμενος καὶ θάνατον τὸ θεον μαίνει· μόνος οὖν ἱερεὺς ὁ σοφός, μόνος θεοφιλής, μόνος εἰδὼς εὐχεσθαι. Cf. Ritter-Preller, hist. phil. gr. rom. 1898 de cultu quo venerabantur Stoici sapientem, p. 430 (Stob. Ecl. II 116): Λέγοντο δὲ καὶ ἱερά μόνον εἶναι τὸν σοφόν, φαῦλον δὲ μηδένα· τὸν γὰρ ἱερέα εἶναι δεῖν ἐμπειρὸν νόμων τῶν περὶ θυσίας καὶ εὐχῶν καὶ καθαρομόν.

<sup>1</sup> Quo tempore ortus sit, dicit Zeller *Grundriß* 1905 p. 273 sq.: *Um das Ende des 2. oder den Anfang des 1. vorchristl. Jahrh. scheint zuerst, wahrscheinlich in Alexandria, der Versuch gemacht zu sein, auch die pythagoreische Wissenschaft, durch spätere Lehren erweitert und befruchtet, neu zu beleben. Die ersten nachweisbaren Belege dieser Bestrebungen finden sich in untergeschobenen pythagoreischen Schriften . . . den von Cicero (*Legg. II 6, 14*) angeführten Prooemien zu den Gesetzen des Zaleukus und Charondas.*

<sup>2</sup> Deus sola virtute pioque animo colitur, contra a malo homine coli non potest, cf. Charondas apud Stob. 44, 40. Precationem quam ante cenam precari solebant, Diogenes Pythagoreus digne dicit id spectare, ut anima pia grataque sit, Stob. 43, 130: Καλῶς δὲ καὶ τὸ τὸν θεὸν ἐν ἀρχῇ τῷ δεῖτρῳ καὶ τῷ ἀρίστῳ ἐπικαλέσονται, οὐκ ὡς δεόμενόν τινος τῶν τοιούτων, ἀλλ' εἰ τὸ μνασθέρτας κατακομηθῆμεν τὰν ψυχάν. De invocatione dei, et cum ad mensam venerunt et cum finitae erant epulæ, cf. v. Lasaulx *Stud. des kl. Alt.* p. 151. — Graviter et sollemniter, non obiter deum coli volebant Pythagorei, cf. Plutarch. Numa 14; Sittl *Die Gebürden der Griechen und Römer* p. 181 sqq.

<sup>3</sup> Cf. Diodor. X 9, 12; 20. Boethius, philos. consol. lib. V 164 sqq. Peiper: *Nec frustra sunt in deo positae spes precesque: quae cum rectae sunt, inefficaces esse non possunt. Adversamini igitur vitia, colite virtutes, ad rectas spes animum sublevate, humiles preces in excelsa porrigite. Magna vobis est, si dissimulare non vultis, necessitas indicta probitatis, cum ante oculos agitis iudicis cuncta cernentis.*

suadet, ut bonis corporis contemptis<sup>1</sup> deorum auxilium pre-cando implorent: Ὡν τοῦ σώματος ἀπαλλαγεῖς οὐ δεήσῃ, ἐκείνων καταφρόνει πάντων· καὶ ὡν ἀπαλλαγεῖς δεήσῃ, πρὸς ταῦτα σοι δοκούμενη τοὺς θεοὺς παραπάλει γίνεσθαι σοι συλλήπτορας<sup>2</sup>. Ex aliis verbis, quae Biantis esse dicuntur, elucet Pythagoreos putasse improbos homines deis supplicantes non exaudiri, immo vero puniri, Florileg. Monacense 169: Ο αὐτὸς (*Blaß*) ποτὲ συμπλέων ἀσεβέστι, χειμαζομένης τῆς νεώς κάκεινων τοὺς θεοὺς ἐπικαλουμένων, σιγάτε, ἔφη, μὴ αἰσθωται ἴμᾶς ἐνθάδε πλέοντας<sup>3</sup>.

Exemplar pii diisque gratissimi viri esse Apollonium Tyanaeum<sup>4</sup> Neo-Pythagorei putabant, cuius vitam miraculis plenam Philostratus descriptis<sup>5</sup>. Persuasum habebat sacrificia non prodesse, nisi mens pia esset, pluris quam sacrificia esse precationem deo dignam<sup>6</sup>. Pulchrae precationes commendantur et simplices. Apollonius ipse hoc modo deos invocabat: Ὡ θεοί, δώρητε μοι σμικρὰ ἔχειν καὶ δεῖσθαι μηδενὸς.<sup>7</sup> Aut implorabat superos δικαιοσύνην εἶναι, νόμους μὴ καταλύεσθαι, πένεσθαι τοὺς σοφοὺς, τοὺς δὲ ἄλλους πλούτειν μὲν, ἀδόλως δὲ<sup>8</sup>. Quaerentibus, quae vera esset sapientia, respondit: Θεισμὸς . . . καὶ ὡς ἀν τις θεοῖς εὔχοιτο καὶ θύοι<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> Cf. Biantis dictum Stob. V 29: Ὡν ἡ τύχη κυρία δοῦναι καὶ ἀφελέσθαι, οὐ δεήσαι οὐδενός.

<sup>2</sup> Cf. Anton. comm. (supra p. 38). Haec Biantis verba paullulum mutavit Porphyr. ad Marc. 12: Ὡν δὴ τοῦ σώματος ἀπαλλαγεῖται οὐ δεήσῃ, ἐκείνων καταφρόνει κτλ. Etiam sequentibus verbis Porphyrius cum Biantis verbis Stob. V 29 ex parte consentit. Utrumque Meinekium Stobaei editorem effugisse videtur. Denique Biantis dictum Stob. V 28 non multum mutatum invenitur Porph. ep. ad Marc. 29, ut Porph. in sola ad Marcellam epistula ter Biante usus sit. <sup>3</sup> Stob. flor. ed. Mein. IV p. 280.

<sup>4</sup> De Apollonio scripsit Chr. Baur *Tübinger Zeitschr. f. Theologie* 1832, *Heft* 4.

<sup>5</sup> Cf. Zeller III 2 p. 150: Seiner (des Apollonius) sagenhafter Gestalt bemächtigte sich (um 220 n. Chr.) Philostratus, um in der angeblichen Biographie des Tyanensers eine Apotheose des Pythagoreismus zu schreiben. Cf. p. 158.

<sup>6</sup> Vita Apoll. I 10sq. Cf. Apollonii epistulam XXVII (ed. Kayser): Dei sacrificiis non indigent. Qui sapientes sunt et quam maxime possunt beneficia conferunt in eos qui merentur, deis grati sunt, cum sacra facere etiam ei possint, qui deum esse negent. Cruenta sacrificia improbabat, cf. Zeller III 2 p. 157.

<sup>7</sup> I 34, 1.

<sup>8</sup> IV 40, 2.

<sup>9</sup> IV 40sq.

**M**aximus Tyrius, philosophus vel sophista et rhetor, Platonicus *Πυθαγορέας*<sup>1</sup>, qui syncretismo indulgebat et sententias Platonicorum cum Stoicorum doctrina commiscebat, dissertatione undecima, quae inscribitur *εἰ δεῖ εὐχεσθαι*, stultarum precationum ab exemplis orsus, cum in Homerum pravas praebentem preces invehitur<sup>2</sup>, ad rem ipsam pertractandam aggreditur. Nam sibi proponit ut demonstret melius esse omnino omittere preces. Quod ut ostendat, Platonis sententiis quibusdam utitur, e. g. cum dicit mutari aut poenitentia duci bonum virum dedecere, multo autem magis deum<sup>3</sup>. Deinde preces inutiles atque non necessarias esse affirmat, quia bonus vir, etiamsi non precetur, semper accipiat, quae optet, neque umquam malus, quamvis invocet deos, exaudiatur. Non interesse precari homines aut precationibus desistere, sed dignos esse et pios. Quin etiam qui precatur, peccare paene videtur<sup>4</sup>. Dux, qui aut nescire potest aut corrumpi muneribus aut decipi, de postulationibus militum decernit κατὰ τὴν χρείαν τῆς τάξεως. Item deus recte decernet: Οὕτε οὖν εὐχομένοις δῶσει παρὰ τὴν ἀξίαν, οὕτε οὐκ εὐχομένοις οὐ δῶσει κατὰ τὴν ἀξίαν<sup>5</sup>. Dicentem aliquem inducit qui censet, quaecunque sibi evenire precentur homines, aut regi providentia, quae dei sit, aut fato cogi, quod sit necessitatis, aut casu mutari, qui fortuitus sit, aut dependere arte, quae sit hominis. Sperare nos non posse iudicat fore ut a providentia exaudiamur, quia deus singula neglegit (§ 4); deinde a fato aliquid peti ridiculum esse; sacrificia quoque precationesque esse inutilia, quia ipsi dei fato parere cogantur (§ 5), fortunae autem supplicare homines dementi et insipienti stultum esse, atque aequa ineptum esse nos precari, cum arte opus sit. Ipsi homines quae volunt, efficere possunt (§ 6).<sup>6</sup> Bona

<sup>1</sup> Zeller III 2 p. 203—204: *Dieser Mann steht mit Plutarch auf demselben Boden des eklektischen Platonismus, der sich bereits deutlich zum Neuplatonismus hinüberneigt.*

<sup>2</sup> XI 3 imprimis Homeri versum II. IX 497 acerrime improbat.

<sup>3</sup> § 3: *Μετατιθεσθαι γὰρ καὶ μεταγγυνώσκει προσήκει μὴ ὅτι θεῷ, ἀλλ᾽ οὐδὲ ἀνθρῷ ἀγαθῷ κτλ.* Cf. Porphyr. de abst. II 60; ad Marc. ep. 19; Sen. nat. quaest. VII 1; Stob. anthol. I 53; Plato Pol. 364 B sqq.; 365 E; Legg. 905 D.

<sup>4</sup> XI 3.                   <sup>5</sup> § 3 sub fine.

<sup>6</sup> Haec Stoica opinio est, de Socrate loquitur § 8.

animi bonus vir sibi ipse comparat, precationes igitur inutiles sunt; funditus autem repudiandum est homines bona corporis a dis petere, quia οὐδὲν αἰτεῖς τῶν καλῶν (§ 7 init.). Quamquam Maximus Tyrius preces omnino ita improbare videtur, tamen fine dissertationis instruimur eum aliter iudicare. Ut graviter precentur homines adhortatur, cum deus iudex severus sit, cui non lamentando aut gemendo instare possint<sup>1</sup>. Precabantur quidem magni philosophi, e. g. Socrates et Pythagoras et Plato et quisquis diis amicus erat. Neque vero petebant a dis bona corporis. Quam vere piam philosophorum orationem, quae nominatur δύσις καὶ διάλεκτος πρὸς τὸν θεόν περὶ τῶν παρόντων καὶ ἐπίδειξις τῆς ἀρετῆς<sup>2</sup>, Maximus Tyrius quoque admittit atque non modo eam tolerat, sed etiam laudat et praedicat. Qua re patet eum non in omnes precationes<sup>3</sup> inventum esse, sed tantum in eas quas pravas esse persuasum habebat<sup>4</sup>; id est, in eas, quae ad bona corporis spectabant.

Nulli philosophorum doctrinae addictus Lucianus erat. Cuius in dialogo, qui inscribitur Iuppiter confutatus, Cyniscus Cynicus Iovi demonstrat preces et sacra inutilia et supervacanea esse, si re vera di imperio Fati subiecti et obnoxii sunt<sup>5</sup>. Quas impias sententias Iuppiter exsecrandis sophistis criminis dat, qui alias quoque precibus et sacrificiis prohibeant, quippe quae cassa sint et vana<sup>6</sup>. Nihilominus ipse concedere cogitur re vera nihil prodesse sacrificia hominibus, reverentia

<sup>1</sup> Similiter accusatos misericordiam iudicum omni modo captasse Aristophanes, iocose quidem, describit in Vespis v. 976 sqq.

<sup>2</sup> Similiter Plutarchus quoque censet Mor. 351C: Πάντα μὲν δει τὰ ἀγαθὰ τοὺς νοῦν ἔχοντας αἰτεῖσθαι παρὰ τῶν θεῶν (cf. Plat. Tim. 27C), μάλιστα δὲ τῆς περὶ αὐτῶν ἐπιστήμης δοσον ἐφικτέον ἔστιν ἀνθρώπους μετανοῆσαι, εὐδόμεθα τυγχάνειν παρ' αὐτῶν ἔχειν.

<sup>3</sup> Hoc opinatur Ad. v. Harless *Das Buch von den ägyptischen Mysterien* Monaci 1858 p. 75. Falsum est.

<sup>4</sup> Cf. R. Rohdich *De Maximo Tyrio theologo*, Diss. Vratislav. 1879 p. 41: *Tota haec argumentatio ratio sophistica atque ita comparata est, ut, quae proferuntur, ea magis instrumenta appareant, quibus propositum confirmetur, quam e vera sententia dicta.* Cf. Damii quoque verba a Rohdicho laudata p. 41: *Maximus redet bedingungsweise: wenn es ein solches Schicksal gibt, so ist alles Beten vergeblich; denn mehrere als die oben gedachten vier Fälle (πρόνοια, εἰμαρμένη s. ἀνάγκη, τύχη, ἀνθρωπίνη τέχνη) sind nicht möglich.*

<sup>5</sup> Iupp. confut. c. 5, cf. c. 11.      <sup>6</sup> c. 6.

sola adduci homines ut colant superos<sup>1</sup>. Quo facto Cyniscus Iovis verbis ἐπὶ μηδενὶ χοησίμῳ γίγνεσθαι τὰς θυσίας se contentum esse confitetur. Homines igitur quasi clementia et misericordia commoti deos colunt. Alio loco Iuppiter quamquam valde perterritus timet, ne sacrificiis omnique cultu preventur dei, si Epicureorum doctrinam sequantur homines, tamen paullo post se consolatur, quod perditissima et infima Graecorum faex (ὅ σύρραξ) et omnes barbari in officio permaneant<sup>2</sup>. Neque quam pia stultaque veneratione vulgus colat deos, Lucianus irridere desistit. Deos enim nihil gratuito facere omnibus persuasum esse<sup>3</sup>, turpissimas et dishonestissimas preces fundi; quas non exauditas deflat Iuppiter: Τὰς δὲ ἀροτοὺς (τῶν εὐχῶν) ἀπράκτους αὐθις ἀπέπεμπτεν (ὅ Ζεὺς) ἀποφυσῶν<sup>4</sup> κάτω, ἵνα μηδὲ πλησίον γένοντο τοῦ οὐρανοῦ.

Gravius quam Maximus Tyrius et Lucianus<sup>5</sup>, quorum alter satis leviter parumque subtiliter se ad philosophiam conferebat, alter philosophos cavillabatur et philosophiam in ludibrium vertebat, Plotinus (204/5—270/71 p. Chr. n.) in una philosophia versabatur. Quid senserit de religione, Zeller dicit III 2 p. 664: *Plotin stand der positiven Religion, trotz seiner Mythendeutung und trotz seiner Ansichten über Weissagung und Magie, verhältnismäßig noch frei gegenüber; er fühlt sich auf seinem idealen Standpunkt in der Philosophie und der philosophischen Gesinnung befriedigt und kann die sinnlichen Stützen des äußeren Kultus entbehren.* Quod ut ostendat, Zeller affert, quod Plotinus Amelio ut sacrificaret optanti respondisse dicitur: Ἐκείνους (scil. τοὺς θεοὺς) δεῖ πρὸς ἐμὲ ἔρχεσθαι, οὐκ ἐμὲ πρὸς ἐκείνους<sup>6</sup>. Nihilominus Plotinus demonstrare studet fieri posse, ut precatioes magnam vim effectumque habeant, quamquam deum hominibus pro-

<sup>1</sup> c. 7.

<sup>2</sup> Iupp. trag. c. 18 sq.

<sup>3</sup> Περὶ θυσιῶν c. 2: οὐτως οὐδέν, ὡς ἔοικεν, ἀμισθὶ ποιοῦσιν ὡν ποιοῦσιν, ἀλλὰ παλοῦσι τοις ἀνθρώποις τάγαθά, καὶ ἔνεστι προσθαι παρ' αὐτῶν τὸ μὲν ὑγαίνειν εἰ τίχοι βούισον. Cf. Aristophanes, Eccles. v. 778 sqq.

<sup>4</sup> Cf. quae annotat Fritzschus ad hunc locum.

<sup>5</sup> Dio Prusensis quomodo indicaverit de simulacris deorum et precatioes invenies apud H. v. Arnim *Leben und Werke des Dio von Prusa* 1898 p. 478.

<sup>6</sup> Zeller III 2 p. 470, 1: *Hat Plotin dies wirklich gesagt, so wollte er damit ohne Zweifel ausdrücken, die Gottheit müsse im Innern des Menschen einkehren, nicht außer ihm in den Tempeln aufgesucht werden.*

spicere et curare negat<sup>1</sup>. Si preces non exaudiuntur, preces atque cultus deorum reicienda sunt. Quam conclusionem Plotinus sibi non constans evitavit, cum cognitionem esse quandam naturae atque quasi concentum et consensum omnium rerum affirmabat, quem Graeci *συμπάθειαν* appellabant. Qua arcana vi<sup>2</sup> proprie quidem preces non exaudiuntur<sup>3</sup>. Sidera neque precationes exaudiunt<sup>4</sup> neque alia, quae in terris fiunt, intellegunt<sup>5</sup>. Non reminiscuntur invocationum, ut hac ipsa de causa hominibus obtemperare non possint<sup>6</sup>. Acerrime invehitur in eos qui opinantur sidera non solum iusta facta sed etiam iniusta perficere. Quos refutari vult imprimis eorum causa qui graviter ferunt θεοὺς συνεργοὺς καὶ αἰτίους γίγνεσθαι τρόπων ἔργων τῶν τε ἄλλων καὶ δὴ καὶ πρὸς ἔρωτας καὶ ἀκολάστοντος συλλήψεις<sup>7</sup>. Miro quodam concentu et consensu rerum continetur effectus precationum<sup>8</sup>. Precatio igitur prorsus cum

<sup>1</sup> Cf. Zeller III 2 p. 626, p. 560.

<sup>2</sup> Plotini Enneades (ed. R. Volkmann Lips. 1883/84) IV 4, 41; voti potestatem in consensu quodam partium consistere putat, quemadmodum in nervo tento contingat: *Καὶ γίνεται τὸ κατὰ τὴν εὐχὴν συμπαθῶν μέρον μέρει γενομένον, ὥσπερ ἐν μᾶζῃ νευρῷ τεταμένην.*

<sup>3</sup> IV 4, 40: *Καὶ τὰς ἄλλας δὲ εὐχὰς οὐ τῆς προαιρέσεως ἀκονούσης οἰητέον.*

<sup>4</sup> L. c. 41: *Οὐ δὲ ἡλίος ἢ ἄλλον ἀστρον οὐκ ἔπαῖται.*

<sup>5</sup> Cf. Zeller III 2 p. 566 sq.

<sup>6</sup> L. c. 42: *Ωστε οὔτε μνήμης διὰ τοῦτο δεήσει τοῖς ἀστροις . . . οὔτε αἰσθήσεων ἀναπεμπομένων· οὐδὲ ἐπινεύσεις τούτον τὸν τρόπον εὐχαῖς ὡς οἴνοται τινες προαιρετινάς τινας.* Secundum Zellerum, si verba § 30 respiciuntur δῆλον γάρ ὅτι, εἰ εὐχαμένων ποιούσι καὶ οὐ παραχρῆμα δρῶσιν αὐτά, ἀλλ' εἰς ὑστερον καὶ πάντι πολλάκις εἰς χρόνους, μνήμην ὡν εὐχονται ἄνθρωποι πρὸς αὐτῶν ἔχοντων verba, quibus incipit § 20: *Nῦν δὲ πειδὴ μνήμας μὲν ἐν τοῖς ἀστροις περιττάς εἶναι ἐθέμεθα, αἰσθήσεις δὲ ἔδομεν καὶ ἀκούσεις πρὸς ταῖς δράσεσσι καὶ εὐχῶν δὴ κλίνονται ἔφαμεν significare non possunt sidera sensu proprio exaudire preces, contra εὐχῶν κλίνειν hoc loco intellegendum est vota rata esse. Zeller l. c. 627, 1: *Daraus aber, daß die Gestirne überhaupt in gewissem Sinne sehen und hören, folgt noch nicht, daß sie auch die Gebete der Menschen hören.* — § 26 de terra ἔσονται αἱ αἰσθήσεις οὐ τῶν μηρῶν ἀλλὰ τῶν μεγάλων . . . καὶ ἀκούσειν δὲ εὐχομένων καὶ ἐπινεύσειν εὐχαῖς οὐχ ὁν ἡμεῖς τρόπον. § 25 dicit Plotinus astra etsi sentire se nostras res fortasse non animadvertisunt, tamen bene faciunt precantibus occulto quodam naturae consensu.*

<sup>7</sup> Cf. Porphyr. ep. ad Aneb. init. ed. Parthey (v. infra 47, 3).

<sup>8</sup> IV 4, 41sq.; § 26; § 37.

magica vi coniungitur, quin immo unum idemque est, ennead. IV 4, 38: Εὐχαὶ ἡ ἀπλαὶ ἡ τέχη φόδμεναι<sup>1</sup>. Illis precatio[n]es, his cantus magici significantur.

Porphyrius horrebat cruenta sacrificia, cum victimas immolari turpe esse putaret, et carne edenda abstinebat<sup>2</sup>. Cultui non magnam vim attribuebat<sup>3</sup>, non sacrificiis et precibus opus esse<sup>4</sup> putabat, sed bonis factis, vita pura, pio animo<sup>5</sup>. Summum sacrificium est recta opinio deorum et animus deis similis. Fieri posse dicit, ut imperitus adulescens, quippe qui opinetur deos sacrificia magni aestimare, putet sibi peccare licere, cum sacrificio culpam quasi corrigere possit. Sin autem deos vere cognoverit, ut pius sit et iustus contendet<sup>6</sup>. Templum dei nullius rei indigentis<sup>7</sup> anima sapientis est<sup>8</sup>. Neque tamen Porphyrius omnia omnino sacrificia improbabat, immo deis ordine diversis diversa sacrificia fieri affirmat. Summo quamquam deo ne oratio quidem quae audiatur, convenit, tamen secundi ordinis deos verbis invocari non vetat<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> IV 4, 26; cf. Zeller p. 628, 1; 629.

<sup>2</sup> Cf. eius de abstinentia lib. II.

<sup>3</sup> Ad Marcellam ep. c. 18: Βασιοὶ δὲ θεοῦ ιερουργούμενοι μὲν οὐδὲν βλάπτονται, ἀμελητέον δὲ οὐδὲν ὠφελοῦσιν.

<sup>4</sup> Malis daemonibus homines impulsi sunt ut errore capti opinarentur deos non solum bonum sed malum sibi tribuere; qua re iram placandam esse caelestium sacrificiis precibusque homines existimare (De abst. II 40).

<sup>5</sup> Ad Marc. c. 17. Secundum Augustinum Civ. D. X 26 Porphyrius de angelis dixerat: *Imitandos esse potius quam invocandos*, ad quem locum annotat Zeller III 2 p. 665, 8: *Was natürlich von den Göttern noch mehr gelten muss*. Cf. ad Marc. c. 19: *Καὶ οὐχ ὅτι τινὰ ποιῶντες ἡ δοξάζοντες περὶ θεοῦ καλῶς τοῦτον σέβομεν· οὐτέ δάκρυα καὶ ἵκεταις θεὸν ἐπιστρέφουσιν . . . ἀλλὰ τὸ ἔνθεον φρόνημα καλῶς ἡδρασμένον συνάπτει θεῷ*.

<sup>6</sup> De abst. II 60; cf. ad Marc. 11, 16, 17. <sup>7</sup> Ad Marc. c. 18.

<sup>8</sup> Ad Marc. c. 19: *Σοὶ δὲ ὁσπερ εἰρηται, νεᾶς μὲν ἔστω τοῦ θεοῦ ὁ εὐ σοὶ νοῦς*.

<sup>9</sup> De abst. II 34, cf. 37: *Ο μὲν πρῶτος θεὸς ἀσώματός τε ἀν καὶ ἀκίνητος καὶ ἀμέριστος καὶ οὐτε ἔν τινι ἀν οὔτ' ἔνθεδεμένος εἰς ἑαυτόν, χρῆσις οὐδενὸς τῶν ἔξωθεν, ἀσπερ εἰρηται (c. 34) . . . τοῖς δὲ λοιποῖς θεοῖς, τῷ τε κόσμῳ καὶ τοῖς ἀπλανέσι καὶ πλανωμένοις, ἐκ τε ψυχῆς καὶ σώματος οὖσι δρατοῖς θεοῖς ἀντενχαριστέον τὸν εἰρημένον τρόπον διὰ τῶν θυσιῶν τῶν ἀγύχων . . . τὸ δὲ ἄλλο πλῆθος οὗτοι μὲν κοινῶς προσαγορεύεται τῷ τῶν δαιμόνων ὀνόματι, πεπομα δὲ περὶ πάντων τοιούτον ἔστιν ὡς ἄρα καὶ βλάπτοις <αν> . . . καὶ πάλιν εὐεργετοῖς ἀν τοὺς εὐχαῖς τε αὐτοὺς καὶ λιτανεῖαις θυσίαις τε καὶ τοῖς ἀκολούθοις ἔξεμενιζομένοις.*

Alio loco<sup>1</sup> similiter dei et dona singulis offerenda discernuntur. Ut Porphyrius ipse testatur, Platonicorum sententias refert (ἢ οὖν τῶν Πλατωνικῶν τινες ἐδημοσίευσαν). A deis secundi ordinis nihil nisi dignum petere debemus, id est bonum. Quod deus ipse et est et vult, orandum et cupiendum est<sup>2</sup>.

Porphyrii si puram mentem et sententias Christianae religioni e parte finitimas deliberamus, non mirum esse nobis videtur, quod multae vulgaris religionis cultusque partes ei offensioni erant, molestae et odiosae. Multas eiusmodi dubitationes in epistula ad Anebonem<sup>3</sup> scripta profitetur. Ipso initio quaerit, cur, si omnes di in caelis solum habitent, dei quoque terrestres et subterranei invocentur a theurgis<sup>4</sup>. Qui de deis, quos patibiles esse dicunt, turpissime sentiunt. Sin autem impatibiles sunt, nihil proficit deos invocare, placare, expiare, cum dei, quippe qui impatibiles sint, nullo modo ut faciant aliquid adduci possint<sup>5</sup>. Si patibiles dei invocarentur, nihil differre a daemonibus ostendit; sed ad deos quoque Homeri impia verba spectare Il. IX 493: Στρεπτοὶ δέ τε καὶ θεοὶ αὐτοὶ. Contra deos, cum purae mentes sint, inflexibles esse et rebus corporis non permixtos. Precationes ipsae a pura deorum mente abhorrent, multo autem magis sacrificia, quae eis, quasi sensu et anima utentibus, offeruntur<sup>6</sup>. Quomodo fieri potest, ut dei qui a cultoribus puritatem exposcunt neque exaudiunt re venerea contaminatum, iniusta et impura facinora adiuvent<sup>7</sup>? Mira Aegyptiorum incantamenta improbat<sup>8</sup>, inepta deorum nomina et barbara reicit, quae graecis efficaciores esse nonnulli opinentur, quasi, ut ironice addit, etiam deis

<sup>1</sup> De abst. II 27.

<sup>2</sup> Ad Marc. ep. 12, 13.

<sup>3</sup> Graece epistula plerumque apud Eusebium et Theodoretum inscribitur πρὸς Ἀνεβὰ τὸν Αἴγυπτον. Cf. Zeller p. 661, 1. Edidit praeter alios epistulam Parthey *Jamblichi de Mysteriis liber* (1857) p. XXIX sqq.

<sup>4</sup> Cf. c. 3.

<sup>5</sup> C. 41 (init.): Ἐτ δὲ ἀπαθεῖς, μάταιαι αἱ θεῶν κλήσεις ἔσονται, προσκλήσεις αὐτῶν ἐπαγγελλόμεναι καὶ μήνιδος δεξιλάσσεις . . . ἀκήλητον γάρ καὶ ἄβλαστον, καὶ ἀκατανάγκαστον τὸ ἀπαθέτε.

<sup>6</sup> C. 5: Άι δὲ λιτανεῖαι ἀλλότραιαι εἰσι προσφέρεσθαι πρὸς τὴν τοῦ νοῦ καθαρότητα. Άλλὰ καὶ τὰ προσαγόμενα ὡς πρὸς αἰσθητικὸν καὶ ψυχικὸν προσάγεται.

<sup>7</sup> C. 18.

<sup>8</sup> C. 32.

sermo sit patrius<sup>1</sup>. Porphyrius quamvis dubitet de multis rebus, tamen in precatione sollemni perseverare non desistit. Qui deos esse negant (*οἱ τὴν πράτην ἀθεότητα νοοῦσαντες*<sup>2</sup>), eis precatio emolumento non est, immo, si constantes esse volunt, reicienda, non aliter atque eis qui, quamquam deos esse credunt, tamen providere hominibus non concedunt et eis, qui deos et esse et providere pro certo habentes omnia fato fieri putant. Qui autem providentiam esse concedit eum precari oportet usumque precationis agnoscere<sup>3</sup>. Ipsum virtute praeditum et sanctum imprimis precari decet, quia precibus arte coniungitur cum deo. Qui in vinculis compedibusque corporis vitam miserrimam trahit virtutis tenax, ei invocandi sunt parentes, dei precibus, ut consocietur cum superis<sup>4</sup>. Quam ob rem omnes sapientes et Graecorum et aliarum gentium diligentissime et saepissime precatos esse ostendit<sup>5</sup>. Nos, mundi partes, universum precari debemus, a quo partes perfectum accipiunt, sive agitur de virtute sive de bonis corporis<sup>6</sup>.

Hermarchi Epicurei conclusiunculam fallacem, quam contra Platonis verba Tim. 27 C protulit, qua contendit, si precatione opus esset in omnibus rebus, precatione etiam in precatione ipsa opus esse<sup>7</sup>, Porphyrius secundum Proclum in Tim. 66 E hoc modo dissolvit: "Οτι οὐκ εἰργται ἐπὶ παντὶ πράγματι δεῖν εὐχεσθαι, ἀλλ' ἐπὶ παντὸς δρμῇ πράγματος· ἐπὶ πράγματα μὲν οὖν δρμῶμεν, ἐπὶ δὲ δρμὰς οὐχ δρμῶμεν, ὥστε οὐκ ἐπ' ἄπειρον ή δδός<sup>8</sup>.

Summus Porphyrii discipulus Iamblichus<sup>9</sup> erat, cuius librorum paucae extant reliquiae. Ei persuasum est nulla

<sup>1</sup> C. 33: *Tί δὲ καὶ τὰ ἀσημα βούλεται ὀνόματα καὶ τῶν ἀσήμων τὰ βάρβαρα* (cf. Plutarch. de superst. p. 166B: *Ἄτόποις δύναμαι καὶ δήμασι βαρβαρικοῖς . . .*) πρὸ τῶν ἐκάστωρ οἰκεῖαν, . . . οὐ γάρ πον καὶ ὁ καλούμενος Αἰρύπτιος ἦν τῷ γένει.

<sup>2</sup> Cf. Platon. Legg. 888B τὴν νόσους ἔχοντες.

<sup>3</sup> Proclus in Platonis Timaei commentario (ed. E. Diehl, Lips. 1903) Porphyrii sententiam refert p. 64A sqq. — 64B: *Οσοι δὲ καὶ εἴναι καὶ προνοεῖν φασιν αὐτοὺς καὶ πολλὰ τῶν γυνομένων ἐνδέχεσθαι καὶ ἄλλος ἔχειν, οὗτοι καὶ τὰς εὐχὰς εἰκότως παραδέχονται καὶ τὸν βίον ἡμῶν ἀνορθοῦν δύολογούσι.*

<sup>4</sup> 64 B.

<sup>5</sup> 64 B (in fine paragraphi).

<sup>6</sup> 64C. <sup>7</sup> v. supra p. 24.

<sup>8</sup> Cf. quas annotationes Porphyrii verbis l. c. addidit Proclus.

<sup>9</sup> De Theodoro Iamblichi discipulo dicit Zeller III 2, p. 727: *Zur Religion verhielt er sich ähnlich wie Jamblich, so viel sich wenigstens aus*

re efficacius homines dei clementiam assequi quam preicatione<sup>1</sup>. Fieri posse ut precationes exaudiantur, demonstrare conatur, cum dicit deos etiam sine auribus oculisque precantes audire et videre posse, cum omnibus negotiis intersint et, quaecumque boni homines agant, comprehendant. Hoc quidem fit in opusculo perperam ad Iamblichum relato, cui nomen est *De mysteriis Aegyptiorum liber*, I c. 15<sup>2</sup>, quod et hoc loco et aliis Iamblichum sequi videtur<sup>3</sup>. Scrupulos, quos Porphyrius in epistula ad Anebonem libere de religione vulgi professus erat, refutare vult auctor. Affirmatur igitur libro deos ab hominibus theurgia non cogi aliquid facere<sup>4</sup>, sed ostenditur deorum cultorem suum commovere animum, ut se facilem praebeat rebus divinis<sup>5</sup>. Fere omnes Porphyrii dubitationes discutiuntur<sup>6</sup>. Nomina deorum mutari improbat auctor, cum non retineant vim in alium sermonem translata. Nomina anxie observat neque toto pectori, tota cogitatione, ardore animi adductus precatur, immo ut Harlessius<sup>7</sup> dicit: *Man sieht: an die Stelle des Gebets tritt die Magie des Worts, der Formel.* Quamquam vulgi deis opinionibus saepe assentiebat, tamen etiam Pseudo-Iambichus Porphyrium sequens persuasum habebat deos esse inflexibles et sensibilibus rebus impermiscibiles, ad quos

*den Ausführungen des Proclus über seine Ansichten von den untergeordneten Göttern, . . . und über das Gebet (Proclus in Tim. 65 E) abnehmen lässt.*

Hoc loco Proclus Theodorum omnia excepto primo precari dixisse refert: *Πάντα γὰρ εὐχεταὶ, πλὴν τοῦ πρώτου, φησί οὐ μέγας Θεόδωρος.* Zeller addit l. c.: *Dies weist auf die Ansicht, daß das Gebet die allgemeine Bedingung für die Vermittlung des Zusammenhangs zwischen dem höheren u. dem niedrigen sei, womit eine magische Auffassung desselben von selbst zugegeben wird.*

<sup>1</sup> Proclus 64 C: Ὁ δέ γε θεὸς Ιάμβιχος . . . παραδίδωσι . . . τὴν τα δύναμιν τῆς εὐχῆς καὶ τὴν τελεότητα θαυμαστήν τινα καὶ ὑπερφυῆ καὶ πᾶσαν ὑπεραιρούσαν ἐκπίδα. In Protrepticō (ed. Pistelli) p. 14, 24 sqq. de precibus Iambichus loquitur hoc modo: Ἐν δὴ τούτοις (carm. Pyth. aur. vv. 61—63 respicit) μία μὲν ὀριστὸν παράκλησις εἰς τὴν θεῖαν εὐδαιμονίαν ἡ μεμιγμένη ταῖς εὐχαῖς καὶ ἀνακλήσοις τῶν θεῶν καὶ μάλιστα τοῦ βασιλέως αἰτῶν Διός.

<sup>2</sup> Ed. Parthey 1857. <sup>3</sup> V. Zeller III 2 p. 699, 2; cf. 715.

<sup>4</sup> Hanc sententiam Porphyrius improbaverat, ep. ad Aneb. c. 5.

<sup>5</sup> I 12.

<sup>6</sup> Zeller III 2 p. 720: *Allerdings sind die philosophischen Gründe bei ihm nur eine nachträgliche Stütze für Überzeugungen, die ihm vor allem Gründen feststehen.* Cf. imprimis lib. de myst. IV 11.

<sup>7</sup> *Das Buch von den ägyptischen Mysterien* p. 75.

preces nuncupandae sint. Nam optimum quod in hominibus est, id est divinum, intellectuale, unum vel intelligibile pervenire ad perfectionem annititur, cum precamur<sup>1</sup>. Precationes a dis exaudiuntur, precantes ipsi cum deis coniuncti sunt<sup>2</sup>. Non abhorrent invocationes a puritate numinum. Immo vero quam maxime possunt deis supplicationes offerre homines decet ob ipsam eorum excelsitatem. Vanitatis nostrae atque fragilitatis consciit impellimur, ut precemur, quia precibus propriis admovemur ad similitudinem deorum<sup>3</sup>. Accedit quod dei ipsi carmina sacra (*ἱερατικὰ ἵκετεῖαι*) cum sacerdotibus communicaverunt<sup>4</sup>, quae a solis dis intellecta non cum hominum precationibus conferenda sunt<sup>5</sup>. Ultimo capite (c. 26) libri quinti, qui ceteroqui sacrificiis<sup>6</sup> destinatus est, de precibus agitur. De arta precationum cum sacrificiis coniunctione locutus<sup>7</sup> diversa precationum genera accuratius explicare agreditur<sup>8</sup>. Tria εἴδη discernuntur:

I. εἴδος συναγωγών (germanice versum *Gebet der Sammlung*), qua prectione cum deo coniungimur et res divinas cognoscimus<sup>9</sup>.

II. εἴδος κοινωνίας δμονογητικῆς συνδετικόν (consensus communisunque vinculum)<sup>10</sup>, qua prectione etiam antequam lo-

<sup>1</sup> I 15 (p. 46, 9sqq.). Magna prectionum emolumenta praedicantur I 12 (p. 41, 10sqq.); cf. p. 41, 15 sqq.

<sup>2</sup> I 15 (p. 46, 15sqq.; 47, 2sqq.). <sup>3</sup> I 15 p. 47, 11sqq.

<sup>4</sup> I 12 (p. 42, 6–17); cf. p. 109, quo loco dicit daemones singulos instruere homines quomodo velint invocari et coli. <sup>5</sup> IX 10 (p. 284).

<sup>6</sup> Cf. Zeller III 2 p. 721 sqq.

<sup>7</sup> Prectionibus sacrificia perficiuntur et dei cum sacerdotibus quasi copulatur.

<sup>8</sup> V 26: Ἐπεὶ δὲ μέρος τῶν θυσιῶν οὐ τὸ συμφότατόν ἔστι τὸ τῶν αὐχῶν, συμπληροῦ τε αὐτάς ἐν τοῖς μάλιστα, καὶ διὰ τούτων κρατύνεται αὐτῶν καὶ ἐπιτελεῖται τὸ πᾶν ὅρον, κοινή τε συντέλειαν ποιεῖται πρὸς τὴν θρησκείαν, καὶ τὴν κοινωνίαν ἀδιάλυτον ἐμπλέκει τὴν ἱερατικὴν πρὸς τοὺς θεοὺς, οὐδὲ χειρον κτλ. Quo loco Pseudo-Dionysium Areopagitam, de caelesti hierarchia III 1, 1 usum esse demonstravit Hugo Koch *Pseudo-Dionysius Areopagita in seinen Beziehungen zum Neuplatonismus und Mysterienwesen* (Forschungen zur christlichen Litteratur- und Dogmengeschichte, I Bd., 2. und 3. Heft, Mainz 1900) p. 179.

<sup>9</sup> Intelligentiam deorum ut assequatur ipse petit in fine libri.

<sup>10</sup> Galei est versio latina.

quamur dona deorum assequimur, omnia perficiuntur opera ante quam intellegamus.

III. Summum precationum genus nominatur et ἐπισφραγίζεται (consignatur) ἡ ἀρχή τοῦ ἔνωσις. Qua unione tota precationum vis in dis collocatur et anima nostra conquiescit in dis<sup>1</sup>.

Quod ad deos pertinet, triplici usui hominibus precationes sunt. Comparant enim:

- I. intellegentiam (*τὸ μὲν εἰς ἐπιλαμψιν τεῖνον*)
- II. communem operum effectum (*τὸ δὲ εἰς κοινὴν ἀπεργασίαν*)
- III. incidunt nos spiritu divino (*τὸ δὲ εἰς τὴν τελείαν ἀποπλήρωσιν ἀπὸ τοῦ πνεύματος*).

Denique triplicem precationum ordinem afferit:

- I. aut precationes sacrificiis praecedunt
- II. aut una cum sacrificiis offeruntur
- III. aut sacrificiis finitis suscipiuntur<sup>2</sup>.

Quo facto singula commoda precationum enarrat, in quibus salus posita sit, sine quibus<sup>3</sup> nulla fiat sollemnis caerimonia. Precationes enim extinguunt atque evellunt radicitus ex animo, quaecumque divinae menti opposita sunt, e. g. τὸ γενεσιονόγόν, contra efficiunt spem et fidem, vel ut paucis complexus verbis dicit: Precationibus qui frequenter utuntur, familiares deorum flunt<sup>4</sup>.

Tot et tanta bona hominibus comparantur precationibus, quot et quanta homines accipiunt ἀπὸ τῶν δημιουργικῶν αἰτίων. Denuo tres precationis qualitates distinguuntur:

- I. τὸ ἀναγνώσθη
- II. τὸ τελεσιονόγόν
- III. τὸ ἀποπληρωτικόν.

Sub fine rursus contendit precationes et sacra arte inter se coniuncta ipsa sibi invicem tradere religionis vim sacram et perfectam<sup>5</sup>.

Ut libri de mysteriis auctor multis locis Iamblichum se-

<sup>1</sup> p. 237, 14—238, 5.

<sup>2</sup> p. 238, 6—13.

<sup>3</sup> Precationem appellat p. 239, 17 τὸ τῶν θυσιῶν τέλος, quia cum deo opifice coniungit precantes et sacrificantes, cf. p. 237.

<sup>4</sup> p. 238, 14—239, 13.

<sup>5</sup> p. 240, 1—9.

quitur, ita Proclus<sup>1</sup> quoque (p. Chr. n. 410/11—485), cum agit de precibus<sup>2</sup>, eum respicit<sup>3</sup>. Secundum Iamblichum et Ps. Iamblichum precatione animus ad deum se confert et confugit. Arcanis symbolis, quae deus animis infixit, precantes cum deo coniunguntur, cuius bonorum participes fiunt<sup>4</sup>. Ipse quoque tres condiciones, tria precationum genera affert:

- I. Imprimis scientia omnium divinorum ordinum quos implorat qui precatur, opus est<sup>5</sup>.
- II. Puritate atque sanctitate benevolentiam favoremque deorum homines sibi conciliant<sup>6</sup>.
- III. Tertium precationis genus unio est perfecta, qua artissime coniunguntur cum deo homines aut, ut ab oraculis<sup>7</sup> appellatur ἐμπέλασις, qua anima conquiescit in deo<sup>8</sup>.

Nostra atque deorum ἐνέργεια una est, non iam nostri, sed deorum sumus. Imprimis igitur necessarium est homines precari; nullum hominem sanctum et virtute<sup>9</sup> praeditum, qui deis similis fieri vult, precationem neglegere decet<sup>10</sup>. Quae

<sup>1</sup> Quae Proclus et Pseudo-Iambichus explicaverunt de precibus, imitatus est auctor quidam christianus, cf. Koch *Ps. Dionysius Areopagita* p. 178 sqq.

<sup>2</sup> Imprimis agit de precibus in commentario in Platonis Timaeum 65 A sqq. Optime Procli de precationibus sententias illustravit Koch l. c. p. 178 sqq., quas ob eam rem brevissime explicare mihi licet. Proclus quomodo iudicaverit de tacitis precibus, ostendit Koch l. c. p. 128 sqq. De multis Procli precibus et sacrificiis cf. Marinus, vita Procli c. 19 sq.; c. 17.

<sup>3</sup> Tamen valet quod dicit Zeller III 2 p. 699, 2: *Aber diese Ausführung selbst ist sein eigenes Werk, und wenn er auch nur sagt, er wolle darin τὴν τε ἐκείνον σαρῆ ποιῆσαι διάνοιαν καὶ τῷ Πλάτωνι συμφάννοντος ἀποδούντας τοὺς περὶ εὐχῆς λόγους, so sieht man doch deutlich, daß er nicht mehr, als den allgemeinen Gedanken derselben von Jamblich entlehnt hat.*

<sup>4</sup> P. 65 A.B: Πρὸς δὲ τὴν ἐπιστροφὴν ταύτην ἡ εὐχὴ μεγιστὴν παρέχεται συντέλειαν συμβόλοις ἀρρήτοις τῶν Θεῶν, ἢ τῶν ψυχῶν ὁ πατήρ ἐνθετεῖσεν αἰταῖς, τῶν Θεῶν τὴν εὐποίειαν ἔκκονσα εἰς ἐπαντὴν καὶ ἐνοῦσα μὲν τοὺς εὐχομένους ἐκείνους, πρὸς οὓς εὐχονται, συνάπτοντα καὶ τὸν τῶν Θεῶν νοῦν πρὸς τοὺς τῶν εὐχομένων λόγους, κινοῦσα δὲ τὴν βούλησιν τῶν τελείως τὰ ἀγαθὰ παρεκόνταν ἐν διάτοις τῇ τὴν ἄρθρον αὐτῶν μετάδοσιν, πειθῶν τε οὐσα τῆς θείας δημιουργὸς καὶ ὅλα τὰ ἡμέτερα τοῖς Θεοῖς ἐνιδρύοντα.

<sup>5</sup> 65 B.

<sup>6</sup> Ibidem.

<sup>7</sup> Orac. chald. 53. 55.

<sup>8</sup> Cf. lib. de myster. p. 237, 14—238, 5.

<sup>9</sup> Cf. Porphyrius 64 B. Solum virtute praeditum precari decere affirmat Proclus Platонem secutus, cf. Legg. 717 A, 910 E.

<sup>10</sup> 65 B.C: Τρίτη δὲ ἡ ουναρψὶ . . . ἡ περὶ Θεούς ἀστιν ὁσιότης. Cf. 65 E,

recte precaturus facere debeat, ostendit 65 D: dei si placandi sunt, in animo divina mens excitanda est, non cessandum ei est a cultu deorum. Virtutes, quas ἡ γένεσις non inquinavit, ei praesidio sunt; triplici illa qualitate, fide, veritate, amore opus est, deinde spe quoque boni; spiritum divinum pertinaci animo complecti eum decet atque se continere ab omni cultu usitato. Solum cum deo coniunctum esse eum oportet, dedecet et cum vulgo se coniungere et cum uno et supremo deo<sup>1</sup>. Quod qui facit, a se deum alienat<sup>2</sup>. Accuratius causae pertractantur precationum. *Ἄιται ποιητικαὶ* sunt deorum vires et efficientiae, quae ad deos omnia advocant. In numero quasi corporearum rerum<sup>3</sup> habet signa verbaque, quae aedificator mundi precatiōnī attribuit, ut eis, qui *ἄιτλας* aliasque divinas res esse crederent, in memoriam reduceret<sup>4</sup>.

Genera precationum diversa sunt secundum genus et speciem deorum, quos homines implorant.

- I. εὐχὴ δημιουργική
- II. εὐχὴ καθαρική
- III. εὐχὴ ζωοποιός<sup>5</sup>.

Primi generis precatio inferioribus deis offertur, quos demiurgicos appellat, et est e. g. de imbris et ventis. Secundi ordinis precationibus arcentur pestilentia et res, quibus homines maculantur, cum tertii ordinis precationibus numina moveantur, quae animalia nasci et terrae fruges provenire iubent. Quae precatioēs non efficaces sunt, nisi observatur ordo precationum<sup>6</sup>.

Precatio, qua animi salus a dis petitur, summi est momenti et superior precatioē, qua valetudo petitur. Infimum autem locum ea precatio tenet, quae bonorum corporis causa fit<sup>7</sup>. Homines, in quibus σωφροσύνη est veraque rerum divinarum sci-

66 A—66 B. Quinque precatioēis gradus, γνῶσις, οἰκείωσις, συναρφή, ἐμπλάκωσις, ἔνωσις re vera tres sunt. Nam γνῶσις, οἰκείωσις, συναρφή arte inter se coniuneti sunt, quod ostendit Koch p. 182 sq.

<sup>1</sup> Cf. Porphy. ad Marc. c. 15. <sup>2</sup> Procl. in Tim. 65 D.

<sup>3</sup> Ως δὲ ὑλικάς p. 65 E. <sup>4</sup> 65 E.

<sup>5</sup> Quod ad precantes pertinet, iterum triplicem perficit divisionem, qua discernit precatioēm et philosopham et theurgicam et more patrio factam.

<sup>6</sup> Anxie anni quoque tempora discerni vult 65 A.

entia, bonum et pulchrum ponunt in salute animi, non in rebus humanis et fortuna secunda et, cum deorum providentiam<sup>1</sup> ad omnia pertinentem noverint, deos invocant, ut in omnibus rebus se adiuvent clementia et benignitate numinum freti<sup>2</sup>.

Providentia divina quasi fundamento precationum Ammonius quoque Hermiae filius nititur, qui a Proclo prefectus est. Providentia<sup>3</sup> singulos adiuvari persuasum habet, quoad commoventur divinis rebus<sup>4</sup>. Contra alio loco<sup>5</sup> preces exaudiri affirmat, cum refert ad ea, quae αἱ πολύστευχοι τῶν Θεῶν ἐνεργεῖαν πραγματεῖαι et cotidiana exempla docent<sup>6</sup>.

Simplicius, unus e summis Neo-Platonicis, paenitentiam, morum vitae emendationem, precationem comparat cum nave, quae deligatur ad ancoras. Ancora enim ubi primum substitit, homines, quamquam se deum ad se trahere opinantur, tamen se ipsos ad deum trahere exponit<sup>7</sup>. In fine libri deum implorat, ne umquam obliviscatur animi ingenuitatis atque pudoris. Petit a deo ut animus errore liberatus perficiatur et coniungatur cum uno vero deo<sup>8</sup>.

<sup>1</sup> Cf. 66 C—E.

<sup>2</sup> 66 B—C.

<sup>3</sup> Ut sol, non consilio habito, sed quia est, omnia luce complet, ita providentia quoque ob id ipsum, quod est, res humanas regit, cf. eius librum περὶ δρμηνίας (ed. Busse) 108 (comment. in Aristot. gr. vol. IV pars V).

<sup>4</sup> Περὶ ἔρμ. 32 r: 'Ρητέον . . . ὅτι λογικὸν ἡμᾶς καὶ αὐτοκανήτους ἴπποστήσαντες οἱ Θεοὶ πολλῶν πράξεων κυρίου εἰκότως κατέστησαν, δρῶντες τε πάντα τὰ ἡμέτερα, ἀτρέπτως καὶ τὰς θέσεις τὰς ἡμετέρας παραδεχόμενοι πρὸς ταίς ὑμῖν πρὸς ἀντοκινήτους τὸ κατ' ἀξίαν ὄφορούσσοντος, μᾶλλον δὲ ἵμετε διὰ τῶν ἐπὶ ταῖς θέσεσι τοιῶνδε φαντασιῶν, ὀρέξεαν τε καὶ ἐγκλισεαν, τοιόνδε ζωῆς τόπον ἐν ἐσυντοῖς κατασκενάζοντες κατὰ τοῦτον ἀπολαύοντες τῆς προσηκούντος ἡμῖν τῶν θεῶν προνοίας.

<sup>5</sup> 108 a.

<sup>6</sup> Cf. Zeller III 2 p. 832.

<sup>7</sup> Simplic. in Epict. enchir. Dübner 1840 p. 107. Eadem imagine et translatione utitur Clemens Alexandr. Strom. IV 23 p. 633 Pott. Cf. v. Lasaulx Studien p. 148 sqq.; Pseudo-Dionysius de divinis nominibus 3 (cf. Koch *Pseudo-Dionysius* p. 185).

<sup>8</sup> Commentar. in Epicteti enchirid. ed. Dübner p. 138.

### Supplementum

#### De precationibus aut tacitis aut clara voce prolatis

S. Sudhaus nuper scripsit de precationibus aut tacitis aut clara voce fusis (*Lautes und leises Beten, Archiv für Religionswissenschaft* IX 1906 p. 185—200). Ego eum secuturus imprimis de tacitis precibus, quae ex honesta pia que mente oriuntur, a Sudhausio breviter commemoratis (p. 200), accuratius agere velim. Antea autem de aliis tacitarum precationum generibus, nempe turpium et nefastarum denuo est agendum, cum nonnulla sint addenda, quorum magnam partem a se repartam ut publici iuris facerem Sudhausius qua est humanitate mihi permisit.

Precationes deorum simulacris insusurrari Seneca philosopher cum epistula 10, 5 tum ep. 41, 1 vehementissime improbat: *Non sunt ad caelum elevandae manus nec exorandus aedituus, ut nos ad aurem simulacri, quasi magis exaudiri possimus, admittat: prope est a te deus, tecum est, intus est* (v. supra p. 33). — Άφροδιτη ψιθυρος et heros ψιθυρος a Sudhausio commemorati sunt p. 189. Accedunt Ἔρως ψιθυρος et Ἐρυῆς ψιθυριστής (cf. H. Usener *Götternamen* p. 267, 52), quorum cognomina facile intelleguntur. Is enim, qui Amoris et Mercurii in aurem aliquid insusurrabat, gravibus causis adductus erat, ut ita ageret, nam nefarius in honesta cupiens lucem atque oculos et aures hominum fugiebat. Ἐρυῆς ψιθυριστής Laverna propinquus et finitus est, quae scholio ad Horatium ep. I 16, 59 addito hoc modo explicatur: *La-*

*verna in via Salaria lucum habet; est autem dea furum et simulacrum eius fures colunt, et qui consilia sua volunt tacita; nam preces eius cum silentio exercentur.* Simillimum est scholion ad Persium sat. II 5 ascriptum: *Ideo palam non orant, ne iniqua eorum petitio audiatur*<sup>1</sup>.

Ut Seneca ep. 10, 5 Macrobius quoque cum sententia Athenodori Stoici<sup>2</sup> consentit Saturnal. I 7, 6 (ed. Eyssenhardt): *Nullum inter nos tale secretum opinarere, quod non vel tibi vel etiam vulgo fieri dilucidum posset, quia neque ego sum immemor nec horum quemquam inscium credo sancti illius paecepti philosophiae sic loquendum esse cum hominibus, tamquam di audiunt, sic loquendum cum dis, tamquam homines audiunt: cuius secunda pars sancit, ne quid a dis petamus, quod velle nos indecorum sit hominibus confiteri*<sup>3</sup>. Ea quae Seneca eodem loco reprehendit: *Quod scire hominem nolunt, deo narrant, Plutarchus quoque condemnat, de def. oracul. VII p. 413B: Οὕτως δὲ καλῶς εἶχεν ἀρθρώπον πρεσβυτέρου παρόντος ἀρνεῖσθαι καὶ ἀποκρύπτειν νοσήματα τῆς ψυχῆς καὶ πάθη, ταῦτα γνωμὰ καὶ περιφανῆ κομιζούσιν ἐπὶ τὸν θεόν*<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Cf. Herondas I 35 sq. (ed. Crusius), quo loco Gyllis lena Aegyptum praedicans magnum numerum et pulchritudinem mulierum laudat, quae graciles sint et pulchrae, ut deae illae, quae olim in iudicium ad Paridem properaverint. Statim autem, cum timeat, ne deae se propter temeraria et indecora verba puniant, secreto murmurat lena: *Λάθοι μ' αὐτὰς εἰποῦσα.*

<sup>2</sup> Athenodori verba apud Senecam ep. 10, 5 (v. Sudh.) haec exstant: *Sic vive cum hominibus, tamquam deus videat, sic loquere cum deo, tamquam homines audiunt.* Quem locum a Macrobo respici verisimile est, licet reliqua Athenodori verba paullo ante a Seneca laudata non afferat.

<sup>3</sup> Hic turpis ista precatio eaque murmurata commemoranda est Petron. c. 85: *Fere circa medianam noctem intellecti puerum vigilare. itaque timidiissimo murmure votum feci et, domina, inquam, Venus, si ego hunc puerum basiavero, ita ut ille non sentiat, cras illi par columbarum donabo.*

<sup>4</sup> Contra Clytaemestra scelestam optationem, quod sperat filium suum Orestem moriturum esse, ne dis quidem narrare audet, Sophocl. Electra v. 655 sqq.: *Ταῦτ', ὁ Δύκει Ἄπολλον, θέως κλίνων | δὸς πᾶσιν ἡμῖν ὁσπερ ἔξαιτούμαθα· | τὰ δὲ ἄλλα πάντα καὶ σιωπώσης ἐμοῦ | ἐπαξιῶ σε δαίμον' ὅντες ἔξεδέναι.*

Nos valde miramur, veteres quanta simplicitate turpissimas precationes peregerint. Philosophi autem et poetae usque postulabant, ut homines clara voce precarentur, sed frustra operam dedisse videntur. Nequiquam enim Seneca conquestus est de benef. VI 38: *Se quisque . . inspiciat, quid tacitus optaverit: quam multa sunt vota, quae etiam sibi fateri pudet, quam pauca quae facere coram teste possimus.* Neglegebantur verba Lucani Pharsal. V 104 sq.: *Haud illic tacito mala vota susurro | concipiunt.* Irritum erat dictum illud Martialis I 39, 5 sq.: *Si quis erit recti custos, mirator honesti, | et nihil arcano, qui roget ore deos.* Et Ovidius A. am. II 327: *Multa vove, sed cuncta palam<sup>1</sup>* et Persius sat. II 7: *Aperto vivere voto<sup>2</sup>* (v. Sudh. p. 196 ann.) clara voce<sup>3</sup> homines ut precarentur

<sup>1</sup> Cf. Plautus Rudens 1404 Leo: *Palam age, nolo ego murmurillum neque susurrum fieri.* — Vocibus *murmuro* et *susurro* verbisque inde derivatis saepe utuntur auctores, cum agitur de turpibus precibus. Latina vox *susurro* respondet graecae φωνήσεων, cf. Aristaenetus ep. II 3 et 18; Clemens Alexandrinus strom. VII 43. De vocibus ποπτύγειν et οὐριζειν, σύμφωνοι aliisque, quibus sermo magorum significatur, cf. A. Dieterich *Mithrasliturgie* p. 34, 40, 42; *Abraxas* p. 22 sq.; R. Reitzenstein *Poimandres* p. 264; Wessely *Wiener Denkschriften phil. hist. Cl. Bd.* XLII p. 48, pap. CXXI 833 ποπτυγός, 834 στεναγμός, 835 οὐρηγός. — Ad locum Persii sat. II 9 sub lingua *murmurat* Casaubonus annotat quae sequuntur: *Graeci ὑπὸ ὁδόντα dicere amant, non ὑπὸ γλῶσσαν. ὑπὸ ὁδόντα apud Athanasium, ὑπὸ ὁδόντα λαλεῖ apud Basilium, . . . ἐπὶ τῶν χειλῶν ὑποστένειν de voto improbo Aristaenetus, cui affine est apud Tertullianum labia vibrare.*

<sup>2</sup> Simillimus est locus Senecae ep. 43, 3 sq.: *Tunc felicem esse te iudica, cum poteris in publico vivere, cum te parietes tui tegent, non abscondent, . . . rem dicam, ex qua mores aestimes nostros: vix quemquam invenies, qui possit aperto ostio vivere . . . sic vivimus, ut deprehendi sit subito aspici.*

<sup>3</sup> Longe alia causa commoti Romani persaepe ita, ut omnes audire possent, precabantur. Hoc genus clara voce precandi in anxia Romanorum religione, in summa superstitione positum erat. Verba enim precationum mutari nefas esse opinati, ut impedirent, ne commutatio fieret, sacerdotem in templis preces clara voce proloqui iubebant; v. Plin. hist. nat. XXVIII 3; Iuvenalis sat. VI 390: *Stetit ante aram . . . | dictata verba pertulit, ut mos est;* Valerius Flaccus Argonaut. I 685: *Misero dictat pia vota sacerdos* (quem locum Sudh. mecum communicavit); Livius VIII 9, V 41. Cf. Kopp *Palaeographia critica* (Manheimii 1829) III p. 589 sqq. — Huc quoque pertinet, quod Maximus Madaurinensis in sua ad Augustinum

admonebant. Persium sequi videtur ille, de quo apud Martialem legimus XII 90: *Pro sene, sed clare<sup>1</sup>, votum Maro fecit amico*; plures vero fuerint nefasti illi apud Horatium et Persium<sup>2</sup>, qui speciem pietatis prae se ferentes turpissima vota murmurant.

Addo nonnullos locos, quibus agitur de tacita precatione, qua tamen aliud quid significatur atque locis ante pertractatis. Primus apud Ciceronem exstat de imperio Cn. Pompei c. 16: *Hoc brevissime dicam neminem umquam tam impudentem fuisse, qui a dis immortalibus tot et tantas res tacitus auderet optare, quot et quantas dii immortales ad Cn. Pompeium detulerunt*. Hoc igitur loco non conscientia peccatorum homo adducitur, ut tacite preceatur, sed modestia, pudore. Impudentissimus quisque et insolentissimus tantum fortunas Pompei felicis clam sibi exorare potuit. Pudore diversi generis, delicata amantium verecundia, nonnumquam tacitae preces fiunt. Xen. Ephes. I 5 Habrocomam iuvenem et Anthiam virginem inducit in fano Diana morantes et oculos in se mutuo defigentes: *εἰπεῖν τὸ ἀληθὲς φόβῳ πρὸς ἐκατέρους αἰδούμενοι* et paullo post legimus: *Εὐχαὶ δὲ αὐτοῖς ἐκατέρους ἡσαν πρὸς τὴν θεὸν κοινῇ, λαυθάρον σαι μέν, ἀλλ’ ἐγνωτὸ δύοισι*. Tibullus IV 6, 15: *Precipiat natae mater studiosa quod optet | illa aliud tacita, iam sua, mente rogat*. Cf. Catulli locum LXII 37, quo adulescentes dicunt de puellis: *Quid tum si carpunt, tacita quem mente requirunt?*<sup>3</sup> Prorsus aliud significat tacita optatio apud Ovidium Trist. I 1, 27 sqq. Poeta enim libellum

---

epistula Christianos vituperat, laudat gentiles: *Illud quae so, vir sapientissime, quis sit iste deus, quem vobis Christiani quasi proprium vindicatis et in locis abditis praesentem vos videre componitis? Nos etenim deos nostros luce palam ante oculos omnium atque aures omnium mortalium piis precibus adoramus.*

<sup>1</sup> L. Friedlaender in editione Martialis annotat ad hanc vocem: *Damit es gehört und dem Beteiligten wiedererzählt werde.*

<sup>2</sup> Cf. Sudhaus p. 196 et ibidem ann. 1.

<sup>3</sup> Cf. Ovidius Heroid. IV 10, quo loco Phaedra versu: *Dicere quae puduit, scribere iussit amor epistulam excusat. Apul. met. VIII c. 8 Thrasyllus amore Charitae inflammatus cupiditatem non diutius coercere potest et: Non dubitavit de nuptiis convenire, et impudentiae labe tacita pectoris sui secreta fraudesque ineffabiles detegere.*

suum allocutus optat, ut amicus, dum Ovidio finem exilii precatur, silentium servet, ne quis inimicus audiat neve vota contraria fiant<sup>1</sup>: *Invenies aliquem, qui me suspireret ademptum, | et tacitus secum, ne quis malus<sup>2</sup> audiat, optet | sit mea lenito Caesare poena levis.*

Facile intellegitur, quare tacitae imprimis et murmuratae<sup>3</sup> precationes magica in arte valuerint, quamquam non minus apparet, qua de causa aliis locis in imprecationibus et devotionibus magicis summae voci<sup>4</sup> magna vis attributa

<sup>1</sup> Cf. locos a Sudhausio p. 184 laudatos. Ego addo quos inveni apud Chr. Lobeck *Aglaophamus* I p. 273 sqq. collectos. Is laudat Zenobium Prov. IV 29, quem locum ex recensione Lentschii et Schneidewini (*Corpus paroemiographorum* I p. 92) affero: Λά τὸ . . . τῷ Θετταλῷ λόγιον ἐκπεσετν, φυλάττεοθαι μὴ ἔλωσιν αὐτὸν οἱ ἔξ ἐναντίας εὐχῇ μειζονι καὶ λαμπροτέρᾳ καὶ αὐτοῦ κρησάμενοι. Idem de Diotimo narrat Schol. Eurip. *Phoeniss.* 1408 (ed. Eduardus Schwartz Berol. 1887): Διοτίμῳ τῷ Θετταλῷ κατιέναι μέλλοντι λόγιον ἐκπεσετν ἐπιτηρετν μὴ λάθωσιν αὐτὸν οἱ ἐναντίοι μειζον εὐξάμενοι. Eustathius autem ad *Iliad.* B p. 331, 18 Diotimi loco Aratum nominat. Idem Lobeckius laudat Iustum hist. XX c. 3, qui refert Locrenses nonas praedae vovisse. Deinde pergit: *Tacitamque eam rem habuere, ne votis vincerentur.* Cf. Plut. quaest. Rom. 61.

<sup>2</sup> Cf. Cassianus collat. IX 35: *Cum summo est orandum silentio, ut ipsos quoque inimicos nostros, qui orantibus nobis maxime insidiantur, lateat nostra petionis intentio.*

<sup>3</sup> Superstitiosas precationes murmuratas Iuvenalis carpit sat. VI 539sqq.: *Illi lacrimae meditataque murmura praestant, | ut veniam culpae non abnuat . . . Osiris.* Cf. Persius sat. V 184, Prudentius c. Symmachum I v. 208sqq. (Migne Patrol. ser. lat. tom. LX 715; v. supra p. 27): *Mox humeris positus nutricis trivit et ipse | impressis silicem labris, puerilia vota | fudit, opesque sibi caeca de rupe poposcit.*

<sup>4</sup> Cf. E. von Lasaulx *Studien des klassischen Alterthums* 1854 p. 160: *Das mit Inbrunst des Willens ausgesprochene Wort hat Zauberkraft in sich; daher auch bei Griechen und Römern der Begriff der Magie meist an das Wort, namentlich an das wiedererwärmte, potenzierte, belebte Wort, an den Gesang geknüpft ist.* Quod ut confirmet congruentiam existere sermonis graeci et latini ostendere studet, dum componit vocem βασκαῖνα derivatam a verbo βάζω ich spreche et fascino, bespreche beschreie behexe; κῆλις (καλέω) bespreche bezaubere, κῆλης κῆλημα Besprechung Bezauberung, κῆληθον, κηλητήριον Zauberittel, κηλητής κηλητή Zauberer, κηληδών Zauber gesang. Apud nostrates galan olim significabat canere et incantare (Grimm *Deutsche Mythologie* 1844 p. 987). Deinde comparat: ἐξάδω et ex-canto singe heraus, zaubere weg; ἐπάδω incanto; ἐπαφδή incantatio; ἐπαφδός

fuerit. De summa in artibus magorum voce egit L. Fahz *De poetarum Romanorum doctrina magica quaestiones selectae* (in *Religionsgesch. Vers. und Vorarb.* II, 3. 1904), qui laudat p. 50 Stat. Theb. IV 470 sqq.: *Tiresias . . . exclamat et Luciani necyom. 8, quem locum, cum magni sit momenti, totum affero: Ο δὲ μάγος οὐχ ἔτερος ἡρεματίη τῇ φωνῇ* (non iam sedata voce), *παμμέγεθες δέ, ὡς οἶστε ἦν, ἀνακραγών, δαίμονάς τε δμού πάντας ἐπεβοῖτο . . . καὶ υψήλην Ἐκάτην καὶ ἐπανὴν Περσεφόνειαν, παραμυνὸς δύμα βαρβαρικά τινα καὶ δῆμα δυόματα καὶ πολυσύλλαβα.* Similiter summa magi vox invenitur apud Hippolytum in Refutat. omnium haeresium IV 28 (edd. Duncker-Schneidewin p. 88, 47): *Μέγα καὶ ἀπηχὲς κέκραγε καὶ πᾶσιν δούνετον.* — Apud Herodotum VII 191, quem locum una cum sequentibus duobus Sudhausius mecum communicavit, magi clamoribus ventos implorant: *Καταειδοντες βοῆσι<sup>1</sup> οἱ μάγοι τῷ ἀνέμῳ*, cf. Horatium epod. V 45: *Quae sidera excantata voce Thessala | lunamque caelo deripit* et Tibullum I 2, 53: *Haec (anus) mihi composuit cantus quis fallere posses: | ter cane, ter dictis despue carminibus.* Menander 371 Kock: *Ἐφέσια τοῖς γαμοῦσιν οἵτος περιπατεῖ | λέγων ἀλεξιφράσματα.* Silius Italicus Punic. I 101 sqq. de magica excantatione: *Non ille . . . palluit . . . | et audito surgentes carmine flamas;* Statius Theb. IV 504: *An rabido iubeat si Thessala cantu<sup>2</sup>*; Schol. Pind. Pyth. IV 281: *Ἐθος ἦν τῶν τελευτησάντων ἐπ' ἀλλοδαπῆς τὰς ψυχὰς διά τινων μυστηρίων ἀνακαλέσασθαι.* Summa voce in carminibus magicis, *incantator.* — Idem l. c. p. 140, ann. 9 laudat locum, qui invenitur in hymnis Indicis: *Verherrlicht sei durch dies mein lautes Lied, o Herr, gib Segen den Geschöpfen all.*

<sup>1</sup> βοῆσι recte coniecit Madvig, Dietsch; γόναι praebent libri, quod sensu prorsus caret; falso scripserunt γοῆσι Bekker, κοῆσι Reiske.

<sup>2</sup> Cf. Seneca Oed. 568: *Gravior manes voce et attonita citat; Achilleum Tatium III 18 affert Sudhaus: Καὶ ὁ γὰρ τὴν Ἐκάτην ἐπὶ τῷ ἔργον. ὁ δὲ ἄρχεται τερατεύεσθαι καὶ λόγον τινα καταλέγειν. ἀμα λέγων . . . Herodotus I 132: Μάγος ἀνὴρ παρεστάως ἐπασίδει θεογονίην οἴην δὴ διετοι λέγοντοι εἰναι τὴν ἀπαοιδήν* (ad hunc locum cf. Dieterich *Abraxas* p. 136). Clara voce hoc quoque loco maga Hecatam invocans usq. est, vel ut videtur Sudhausio media, Valerius Flaccus Argonaut. I 781 sqq.: *Tergeminam tum placat eram Stygiasque supremo | obsecrat igne domos iam iam exorabile retro | carmen agens (h. e. recitans aut a fine ad initium revolvens, cf. IV 87).*

quibus infernae umbrae procul eliciuntur, opus esse luce clarius est. Maximus Tyrius diss. XIV 2 de antro quodam in Italia sito: Ἐνταῦθα δὲ δεόμενος . . . εὐδάμενος ἀνεκαλεῖτο ψυχὴν ὅπου δὴ τῶν πατέρων ἡ φίλων. Horat. epod. XVII 77 sqq. maga de se loquitur: *Et polo | deripere Lunam vocibus possim meis, | possim crematos excitare mortuos.* Ovid. Amor. I 8, 17 sq.: *Evocat antiquis proavos atavosque sepulcris | et solidam longo carmine findit humum.* Valer. Flacc. Argon. I 736 sqq.: *Saevoque vocat grandaeva tumultu | Thessalis exanimes atavos magnaenque nepotem | Pleiones.* Denique Lucanum VI 694 commemorem omni modo summam magae vocem significantem, cuius penetrat . . . in Tartara lingua.

At iam redeamus ad tacitas preces. Arcano horrendoque silentio murmurata magorum carmina respondent, in quibus summam efficientiam inesse superstitiosi opinantur<sup>1</sup>. Quod demonstratur verbis Apulei Metamorphos. I 10: *Tacita<sup>2</sup> numinum violentia<sup>3</sup>* et Lucani Pharsal. VI 448, qui *infandum murmur* magorum et *verba cogentia<sup>3</sup>* numen eodem loco habet. Magorum susurrus iam in lege Sullana commemoratur, qua scelera eorum horribilia puniuntur, Inst. IV 18, 5: *Eadem lege (scil. Cornelii) et benefici capite damnantur, qui artibus odiosis, tam venenis vel susurris magicis homines*

<sup>1</sup> Tacita magorum carmina apud omnes populos inveniuntur. Exempli gratia cf. Grimm *Deutsche Mythologie* II<sup>2</sup> p. 1174: *In der Regel verlangen Segen und Fluch lispelnde, flüsternde Rede.* Hoc loco laudat Paulum Diaconum I 13: *Immurmurantes, ob rei infirmitatem, quaedam patria verba* et addit: *Das war ein langobardischer Segensspruch.* Bartsch *Sagen aus Mecklenburg* II p. 318: *Über Zauber und Segen, Befreiungen: Die Worte werden . . . lautlos und ohne Bewegung der Lippen hergesagt.*

<sup>2</sup> Vocem *tacita*, quam praebet F, optimus codex, et Oudendorpius et, qui novissimum Apuleium edidit, van der Vliet, recte in textum receperunt. Contra Hildebrand falso scripsit *tanta*. Sudhansius confert Stat. Achill. I 815: *Tacitis spes addita votis*, quo loco codex C falso praebet *tantis*.

<sup>3</sup> Cf. Metamorph. III 18: *Tunc protinus inexpugnabili magicae discipline potestate et caeca ominum coactorum violentia.* — Ἐταύρυνος θεῶν a Ludovico Fahz l. c. p. 53 sqq. pertractatus est. Cf. Dieterich *Abraxas* p. 173, 4; 10; 13; p. 175, 16. Voci Ἐταύρυνος finitiae sunt voces κατάδεσμος, κατάδεσμα, cf. R. Wuensch *Neue Fluhtafeln*, Mus. Rhen. LV 1900 p. 80.

*occiderunt vel mala medicamenta publice vendiderunt.* Nonnullis saeculis post Origenes in susurrum magicum invehitur homil. XX interprete Rufino (ed. Delarue 1783 p. 444): *Si enim creditum est a gentibus, quod quaedam carmina, quas praecantationes appellant, quibus istud artis est, insusurrantes etc.* Magna magicae artis pars, multae magorum caerimoniae ex oriente orta esse videntur et syncretismi, qui dicitur, temporibus ad Graecos Romanosque pervenisse. Itaque imprimis apud scriptores posterioris aetatis susurros quoque magicos et murmura magica invenimus. Apuleius *metamorph.* I 3: *Magico susurramine amnes . . . reverti, de magia c. 47 magia describitur: Occulta non minus quam tetra et horribilis, plerumque noctibus vigilata et tenebris abstrusa et arbitris solitaria et carminibus murmurata.* Met. II 1 *ferale murmur* in Thessalia patria magorum usitatum commemoratur. Ovidius met. XIV 57 sqq.: *Et obscurum verborum ambage novorum | ter novies carmen magico demurmurat ore<sup>1</sup>*, ib. VII 251 de Medea: *Quos ubi placavit precibusque et murmure longo.* Aristaenetus ep. II 18 extr. lenonem inducit adulescenti amore incenso magum se exhibentem: *Ο δὲ καθάπερ ἐπὶ σκηνῆς ὑποχρινάμενος τῶν περιέργων τὸ σχῆμα, καὶ δαιμόνων προσηγορίας συνείδων πλασματώδεις τέ τινας ὑποφθεγγόμενος ἐπικλήσεις<sup>2</sup> καὶ ψιθυρεῖσαν ἀπατηλῶν γοητευμάτων λόγους φρικώδεις.* Carmine magico apud Eusebium *praep. ev.* V 14, 1 sqq. dei invocantur *κλήσεσιν ἀφθέγματοις*, ἀς εὑρε μάγων ὅχ' ἀριστος<sup>3</sup>. Lucan. *Pharsal.* VI 685 sq.: *Vox . . . pollentior . . . excantare deos confudit murmure primum.* Livius II 58, 4: *Tacite praetereuntem exsecravi.* Tibullus I 2, 47: *Iam tenet infernas magico stridore<sup>4</sup> catervas.* Nicomachus Gerasenus (*Mus. script. Gr.* ed. Ian 277)<sup>5</sup>: *Διὸ δὴ θταν μάλιστα οἱ Θεονργοὶ τὸ τοιοῦτον σεβάζωνται, σιγμοῖς τε καὶ ποππνσμοῖς<sup>6</sup> καὶ ἀνάρθροις καὶ ἀσυμφώναις ἥχοις*

<sup>1</sup> Cf. Dedo *De antiquorum superstitione amatoria* Diss. Gryphisw. 1904 p. 27.

<sup>2</sup> Vox ἐπικλήσεως proprie magica est, cf. Dieterich *Abraxas* p. 175, 23; *Mithrasliturgie* 10, 4. <sup>3</sup> v. E. Maass *Tagesgötter* p. 245 sqq.

<sup>4</sup> Stridor h. e. murmur, cf. Sil. Ital. VIII 562.

<sup>5</sup> Hunc locum Sudhausius mecum communicavit.

<sup>6</sup> Cf. supra p. 57, ann. 1.

*συμβολικῶς ἐπικαλοῦνται.* Verba quoque, quibus draco Colchicus incantabatur, compressis labiis et submissa voce proferebantur, Argonaut. Orphic. ed. Abel v. 1002 sqq.: *Βαρυγέα φωνήν | σιγαλέοις ἀφθεγκτον ἐμοῖς ἵπδ χειλεσι πέμπον.* Silius Italicus Punic. XIII 428 in sacrificio manibus oblato: *Arcanum murmur anhelans.* Magni momenti Horatii locus est epod. V 48 sqq.: *Canidia ... quid dixit aut quid tacuit.* Hoc loco verbo *tacuit* se ipse corrigit poeta: itaque hic quoque docemur magas tacite precari solitas esse. Verba non audiuntur, quare Horatius vocem *dixit* reicit<sup>1</sup>. Nonnus XVII 374: *Φευκτὸν ὑποτρόπον πολυάνυμον ὕμνον δαιδῆς,* quam incantationem Bergkius *Griechische Litteraturgeschichte* I 357 appellat *Murmelzauber*<sup>2</sup>. Ad magiam pertinet caerimonia a Lucano Pharsal. I 607 descripta: *Maesto cum murmure, cum scholia ad Iuvenalem VI 587 ascripta Lucani verba paullo immutata afferant: Et tacito cum murmure.* Agitur ibi de fulgure, quod in terram decidit et sollemniter, dum sacerdos magica murmurat carmina, quasi tumulatur. Antecedunt enim in scholiis Iuvenalianis verba haec: *Condit fulgura dicuntur, quotienscumque pontifex dispersos ignes in unum redigit et quadam tacita prece locum figurata tumuli aggestione consecratum it.*

Praeterea Sudhausius animum meum advertit ad Theocriti carmen II., quod dicitur *Φαρμακεύται*, ubi v. 10sq. artibus magicis Luna invocatur: *Ἄλλὰ Σελάνα | φαῖνε καλόν· τὴν γὰρ ποταεῖσομαι ἀσυχα<sup>3</sup>, δαῖμον, | τῷ κρόνῃ δὲ Έχέτη<sup>4</sup>.* Fritzschius, qui scribit *ἀσυχε*, quod ad *δαῖμον* refert, ad hanc vocem

<sup>1</sup> Ita Kiesslingius ad hunc locum; longe aliter R. Heinze, qui nuperrime Kiesslingii editionem instauravit.

<sup>2</sup> Cf. E. Kuhnert *Feuerzauber* Mus. Rhen. IL 1894 p. 41, qui praeceptum magicum edidit, quod incipit: *Ἐπιθύων ἐπὶ ἀνθράκων δίωκε τὸν λόγον.* Ad hunc locum annotat: *Vielelleicht deutet das „Verfolgen“ auf ein lautloses Hersagen.* — Confert Sudh. Ciris 369 sqq.

<sup>3</sup> Vocem *ἀσυχα* novissimus quoque Theocriti editor, U. de Wilamowitz in textum recepit.

<sup>4</sup> Apud Hippolytum refutat. IV 35 Hecata a magis incantatur versibus Theocriteo carmini simillimis. Cf. Bergk Poetae lyr. gr. 1867 vol. III p. 1318: *Certe hanc vel simillimam cantilenam Theocritus respicere videtur.* Theocritum rursus imitatus est Vergilius in ecloga VIII.

annotat: *Nihil hoc loco venustius dici potuit.* Neque vero venustatis causa mutare licet, quae tradita sunt. Nam poeta non tam silentium naturae nocturnum describere vult, immo vero vocem ἀσυγχρονία consulto magicam vim habere voluit. Ars enim magica et summum silentium apte coniuncta sunt. Contigit mihi, ut complures locos Fritzschii conjecturae faventes invenirem, Pap. Paris. mag. 2856: "Ἡσυχε καὶ δασπλῆτι (Ἐκάτη)<sup>1</sup>, 2544 Ἐνεύχομαι τοι Λαιδάλη . . . ἥσυχε καὶ δέσποτι. Neque tamen his locis demonstratur recte Fritzschium Theocriti ἀσυγχρονία temptavisse. Horatius epod. V 51: *Nox et Diana, quae silentium regis, | arcana cum fiunt sacra*<sup>2</sup>. Et ipse Fritzschius ad Theocriti locum laudatum optime confert Senecae locum Med. prolog. 6, quo Hecata triformis invocatur: *Tacitis . . . praebens conscientia sacris iubar.*

Apud Ovidium Fast. II 572 anus maga Tacitae deae sacrificat, quae eadem v. 583 Muta audit (cf. Lactant. inst. div. I 20, 35); quam Plutarchus Numa 8 nominat: *Tacitaν οἶον σιωπηλὴν ἡ ἐννεάντινη*<sup>3</sup>. Pap. Paris. v. 556 sqq. (Dieterich *Mithrasliturgie* p. 42): *Ἐπιθες δεξιὸν δάκτυλον ἐπὶ τὸ στόμα καὶ λέγε· σιγή, σιγή, σιγή . . . φύλαξόν με σιγή* et v. 573: *Σὺ δὲ πάλιν λέγε· σιγή, σιγή, σιγή*<sup>4</sup>. Ad hos locos annotat A. Dieterich: *siγή wird geradezu angeredet . . . man möchte Siγή schreiben. Ob die nackten Frauenfigürchen, die eben jene Geberde (des Schweigens) machen, wenigstens in späterer Zeit einfach als Darstellungen der Siγή aufgefäßt werden konnten?* Mihi quidem videtur rectum esse, quod A. Dieterich coniecit. Ut enim Tacita, Muta, Susurri (Ovid. Met. XII 61) pro divinis

<sup>1</sup> Hymn. Orph. IX 8 ed. Abel de Luna dicitur: *Ἡσυχίη χαίρουσα.*

<sup>2</sup> Cf. Tibull. I 8, 17 sqq.: *Num te carminibus . . . | devovit tacito tempore noctis anus?* I 5, 15 sq.: *Ipse ego . . . | vota novem Triviae nocte silentio dedi.* Ovid. metam. VII 180 sqq.: *Fertique vagos mediae per muta silentia noctis | incomitata gradus.* Valerium Flaccum Argon. IV 624 sq. affert Sudhaus: *Iamque ultima vobis | promere fata nefas; sileo et precor. Atque ita facto | fine dedit tacitis iterum responsa tenebris.*

<sup>3</sup> V. G. Wissowa *Gesammelte Abhandlungen zur römischen Religions- und Stadtgeschichte* p. 140 et Roscher *Myth. Lex.* I p. 975.

<sup>4</sup> C. Wessely *Wiener Denkschriften phil. hist. Cl. Bd. XLII* p. 3: *Ἐλεν· δὲ σιγῆ τὸ στέφος διδωμί τοι.* Ib. p. 48 pap. CXXI 832: *Σύντρομος τοῦ ὀνόματος σιγῆ.*

numinibus habebantur, ita Σιγὴ quoque dea colebatur. Iam apud Empedoclem (Diels *Die Fragmente der Vorsokratiker* fr. 123, 3) legimus: *Δια Σωπή τε καὶ Ὁμφαλη τε et multis saeculis post Σιγὴ appareat apud Valentimum* (Irenaeus adv. haeret. I 11, 5)<sup>1</sup>. Haec dea apud alios quoque populos colebatur. Gnostica enim dea Σιγὴ respondet Aegyptiorum deae, quae dicitur *Menu (Ruhe, Stille)*<sup>2</sup>.

E tabula magica quadam Cretica R. Wünsch (*Neue Fluchtafeln*, Mus. Rhen. LV 1900 p. 80 sq.) hos versus edidit: *Ολβίος, δι κατάδεσμα ἐδαθῆι· κατ' ἀμαξιπόν ἥκοι· φρεσσιλλυτος δ' ὁς ἔχηι μακάρων κατ' ἀμαξιτὸν αὐδάν<sup>3</sup>*. Hoc loco non prodest hominibus magica carmina murmurare, surreare, reticere, immo vero pronuntiare. Quod testimonium solum per se stat, nam de altissimo silentio bene nobis noto agitur locis reliquis qui sequuntur. Erwinus Rohde (*Psyche*<sup>4</sup> p. 223, ann. 2) laudat Photii lex. s. v. *χρείττονες*, ubi legitur: *οἱ ἡρωες· δοκοῦσι δὲ κακωτικὸν εἶναι· δε' δ καὶ οἱ τὰ ἡρῷα παριόντες σιωπῶσιν.* Narcissus teste Rohdio est ἡρως Σιγηλός, cuius sepulcrum homines silentium observantes praetergrediuntur. Addo locum Alciphronis ep. III 58 fin.: *Τρέμω ἐνδακὼν τὸ κεῖλος ὡς οἱ τὸν Σιγηλὸν ἥρωα παριόντες.* Laudat ille et Sophocl. Oed. Colon. 130 sqq. de Furiis: *Ἄς παραμειβόμεθ' ἀδέρκτως, | ἀφώνως τὸ τᾶς | εὐφήμου σύδμα φροντίδος | ιέντες.* Furiae igitur tacite invocabantur, cf. Oed. Colon. etiam 486 sqq.<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Cf. Wessely l. c. p. 61 v. 12: *σιγὴ, σιγὴν φέρων τε πᾶσιν.* Quibus addit annotationem hanc: *Sollte unter Sige jenes weibliche Gegenstück zum Bythos der Gnostiker gemeint sein, so könnten wir den Papyrus genauer auf die Valentinianer beziehen.* Hoc quoque loco Silentium pro persona haberit mihi videtur, ut scribendum sit Σιγὴ.

<sup>2</sup> Cf. Strauss-Torney *Die altägyptischen Götter- und Göttersagen* 1889 I p. 422 sqq., qui alterum praeter hoc silentii altissimi numen landat *Gork (Ruhe)*.

<sup>3</sup> Wünsch haec verba nostro sermone interpretatur: *Selig der Mann, dem die Kenntnis der Zauberformeln zu Theil wurde... Die Sinne werden dem Manne verwirrt, der auf dem Gespensterweg die Stimme anhält, d. h. die richtigen Beschwörungsformeln nicht auszusprechen weiß... wer sie... nicht kennt und sich nur durch Schweigen vor den μάκαρες zu schützen sucht, muß gewärtig sein, daß sie ihm durch ihre Erscheinung den Sinn verwirren.*

<sup>4</sup> Furiarum sacerdotes ab Hesicho orti esse putabantur. *Ἡρως Religionsgeschichtliche Versuche u. Vorarbeiten IV.*

Luce clarius est omnibus his locis demonstrari opinionem veterum vulgarem extitisse, qua commoti homines non dubitabant, quin silentium altissimum servandum esset, ne daemones semper nocituri praetereuntes audirent neve damnum eis inferrent.

Precationes tacitae adhuc pertractatae imprimis antiquorum temporum propriae, quatenus inhonestae vel pravae erant, radicitus fere christiana religione submotae sunt. Erant autem iam apud gentiles tacitae precationes nostris quoque honestioribus deorum opinionibus similes, quae eisdem causis efficiebantur, quibus christiani adducuntur, ut tacite deum adorent. Primo in Apollonio Tyanaeo puram illam numinum notionem, cultum illum deorum omni corpore carentem, qui postea et apud paganos et Christianos saepe nobis apparebit, invenimus. Supremus deus, qua est sanctitate et maiestate, solum tacita precatione adorandus est. Refert Eusebius praep. evang. III 3 Apollonii dictum: Άλλα διὰ σιγῆς καθαρᾶς καὶ τῶν περὶ αὐτοῦ καθαρῶν ἐννοιῶν Θρησκεύμενον αὐτόν<sup>1</sup>. Atque Porphyrius, cum Apollonium laudat, tacite et intra se ipsos homines implorare deos iussit, de abstinentia (ed. Nauck) II 34. Summo deo et optimo nihil, quod sensibus subiectum sit, offerendum esse, itaque ne nomen quidem orationemque, quae auribus percipi possit, deo digna esse, contra verum deorum cultum esse purum silentium puramque mentem: Λιὸν δὲ λόγος τούτῳ δὲ κατὰ φωνὴν οἰκεῖος<sup>2</sup>, οὐδὲ δὲ ἔνδον, θτῶν πάθει ψυχῆς ή μεμολυσμένος, διὰ δὲ σιγῆς καθαρᾶς καὶ τῶν περὶ αὐτοῦ

*\*Hōnchos*, cum Σεμναὶ colebantur, silentium observari iussit, cf. schol. ad Sophocl. Oed. Colon. v. 489. Hesychio finitimus est Dorum *Hēwōs Eὐφῆμος*, de quo velim conferas H. Usener *Götternamen* p. 265 sq.

<sup>1</sup> Idem postulat Apollonius Tyanaeus apud Eusebium praep. evang. IV 13, v. Sudhaus l. l. p. 200, ann. 1.

<sup>2</sup> H. e. supremo deo. Deos secundi ordinis verbis quoque implorando et praedicando esse in eis quae l. l. sequuntur ostendit.

<sup>3</sup> Idem docet auctor christianus Gregorius Nyssenus, Migne Patrol. gr. XLV p. 945 C: Αὐτὴν δὲ τὴν οὐσίαν ὡς οὔτε διανοίᾳ τινὶ κωρητὴν οὔτε λόγῳ φραστὴν . . . οἰωπῇ τιμᾶσθαι νομοθετήσασα (ἢ ἀγίᾳ γραψῃ), ἐν τῷ κωλύειν τῶν βαθυτέρων τὴν ζήτησιν καὶ ἐν τῷ λέγειν μὴ δεῖν ἐξενεγκεῖν δῆμα πρὸ προσώπου Θεοῦ.

**καθαρῶν ἐννοιῶν θεησκεύμεν αὐτόν**<sup>1</sup>. In epistula ad Marcellam 16 idem docet: Σοφὸς γὰρ ἀνὴρ καὶ σιγῶν θεὸν τιμῆ, cf. ep. ad Anebonem 5 (Iamblichus de mysteriis liber ed. Parthey p. XXIX): *Αἱ δὲ λιτανεῖαι ἀλλότριαι εἰσι προσφέρεσθαι πρὸς τὴν τοῦ νοῦ καθαρότητα*<sup>2</sup>. Pseudo-Iamblichus in libro de mysteriis VIII 3 p. 263 (ed. Parthey) de deo dicit: *Διὰ σιγῆς μόνης θεραπεύεται, et Damascius de principiis c. 5* (ed. E. Ruelle Par. 1889): *Τὸ μὲν δὴ ἐν οὐτῷ ἔητὸν καὶ οὗτῳ ἄρδητον· ἐκεῖνο δὲ παντελεῖ σιγῇ τετιμήσθω.* Similiter Proclus in Cratylum (ed. Fr. Boissonade 1820 p. 59): *Ἐθερμίας καὶ πρεπούσης θεοῖς σιγῇ, in Rem publicam* (ed. Guilelmus Kroll vol. I 1899 p. 85): *Σιγῇ τῇ πρεπούσῃ σέβων.* Ps. Dionysius, hierarch. 15, 9 (Migne Patrol. ser. graeca tom. III p. 340): *Τὴν ὑπὲρ ἡμᾶς Κρυφιότητα σιγῇ τιμήσαντες, de divin. nominibus I 3* (Migne l. l. p. 616): *Τὰ δὲ ἄρδητα σώφρονι σιγῇ τιμῶντες*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Hunc locum laudat etiam A. Dieterich *Mithraslitzurgie* p. 43. — Simillimum est scholion ad Sophocel. Oed. Colon. 131 sqq., quo verba supra p. 65 allata explicantur: Ἀγάνως, ἀλόγως· παριόντες, φροτι, ταύτας τὰς θεάς (scil. Εἰμενίδας) οὐδενὸς λόγου ποιούμεθα, ἀλλὰ σιωπῇ ἔχομεν, ἐν ἑαυτοῖς δὲ μόνον καὶ κατὰ διάνοιαν εὐφημότερον διηγόμεθα. Manifestum est scholiastam non opinionem temporum Sophoclis (de ea velim conferas supra p. 65) tradere, sed suae ipsius aetatis. — Multos locos ad mysticum silentium spectantes laudat H. Koch libro supra p. 50 ann. 8 laudato p. 128 sqq., quorum ex numero affero Philonem, de profug. 24 (I 565): *\*Ἀριστον ἵστρον ἡσυχία, Poemandrum I 31* (ed. R. Reitzenstein p. 338, 10 sqq.): *Ἄξει λογικὰς θυσίας, ἀγνὰς ἀπὸ ψυχῆς καὶ καρδίας πρός τοι ἀνατεταμένης, ἀνεκτάλητε, ἄρδητε, σιωπῇ φωνούμενε.* Praeterea cf. de mystico silentio Chr. Lobeck *Aglaophamus* p. 67 et Joh. Dethley *Silentium sacrum sive de occultatione mysteriorum apud veteres christianos*, diss. Kiloniensis 1689.

<sup>2</sup> Vide supra p. 47.

<sup>3</sup> Cf. Martyrium Petri p. 96, 16 Bonnet, quem locum inveni apud R. Reitzenstein *Poimandres* p. 264 ann. 3: *Ἐκείνη τῇ φωνῇ εὐχαριστῶσι, βασιλεῦ, τῇ διὰ σιγῆς νοονμένῃ, τῇ μὴ ἐν φωνερῷ ἀκούμενῃ.* — Secundum Plotinum Ennead. V 16 deus implorandus est οὐ λόγῳ γεγωνός. Procli et Ps. Dionysii locos supra allatos recepi ex H. Koch l. c. p. 130, ibidem affertur Procl. in Plat. Theaet. II 9 p. 106: *Σιγῇ τὸ ἄρδητον ἀνυμνεῖν, III 7 p. 132: Αὕτη μὲν (scil. ἡ πηγὴ θεότητος) ἡμῖν σιγῆ καὶ πρὸ σιγῆς ἐνώσει τιμάσθω.* — De tacito cordis sermone recte dicit R. Reitzenstein *Poimandres* p. 264, ann. 3: *Es ist unberechtigt, wenn man von theologischer Seite jede Erwähnung einer solchen*

Mystica quadam inflammatione animi adducti et divino spiritu quasi afflati omnes illi quos attuli scriptores ethnici tacitam precationem praedicabant, qua ardor animi eluceret<sup>1</sup>. Easdem vero tacite precandi causas atque illi afferunt Christiani et saepe eisdem aut similibus verbis. Clemens Alexandrinus tacitam precationem commendat, qua animus precantis deo narret<sup>2</sup>, dum vox cum hominibus solis communicet. Nam animus hominis ad deum se vertens labiis precantis compressis omnia ad deum perfert voce animi propria. Strom. VII 43 (856 Pott.): *Eὶ δὲ ἡ φωνὴ καὶ ἡ λέξις τῆς νοήσεως χάρην*

---

*stummen Sprache des Herzens als pythagoreisch bezeichnet. Sie gehört zu den allgemeinen religiösen Vorstellungen der Zeit. Wenn der Verfasser der Naassenerpredigt in dem angeblich anakreontischen Liede: ἀλάλω λαλοῦν σιωπῆ laudat p. 91, ann. 2 Anthologiam Palatinam VII 193, 4 et 641, 2: Ἀγλώσσω φθεγγόμενος στόματι. — De Christianorum tacitis precationibus eisque mysticis vide O. Zöckler Askese und Mönchtum I p. 247: *Herzengebet* (*oratio mentalis, supernaturalis*). . . . (Der stillen Betrachtung, Kontemplation) sieht man besonders die mystisch gerichteten Asketen sich befleißigen, welchen die äußerliche Weise des oftmaligen lauten Betens (*der oratio verbalis, vocalis*) nicht genügt. Idem p. 248 ostendit iam in Iustiniani legibus claustra nominata esse φροντιστήρια et ἡ συχαστήρια.*

<sup>1</sup> Cf. P. Wendland *Die hellenistisch-römische Kultur in ihren Beziehungen zu Judentum und Christentum* 1907 p. 48: *Schweigen das Zeichen innerer Ergriffenheit.* Laudat Musonium (ed. Hense) p. 130 sq., quo loco legimus: *Quisquis ille est, qui audit (scil. philosophum), nisi ille est plane desperitus, inter ipsam philosophi orationem et perhorrescat necesse est et pudeat tacitus et paeniteat.* Gellius Noct. Atticae V 1, qui locum excerpit Musonii, laudat Hom. Od. XIII 1 sq.: *Ως φάτο, τοὶ δὲ ἄφα πάντες ἀκήνη ἐγένοντο σιωπῆ, | οὐκηθαύδε δὲ ἔσχοντο κατὰ μέγαρα σιωπέντα.* — Tacite quoque legunt homines valde commoti, quod vulgato veterum mori plane contrarium est. Cum Augustini verbis: *Legi in silentio capitulum* (Sudh. p. 191) H. Schöne confert locum, quem auctoritate eius repeto, Ptolemaei περὶ κριτηρίου καὶ ἡγεμονικοῦ p. VIII Hanow: *Κατὰ τὰς ἀναγνώσσεις αὐτὰς, ἀν σφόδρα τιον ἐπιτήσωμεν, ἡ συχίαν ἀγομεν.* Contra clara voce legitur Oribas. I 463 Daremberg: *Ἀναγνώσκειν ἀκονστάντιν*.

<sup>2</sup> Patres ecclesiastici ludicris istis, ne dicam oxymoris favent, ut nos quoque dicimus *Beredtes Schweigen.* Ethnicorum conferas Philostratum vit. Apollon. I, 1: *Οτι καὶ τὸ σιωπᾶν λόγος,* et VI 11 *σιωπῆς λόγον.* Plotin. Ennead. VI 7, 34 *σιωπῶσα λέγει.* Hos locos invenies apud H. Koch l. c. congestos. — Cf. Catull. VI 7: *Tacitum cubile clamat.*

δέδοται ἡμῖν, πῶς οὐχὶ αὐτῆς τῆς ψυχῆς καὶ τοῦ νοῦ  
ἐπικακούει δὲ θεός . . . ; θεον τὰς πολυφάνους γλώσσας  
οὐκ ἀναμένει δὲ θεὸς καθάπερ οἱ παρὰ ἀνθρώπου ἔρμηνες, ὅλλα  
ἀπαξαπλῶς ἀπάντων γνωρίζει τὰς νοήσεις, καὶ δπερ ἡμῖν ἡ φωνὴ<sup>1</sup>  
σημαίνει, τοῦτο τῷ θεῷ ἡ ἔννοια ἡμῶν λαλεῖ . . . ἔξεστιν οὖν  
μηδὲ φωνῇ τὴν εὐχὴν παραπέμπειν συντείνοντα,  
μόνον δὲ ἔνδοθεν, τὸ πνευματικὸν πᾶν εἰς φωνὴν  
τὴν νοητὴν πατὰ τὴν ἀπερίσπαστον πρὸς τὸν θεὸν ἐπιστροφήν.  
Strom. VII 39 (854 Pott.): "Εστιν οὖν ὡς εἰπεῖν τολμηρότερον δυσίλια  
πρὸς τὸν θεὸν ἡ εὐχή, καὶν ψιθυριζόντες ἀρα μηδὲ τὰ  
χειλη ἀνοίγοντες μετὰ σιγῆς προσλαώμεν, ἔνδοθεν  
κεκράγαμεν<sup>2</sup>. Hieronymus quoque mutam praefert pre-  
cationem vocali, cum ad verba evang. Matth. VI v. 6 an-  
notat quae sequuntur<sup>3</sup>: *Hoc simpliciter intellectum erudit audi-  
torem, ut vanam orandi gloriam fugiat. Sed mihi videtur hoc  
magis esse praeceptum, ut inclusa pectoris cogitatione  
labiisque compressis oremus Dominum, quod et Annam in  
Regum volumine fecisse legimus: Labia, inquit, eius tantum move-  
bantur (I Reg. 1, 13)<sup>4</sup>.* — Et Tertullianus de oratione 17:  
*Sono etiam vocis subiectos esse oportet, aut quantis  
arteriis opus est, si pro sono audiamur? Deus autem non vocis,  
sed cordis auditor est<sup>4</sup>, sicut conspector. Daemonium oraculi*

<sup>1</sup> Martianus Capella II p. 50 (Eysenhardt) fingit *Philogiam virginem*  
diu silentio deprecatam veterumque ritu vocabula quadam voce  
mentis inclamassem.

<sup>2</sup> Migne Patrol. ser. lat. XXVI.

<sup>3</sup> Hoc de loco velim conferas S. Sudhaus p. 187 sq.

<sup>4</sup> Cf. Cyprian. de orat. dom. c. 2: *Quia deus non vocis sed cordis auditor  
nec admovendus est clamoribus, qui cogitationes hominum videt. Vide  
S. Benedicti abbatis Anianensis codicem regularum* (Migne Patrol. ser. lat. 103)  
p. 619: *Melius . . . est corde orare cum silentio sine sono vocis, quam solis verbis  
sine intuitu mentis; quia non verba deprecationis Deus intendit, sed cor  
orantis aspicit.* — *Ibidem* p. 692 (ex admonitione Sancti Basillii episcopi ad  
filium spiritualem): *Non clamore vocis orabis eum, qui occulorum est cog-  
nitor, sed clamor cordis tui pulset aures eius.* — Cassianus collat. IX c. 35:  
*Clauso oramus ostio, cum strictis labiis omniq[ue] silentio suppli-  
camus non vocum sed cordium scrutatori. In abscondito oramus, quando  
corde tantum et intenta mente petitiones nostras soli pandimus deo.*  
Augustinus de civ. dei XX 8 Domb.: *Meque gaudente et apud me gratias  
deo agente.*

*Pythii, Et mentem, inquit, intellego, et non loquentem exaudio<sup>1</sup>. Dei aures sonum exspectant? . . . Quid amplius referent isti, qui clarius adorant, nisi quod proximis obstrepan?<sup>2</sup> Cyprianus de oratione dominica c. 2: Non passim ventilare preces nostras inconditis vocibus nec petitionem commendandam modeste Deo, tumultuosa loquacitate iactare etc.<sup>3</sup>. Macarius homil. 6: Qui accedunt ad dominum, debent in silentio, pace et tranquillitate multa preces fundere, nec uti clamoribus parum decentibus et confusione plenis<sup>4</sup>.*

<sup>1</sup> Herodot. I 47: Καὶ κωφοῦ συνίημε καὶ οὐ φωνεῦντος ἀκούω.

<sup>2</sup> Cf. Cassianus instit. II 10, qui clara voce precantem peccare contendit: *Quod indisciplinato strepitu alterius quoque, qui forsitan intentius orare potuit, intercipit sensum.* Velim conferas S. Benedicti abbatis Anianensis codicem regularum, de quo imprimis egit L. Traube. Nam Benedictus cum hauriat e regula Cassiani locum modo laudatum afferat (Migne Patrol. lat. CIII p. 934). Praeterea Cassianus collat. IX c. 35: *Cum summo est orandum silentio, non solum ne fratres adstantes nostris susurris vel clamoribus avocemus et orantium sensibus obstrepamus.* Addas eiusdem c. 36 et locum Caesarii Arelatensis, quem laudat Migne in editione Cassiani ad verba modo exscripta: *Antea omnia igitur, fratres carissimi, quoties orationi incumbimus, cum silentio et quiete mentis et corporis supplicare debemus.* Quicunque volunt cum alta voce orare, omnibus iuxta se stantibus orationis fructum videntur auferre.

<sup>3</sup> Cf. Cyprianus de orat. dom. c. 2: *Sit autem orantibus sermo et precatio cum disciplina, quietem continens et pudorem.* Cogitemus nos sub conspectu dei stare: placendum est divinis oculis et habitu corporis et modo vocis. Nam ut impudentis est clamoribus strepere, ita contra congruit verecundo modestis precibus orare. — Ambrosius de virginit. III: *An quicquam indignius est, quam oracula divina circumstrei, ne audiantur, ne credantur, ne revelentur, circumsonari sacramenta confusis vocibus; aut impediatur oratio pro salute deprompta omnium, cum gentiles idolis suis reverentiam tacendo deferunt?* — Ad. Franz Die Messe im deutschen Mittelalter 1902 p. 618sqq. laudat Pseudo-Alcuinum de divinis officiis c. 40: *Consuetudo . . . ut tacite ista obsecratio atque consecratio a sacerdote cantetur.* Idem p. 625: *Darum ist auch heute noch die vom Konzil von Trient erneuerte Vorschrift des stillen Betens des Kanons zweckentsprechend.*

<sup>4</sup> Cf. Cassianus cum coll. IX 25 tum instit. II 10: *Per ineffabilem quendam gemitum ex intimis pectoris sui conclavibus evaporare conatur, qui precatur ea, quae ignita mens in semet ipsa non praevalet continere.* Etiam atque etiam auctores christiani postulabant, ut preces cum silentio,

Valafredus Strabo de rebus ecclesiasticis c. 12: *Brevis et pura debet esse oratio, et non in multiloquio, sed in puritate cordis et compunctione lacrimarum nos exaudiri sciamus et non in clamosa voce, sed in lacrimis<sup>1</sup> et in intentione cordis.* — Facile tacitarum precationum exempla cumulari possunt. At iam desistendum erit, cum satis ostenderimus, quod nobis propositum erat<sup>2</sup>.

sine clamoribus fierent. Quas adhortationes necessarias fuisse intellegimus, cum e. g. legimus Augustin. Civ. dei XXII 8 Domb.

<sup>1</sup> Gentilibus quoque, quorum precibus interdum ab insociis ardor animi abiudicatur, precationes cum lacrimis fusae bene notae erant. Testimoniorum duo priora Sudhausio debo: Hom. II. VIII 364 de Hercule: *Ἡτοι δὲ μὲν χλαισεῖς πρὸς οὐρανόν*, Apuleius Met. XI 1: *Lacrimoso rutilu apprecabor*, Met. XI 24 ante precationem: *Lacrimis obortis singultu crebro sermonem interficiens et verba devorans aio*. Met. VI 2: *Tunc Psyche pedes eius advoluta, et uberi fletu rigans deae vestigia, humumque verrens crinibus suis, multi iugis precibus editis veniam postulabat*. Lucanus Pharsal. II 30: *Hae lacrimis sparsere deos*. Contra lacrimas precantium improbat Seneca ep. 77, 12: *Quid fles? quid optas? perdis operam*. Porphyrius ep. ad Marcellam 19: *Οὐτε δάκρυα καὶ ξετραύθεντα ἐπιορέγονται*. — Multo magis quam gentiles Christiani agunt de precibus cum lacrimis fusis. Augustinus de civit. dei XXII 8 p. 569 Domb.: *Coepit orare. Quibus modis, quo affectu, quo motu animi, quo fluvio lacrimarum, quibus geminitibus atque singultibus succutientibus omnia membra eius et paene intercludentibus spiritum, quis ullis explicat verbis?* Cf. Tertullian. de paenitentia 9; Cyprian. de laps. 4sqq., 35sqq. Von der Goltz *Das Gebet in der ältesten Christenheit* p. 171. Migne Patrol. ser. lat. CIII p. 620 (e codice regularum Benedicti): *Cum in oratione adsistimus, gemere et flere debemus.* p. 929: *Et non in multiloquio, sed in puritate cordis et compunctione lacrimarum nos exaudiri sciamus*.

<sup>2</sup> Toto opusculo meo absoluto librum cognovi Rudolfi Helm *Lucian und Menipp* 1906, qui p. 91—93, p. 121 sq. sententias philosophorum de precibus et sacrificiis prolatas tangit nec non complures locos qui me effugerant addit.

### Index nominum

Achilles Tatius	pag. 60, 2	Catullus	pag. 58, 68, 2
Aeschylus	7	Charondas	40, 2
Alcibiades Pseudoplat.	15 seqq.,	Chrysippus	25
	26, 28	Cicero	21, 1; 22, 4; 25, 36, 6; 58
Alciphron	65	Cleanthes	25
Alcuinus personatus	70, 3	Clemens Alexandrinus	12, 2;
Ambrosius	70, 3		14, 1; 15, 1; 39, 2; 54, 7; 68, 69
Ammonius	54	Crates	10
Antisthenes	9, 6	Cynici	9 seq.
Apuleius	14, 1; 58, 3; 61, 62, 71, 1	Cyprianus	15, 1; 69, 4; 70, 70, 3
Apollonius Tyanaeus	3 seq., 6, 6;	Cyrenaici	9
	41, 66		
Apratrat	15, 1	Damascius	67
Ἀρφαδίτη ψιθυρος	55	Democritus	3, 20
Arcesilas	16	Demonax	9, 6
Aristaenetus	57, 1; 62	Demophilus	39, 4
Aristoteles	17 seq.	Dio Prusensis	44, 5
Arnobius	31, 4; 33, 2	Diogenes Cynicus	3, 10
Athanasius	57, 1	Dionysius personatus	50, 8;
Athenodorus	56		54, 7; 67
Augustinus	21, 32, 1; 68, 1;	Diotogenes	40, 2
	69, 4; 71, 1		
Basilius	57, 1; 69, 4	Epictetus	36 seq.
Benedictus	69, 4	Epicurus	3, 1; 20 seqq., 35
Bias	40 seq.	Ἐρμῆς ψιθυριστής	55
Boethius	40, 3	Eryxias	5
Caesarius Arelatensis	70, 2	Euripides	4 seq.
Carneades	25, 4	Eusebius	62
Cassianus	15, 1; 59, 2; 69, 4	Ἐντημος ἡρως	65, 4
	70, 2; 70, 4	Gregorius Nyssenus	15, 1; 66, 3

Hecato	pag. 25	Oribasius	pag. 68, 1
Heracitus	3	Origenes	14, 1; 15, 1; 62
Hermarchus	24, 48	Orphei Argonautica	63
Herodotus	60, 60, 2; 70, 1	Ovidius	27, 5; 57, 58, 58, 3; 59, 61, 62, 64, 2
Herondas	56, 1		
Hesiodus	11, 1; 14, 1		
<i>Ἡρόκος ἡρως</i>	65, 4		
Hierocles Neo-Platonicus	19, 5; 39		
Hierocles Stoicus	37, 4	Paulus Diaconus	61, 1
Hieronymus	17, 1; 22, 4; 69	Peripatetici	20
Hippolytus	60	Persius	3, 26 seqq., 57
Homerus	1 seq.; 68, 1; 71, 1	Petronius Arbiter	26, 4; 56, 3
Horatius	26, 1; 27, 6; 30, 1, 2; 33, 3; 60, 61, 63, 64	Philo Iudeus	3, 14, 1; 67, 1
Iamblichus	13, 2; 48 seq.; 52	Philodemus	23
Iamblichus personatus	49 seqq.; 52, 67	Philostratus	68, 2
Ioannes v. Cassianus		Phintys	19, 5
Isocrates	20, 1	Plato	10 seqq.; 17, 1
Iustinus	59, 1	Plinius	20, 1
Iuvenalis	28 seqq.; 57, 3; 59, 3	Plotinus	44 seqq.; 67, 3; 68, 2
Lactantius	30, 5; 31	Plutarchus	9, 4; 12, 1; 20 seqq.; 26, 5; 43, 2; 56
Laverna	55	Poemander	67, 1
Livius	62	Porphyrius	6, 6; 9, 4; 14, 1; 18; 19, 1; 20; 39, 4; 41, 2; 46 seqq.; 49, 66, 67, 71, 1
Lucanus	57, 61, 62, 63, 71, 1	Posidonius	25
Lucianus	15, 1; 26, 5; 43 seq.; 60	Proclus	52 seqq.; 67, 67, 3
Macrobius	56	Prodicus Ceus	5 seq.
Marcus Aurelius	38	Prodicus haereticus	9, 5
Martialis	57; 58	Prudentius	27, 1; 59, 3
Martianus Capella	69, 1	<i>Ψιθυρος ἡρως</i>	55
Martyrium Petri	67, 3	Ptolemaeus	68, 1
Maximus Madaurinensis	57, 3	Pythagoras	6, 6; 28, 3; 38 seqq.
Maximus Tyrius	2, 1; 8, 2; 39, 2; 39, 4; 42 seq., 61	Pythagorei	39 seqq.
Menander	60	Seneca	2, 5; 21, 27, 6; 29, 1; 30 seqq.; 55, 56, 57, 57, 2; 60, 2; 64, 71, 1
Metrodorus	24	<i>Σιγή</i>	64 seq.
Musonius Rufus	36, 68, 1	<i>Σιγηλος ἡρως</i>	65, 65, 1
Muta dea	64	Silius Italicus	60, 63
Naasseni	67, 3	Simplicius	28, 3; 54
Nicomachus Gerasenus	62	Socrates	6 seqq.
Nonnus	63	Sophocles	56, 4; 65, 67, 1
		Statius	60, 61, 2
		Stilpo	10, 4
		Stoici	25 seqq.
		Susurri	64

Tacita dea	pag. 64	Valerius Maximus	pag. 7, 1;
Tertullianus	15, 1; 69		28, 28, 3; 30, 1
Theages	11	Xenophanes	3, 1
Theocritus	63	Xenophon Atticus	8, 1
Theodorus	48, 9	Xenophon Ephesius	58
Theophrastus Eresius	18 seqq.		
Theophrastus Paracelsus	12, 7	Zaleucus	40
Tibullus	58, 60, 62, 64, 2	Zeno	25
Valafredus Strabo	71	Zenobius	59, 1
Valerius Flaccus	57, 8; 60, 2; 61, 64, 2		

---



27



~~JUN 1 1981~~



